

# Guide de l'Acheteur et du Vendeur

## Buyer and Seller's guide

### 1939-1940

#### Abattoirs de Québec

8e Avenue et 5e Rue Q. O.

#### Accumulateurs—Manufacturiers — Voir Batteries et Garages

#### Accountants—(see Comptables publics)

#### Adding machines—(See Computing Machines)

#### Adjusters—(See Valuers)

#### Advertising — See Publicité

#### Advocates—See Avocats

#### Aerated and Mineral Waters—Eaux gazeuses et minérales—(See Soft Drinks)

#### Aérodrome —

Aérodrome, Chemin St-Louis

#### Afficheurs—(Voir Bill Posters)

#### Agents de change—Exchange brokers

Delille, Dion & Cie, Ltée, Côte de la Montagne 105

Dompierre Alf., Côte de la Montagne 129

#### Agents financiers—Financial Agents

General Finance Corp., de la Couronne 37

Industrial Acceptance Corp. Ltd., Crown 37

Laurentian Finance Corp., J.-Arthur Paquet, St-Jean 142

Traders Finance Corp. Ltd, Crown 37

#### Agents d'Assurances—Représentants de compagnies—Insurance Agents

Assurances générales, Enr., Boulevard Charest 385 Tel. 2-2304

Audet Paul, Ste-Anne 65

Audet Paul & Cie, Ste-Anne 65

Auger, Aimé, St-Pierre 126

Baillargeon Guy, St-Joseph 64

Bédard Raoul, Avenue Cartier 48½

Belleaz, Auger & Turgeon, St-Pierre 126

Bossinotte Gérard, C. la Montagne 105

Bouffard H.-R., Inc., St-Pierre 71

Boutin P.-Alex., St-Pierre 80

Brousseau Emile, St-Jean 255

Budden G. M. Co. Reg'd, St-Peter 101

Byrne Alex. C., St-Peter 132

Chalifour Jean, Blvd Charest 335

Champion C. & W. Reg'd, St. Peter 67

Chouinard Julien, Blvd Charest 351

Cimon H.-P., d'Abraham 2-6,

Cook, Joubert & Desrochers, Ltée, St-Pierre 81. Tél. 2-3935

Côté Adélar, Giffard

Côté Ernest G.-J., St-Joseph 229

Côté Maurice, St-Joseph 288

Côté Rolland, St-Joseph 229

Daoust Albert, St-Joseph 229

Duval Joseph, St-Pierre 93. Tél. 2-1310

de Goumois M.A., Côte de la Montagne 105

Déchène & Déchène, St-Jean 104

Denis Hyacinthe, 3e Avenue 443

Dery Noel Alex, chemin Ste-Foy 45½

Duchesne J.-A., Blvd Charest 351

Duval Jos., St-Pierre 93

Garneau J.-Lucien, de la Couronne 37

Gauvin Elz., St-Joseph 317c

Germain Ernest, Ch. Ste-Foy 327

Giguère J.-A., St-Joseph 288

Giguère J.-A., St-Joseph 229

Giroux, Côté & Pouliot, Ave des Oblats 26

Hamel & Houde, Jeanne d'Arc 39

Hay Arthur M., Blvd Charest 351

Houde S., Enr., St-Vallier 767

Huot Auguste, Lockwell 113

Jackson D. A., St-Joseph 59

Jobin A.-E., Dalhousie 99

Lachance J.-Edm., St-Ambroise 29

Lachance J.-Eug., Enr., St-Jacques 17

Lagacé & Renaud, de la Couronne 37

Laliberté Adj., Père Marquette 154

Lavigueur Gustave, St-Joseph 288

Lavoie Nap., St-Pierre 132

Lebrun & Lebrun, St-Jean 602

Lesage J. A., Côte de la Montagne 111

Lortie Mlle Blanche, St-Joseph 205

Love Alex.-R., Dalhousie 85

Mahony T. H. & Co. Reg'd, St. Joseph 59

Mainguy J.-A., Côte de la Montagne 105

Marcotte Arthur, St-Joachim 70.

Marcotte S.-Emile, Conroy 4

Mathieu Maurice, Blvd Charest 385

McPhee, A. C., St-Joseph 229

Migner, Chs.-Ed., de l'Eglise 72

Miron Arthur-O., Blvd Charest 351

Monaghan J. Gerald, St-Peter 71

Monaghan M., St. Peter 71

Monast M., St-Jean 39

Morissette G.-R., St-Jean 203

Nadeau Maurice L., St-Joseph 229

Paquet Georges, Blvd Charest 351  
 Poitras, J.-E., Côte de la Montagne 113  
 Pouliot D.-L., St-Cyrille 91  
 Pouliot, Giroux & Côté, Ave des Oblats 26  
 Pratte & Côté, Enr., St-Pierre 126  
**Racine & Cloutier, Enr., du Roi 421.**  
 Tél. 3-3993  
 Ramsay Creig Co., St-Jean 29  
 Roy J.-Eug., Enr., Blvd Charest 385  
 Roy J.-N., St-Pierre 71  
 Ross Brothers & Co., Ltd, St-Peter 72  
 Royer Jos., & Fils Enr., St-Jean 104  
 Saucier & Lavoie, Inc., Blvd Charest 351  
 Scott & Remillard, Mountain Hill 116  
 Tessier, Fages, Robitaille & Cie, St-Pierre 71  
 Thériault & Vincent, côte d'Abraham 2-6  
 Turgeon J.-E. & Fils, Côte de la Montagne 88  
 Vallière A., Grande-Allée 305

**Agents d'immeubles—Voir Real Estate**

**Agricultural Implements—Instruments agricoles**

Eastern Steel Products, St-Paul 181-185  
 Frost & Wood, Ltd., St-Roch 84  
 International Harvesters Co., St-Paul 371  
 Massey Harris, St-Paul 424  
 Moody & Sons, St-Roch 81

**Alabastine**

Lebœuf & Grenier Ltée, de la Couronne 226

**Alarm service — Signal Service**

Dom. Electric Protection Co., St-Paul 267

**Aluminium — Articles d'Aluminium — (See Hardware)**

Super Health Aluminium Co., Ltd, St-Joseph 251

**Ambulances**

Ambulance (contagieux) 2-7090  
 Bouchard & Cie, 5e Rue 54  
 Cloutier Chs, d'Aiguillon 174  
 Cloutier Arthur, d'Aiguillon 252. Télé-  
 phone 6070  
 La Cie Hubert Moisan, St-Joseph 297  
 Lépine Adélarde & Gustave, Engr., Che-  
 min Ste-Foy 42. Tél. 2-2656  
 Lépine Germain, Ltée, St-Vallier 283.  
 Tél. 2-2119  
 Marceau Sylvio, St-Vallier 800  
 S. P. C. A., Citadel

**Ameublements — Voir Furniture dealers**

**Amiante—Voir Matériaux de construction**

**Antique Goods—Antiquités**

Worswick E. Ths., St-Louis 56

**Apartment Houses—(See Alphabetical List.)**

**Appraisers—Evalueurs—(See Valuers)**

**Architectes—Architects**

Amyot, Bouchard & Rinfret, côte de la Montagne 105  
 Auger Lorenzo, St-Pierre 132

Beulé & Morissette, d'Aiguillon 21  
 Bégin Etienne, Ferland 1  
 Bergeron J.-S. St-Jean 145  
 Bigonnesse J.-A., St-Louis 52  
 Blache Georges, Ave Turnbull 1, Appt. 27  
 Blanchet René, D'Auteuil 53  
 Brassard & Mathieu, Ave Moncton 39  
 Campbell A. C., (naval) Ave Monk  
 Caron G.-Fernand, Côte de la Montag. 88  
 Chenevert Raoul, du Palais 50  
 Decary A.-R., D.Sc., des Grisons 16  
 Desmeules Gab., St-Jean 226  
 Dussault J. P. E., Ave Casot 85  
 Drolet André, St-Vallier 951-B  
 Drouin Jean-Chs, St-Jean 104  
 Dupéré Roland, Ste-Madeleine 26  
 Fontaine Léopold, Grande-Allée 305  
 Jean Charles-A., Côte d'Abraham 2  
 Laberge Hel., St-Jean 140  
 Lacroix Wilfrid, St-Pierre 132  
 Lamontagne Octave, du Palais 50  
 Lemay Chs-Auguste, Ave Monk 70  
 Levesque Pierre, St-Jean 115  
 Mainguy Lucien, St-Pierre 132  
 Mainguy Maurice, St-Pierre 132  
 Ouellet Jos. P., Ste-Famille 28  
 Poitras Gabriel, Blvd Langelier 100  
 Raymond Edouard-P., Ave Murray 35  
 Rousseau E.-Geo., Ferland 1  
 Rousseau Paul, St-Jean 181  
 Robitaille Ludger, St-Jean 226  
 Rousseau Paul, St-Jean 181  
 Soucy, J.-B., St-Joachim 35½  
 Staveley E. B., Côte de la Montagne 116  
 Taillon Antonio, 4e Avenue 318  
 Tanguay Berchmans, St-Jean 104  
 Tremblay A. Henri, 6e Avenue 70  
 Turcotte Léo, Ave Lévis 26  
 Venne Gérard, St-Jean 572  
 Warren Philippe, St-Louis 31-33  
 Wears K., Avenue Moncton 63

**Landscape architect**

Altherr Emile, Park Avenue 101

**Argenteurs et doreurs—Voir Guilders)**

**Armuriers—(Voir locksmiths)**

**Arpenteurs—voir Land Suevoyers**

**Asbestos—Amiante**

(See Building Materials)

**Association pour les Aveugles de Québec — Association for the blind in the Quebec City, St-Louis 25**

**Associations sportives—Voir liste Alpha-bérique**

**Assurances—Voir Agents d'Assurances**

**Auctioneers—Commissaires-priseurs —**

Demers L.-J.-A., de la Couronne 183  
 Giroux Joseph, Blvd Charest 192  
 Marceau Edgar, Prince-Edouard 304  
 Marceau, Odilon, St-Joseph 12  
 Roy Albert, Côte du Passage 74½, Lévis  
 Thiboutot Alfred, 1ère Avenue 60

**Auriste—Voir Oculiste**

**Autobus**

Autobus Ancienne-Lorette  
 Autobus Quebec, Charlesbourg, Loretteville,  
 Du Roi 256  
 Autobus Quebec & Ste-Foy, Ch. Ste-Foy 1336  
 Autobus Val St-Michel, Valcartier, Ch.  
 Ste-Foy 1229

**AUTOMOBILES****Marchands—Merchants**

Au Marché de l'Auto, de la Couronne 230  
 Automobile Inc., de la Couronne 12  
 Can. Auto Sales, Ltd., de la Couronne 25  
 Côté & Côté, St-Vallier 161  
 Drolet J.-L., Ltée, St-Joseph 279  
 Giguère Auto Ltd, St-Vallier 491-503  
 Laurentide Motor Co., Dorchester 21-27  
 Lortie P.-L., Ltée, St-Vallier 63  
 Morisset & Frère, Prince-Edouard 337.  
 Tél. 7158  
 Motors Limited, Crown 15  
 Ostigoy Rodrigue, St-Joseph 4  
 Universal Auto Co., Ltd, Ste-Hélène 99-  
 105 et 94-136

**Automobiles usagés — Used cars**

Paradis Lucien, de la Couronne 230  
 Quebec Used Cars

**Garages**

Andrews Edgar, Blvd Langelier 138  
 Asselin W., St-Luc 262  
 Auclair Antoine, Ave Bigaouette 16½  
 Cadorette J.-A. 1ère Avenue 39-41  
 Cantin Edouard, Dorchester 300  
 Careau Donat, Bagot 69  
 Château Garage, St-Louis 37  
 Cloutier Drive Yourself, de l'Eglise 112  
 Côte & Coté, St-Vallier 161  
 Forest Lucien, St-Vallier 336-338  
 Fournier M.-A., d'Aiguillon 33  
 Gagnon J.-E., Enr., Blvd Charest 65  
 Garage Berthelot, St-Patrice 117r  
 Garage Cartier, Avenue Cartier 171  
 Garage W. Gauvin, carré Parent  
 Garage Paradis, Enr., d'Aiguillon 78-78½  
 Garage Willys, St-François 3  
 Garage St-Louis, St-Louis 37  
 Garage St-Malo, La Canardière 133  
 Garage St-Roch, Enr., St-François 289  
 Garage Turnbull, Avenue Turnbull 18  
 Garage Vandry, 4e Rue 16  
 Laurentide Auto Inc., Dorchester 42  
 Lortie Joseph, Ave des Oblats 230  
 Motors Ltd, Fleurie 193-197  
 Nadeau & Prémont, 1e Avenue 77-79  
 New Frontenac Garage, St-Louis 45-47  
 Jobidon Phil.-H., 1ère Avenue 65  
 Palace Hill Garage Reg'd, Du Palais 29-31-33  
 Poulin & Frère, La Canardière 555  
 Ratté Adrien, Napoléon 257  
 Rochette Marcel, St-François 80  
 Simard & Gingras, M. de l'Incarnation 32  
 St. Vallier Battery Service, St-Vallier 919  
 Universal Auto Co., Ltd., de la Couronne 27 et 33  
 Verreault & Vézina, Chr. Colomb 87

**Auto peinters—Peintres d'autos**

Dion Alphonse, Côte Samson  
 Boutet & Fils, Caron 129-131-133  
 Lagueux G.-M., Côte d'Abraham 101-103  
 Mainguy Eug., Berthelot 9-17  
 Ruelland J.-S., Chr.-Colomb 2

**Part Supplies — Accessoires et parties d'automobiles**

Auto Part Sales and Exchange, Reg'd., 1ère  
 Avenue 65  
 Auto Service Enr., Soulard Oct. prop.  
 de la Couronne 197½  
 Bernier Ant. St-Roch 59-63  
 Boutet P.-L., 1e Avenue 167  
 Cadorette J.-A., 1ère Ave 39-41  
 Champoux Parent, Enr., Blvd Charest 297  
 Cloutier & Labbé, Blvd Charest 157  
 General Auto Supply Co., Du Pont 133-  
 135  
 G & G, Brothers, Ltd, Blvd Charest 118  
 Gen. Equipment Reg'd., Blvd Charest 92  
 Guillemette Roméo & Frère, St-Vallier  
 507-509  
 Handy & Andy Store, de la Couronne 38  
 Laroche & Fils, 3e Rue 10  
 Millen John & Son, Ltd, Blvd Charest 45  
 Motors Ltd, Fleurie 193-197  
 National Auto Parts, 1e Ave 41  
 Quebec Tire & Vulcanising, de la Couronne 84-90  
 United Auto Parts, Blvd Charest 333

**Débossage d'autos**

Vézina & Fortier, Dorchester 104-106

**Pneus—Tires — (Voir Rubber goods)****Auto Radiator Repairs — Réparation de Radiateurs d'autos**

Falardeau Eug., Ltée, Dorchester 141  
 Lachance Arthur, Mgr Gauvreau 106

**Auto Springs — Ressorts**

Alain A. & Cie, St-Paul 262  
 Mainguy Eug., Berthelot 9-17  
 Drolet Léon & Fils, Engr., Caron 12

**Vulcanisateurs**

Parent Louis, 1e Avenue 45  
 Quebec Tire & Vulcanizers Co., de la Couronne 86-90  
 Ratté Ad., Blvd Charest 137  
 Station Robert Dubé, du Roi 281  
 Vulcanisation de Québec, Enr., Blvd Charest 419  
 Vulcanisation de pneus, de la Chapelle 47

**Avocats — Advocates**

Ahern Joseph, St-Cyrille 426  
 Audet Pierre, St-Pierre 80  
 Beaudoin J.-Robert, de la Couronne 37  
 Beaulieu M.-L., St-Pierre 80  
 Bédard & Flynn, St-Joseph 229  
 Belleau, Fortier & DesRivières, Pierre 71  
 Bélanger Art., Côte de la Montagne 111  
 Bernatchez Henri, Côte d'Abraham 2-6  
 Bernier Henri, Côte de la Montagne 116  
 Bhérer & Bhérer, St-Joseph 229  
 Bienvenue & Lacroix, Ste-Anne 42

Bilodeau, Pelletier & Pelletier, de la Couronne 37  
 Boisvert, Roy & Corriveau, St-Pierre 80  
 Bouchard & Simard, de la Couronne 154  
 Bouchard & Vézina, de la Couronne 3  
 Bouffard & des Rivières, St-Joseph 229  
 Boulanger & Roy, Côte de la Montagne 72  
 Casgrain Jacques, Ste-Anne 65  
 Chaloult Jean, Côte de la Montagne 105  
 Chaloult René, Côte de la Montagne 105  
 Champoux Edgar, C. de la Montagne 105  
 Champoux Ls de Gonzague, St-Paul 70  
 Chauveau, Rivard & Blais, des Jardins 51  
 Choquette Fernand, Ste-Anne 42  
 Coote, Gerald, St-Pierre 126  
 Corriveau Philippe, St-Joseph 229  
 Côté Robert, St-Joseph 229  
 Darveau C. V., Du Fort 5  
 de Blois Rodolphe, St-Vallier 831  
 Delisle J.-Geo., St-Eustache 72  
 Demers & Desjardins, St-Pierre 80  
 deVarennes Pierre, St-Pierre 126  
 Dobell A. C., St-Ann 65  
 Donohue Mark, Desjardins 51  
 Dorion, Dorion & Noel, de la Couronne 37  
 Drolet & Tardif, St-Pierre 71  
 Drouin Marc & Ross Drouin et LeBel, St-Joseph 229  
 Drouin F.-Omer, de la Couronne 37  
 Drouin, François, de la Couronne 37  
 Drouin Henri-Paul, St-Cyrille 432  
 Drouin Jacques, de la Couronne 37  
 Drouin Oscar, McGee & Drouin, St-Joseph 59  
 Dumoulin, Remillard & Gaudry, St-Pierre 80  
 Dupré, de Billy, Prévost & Home, St-Pierre 80  
 Esnouf Gaston, & Edouard Laliberté, Côte de la Montagne 111  
 Fortier Guy, St-Pierre 71  
 Fournier & Déry, de la Couronne 37  
 Francœur, Lanctôt & Gamache St-Louis 52  
 Galipeault & Galipeault, St-Pierre 132  
 Garneau Jean-Marie, Ave Murray 160  
 Gingras Roméo, Blvd Charest 335  
 Godbout Ernest, rés. 4e Avenue 602  
 Gravel Paul, côte de la Montagne 111  
 Gravel, Thomson & Hearn, St. Ann 65  
 Grégoire J.-E., côte de la Montagne 111  
 Guérard & Pelland, St-Joseph 59  
 Hudon & Pigeon, Ste-Anne 65  
 Joli-Cœur Achille, St-Pierre 93  
 Jolicœur Henri, St-Pierre 93  
 Laferté Hector, St-Pierre 14  
 Laliberte & Boivin, Côte de la Montagne 111½  
 Langlais & Langlais, St-Pierre 126  
 Langlais Louis, Av. Brown 213  
 Laplante Antonio, C. de la Montagne 105  
 Lapointe & Lapointe, St-Pierre 71  
 Lazarovitz & Chaloult, St-Joseph 59  
 Legendre Rolland, St-Pierre 56  
 Lemay Louis, C. de la Montagne 105  
 Lemieux M.-A., St-Joseph 59  
 Lambert Thomas, côte de la Montagne 111  
 Lesage & Lesage, St-Pierre 56

Létarte, Talbot, Ferland & Larochele St-Pierre 80  
 Létourneau Rodolphe, de la Couronne 37  
 Létourneau, Kieffer & Johnston, Ste-Anne 65  
 Lortie Lucien-C., des Franciscains 155  
 Marquis, Lessard, Germain & Lapointe, Côte de la Montagne 72  
 Mercier & Dionne, St-Joseph 74  
 Mercier Jean, Ste-Anne 65  
 Miquelon Paul, de la Couronne 37  
 Moraud Allyn, Grenier & LeMay, St-Pierre 126  
 Morin, DeVarennes, & Schreiber, St-Pierre 126  
 Morin Emile, Côte de la Montagne 111  
 Nadeau Alfred, Hôtel de Ville  
 Paré J.-H., St-Pierre 56  
 Parent J Emile, St Pierre 81  
 Pelletier Maurice, St-Pierre 93  
 Pettigrew & Bourget, Côte de la Montagne 111  
 Philippon Horace, Blvd Charest 335  
 Pigeon Arthur, Av. de la Tour 54  
 Pouliot, Laflamme & Thibaudeau, Côte de la Montagne 72  
 Power J. Gavan, Mountain Hill 111  
 Power & Lemieux, Côte de la Montagne 111  
 Robitaille Paul, St-Jean 226  
 Rochette & Gosselin, St-Pierre 80  
 Rouillard Léon, St-Joseph 59  
 Roy & Roy, St-Joseph 229  
 Royer Jules, Côte de la Montagne 111  
 Savard & Savard, St-Pierre 71  
 St-Laurent, Gagné, Devlin, & Taschereau Ste-Anne 65  
 Taschereau Allyn, St-Pierre 76  
 Taschereau, Parent, Taschereau & Cannon, St-Paul 70  
 Tessier Maurice, Grande-Allée 220  
 Tourigny Emile, St-Cyrille 90  
 Trépanier Victor, Ste-Agnès 9  
 Turcotte Jos.-P., Laliberté 36  
 Turgeon & Marineau, St-Pierre 81  
 Vézina Roger, Blvd Charest 369

**Awnings — Auvents**

Allyn John, Ltd, St-Paul 225  
 Petrie Alex. & Son, St-Paul 188½

**Bailiffs — (See Huissiers)**

**BAKERS — (See BOULANGERS)**

**Baking Powder — Poudre à Pâte**

Pagé J.-Wilfrid, Ave Parent 54

**Bread and Biscuits — Pains et Biscuits**

Hethrington Thomas, St. John 364

**Bread — Pain**

Bécharde Olivier, Vaudreuil 12  
 Bédard Joseph, de la Reine 216  
 Belleau & Bussière, des Commissaires 178½  
 Blouin Adélar, St-Bernard 9-11½  
 Bolduc Jules, St-Adélar 30  
 Boulangerie Cartier, St-Patrice 106  
 Boulangerie Nationale, Gerbe d'Or, 6e Rue 8  
 Boulangerie Indienne, le Avenue 96  
 Boulangerie Lafayette, Bagot 16½

Breton F.-X., Hermine 251  
 Côté Lauréat, du Roi 100  
 Demers Noël, Arago 412  
 Drolet Albert, St-Benoît 1  
 Fortin Simon, St-Sauveur 131  
 Genest Napoléon, de la Salle 33½  
 Gignac Léon, St-Germain 22  
 Hethrington Ths., St John 358-364  
 Boulangerie Idéale, Enr., 3e Avenue 263  
 La Coopérative de Québec, St-Jean 115  
 Laflamme Charles, Fleurie 151  
 Laflamme & Frères, Ste-Agnès 70  
 Lapointe Rodolphe, Nelson 34  
 Lavoie Donat, 17e Rue 75  
 Leclerc Lauréat, Arago 348  
 Létourneau Louis, Napoléon 60  
 Maranda Gérard, St-Mathias 107  
 Paquet J.-A., Bayard 142  
 Paradis Joseph, Arago 183  
 Paradis Joseph, Jérôme 69  
 Pâtisserie La Canardière, Enr., La Canardière 15½  
 Pelletier & Pelletier, Franklin 297  
 Picard Jules, Napoléon 130-134  
 Plamondon Oliv. (Succ.), Bayard 191-193  
 Portugais Jules, Latourelle 237  
 Turcotte Lauréat, Arago 386  
 Veilleux Alphonse, St-Félix 28

### Balais (Voir Brooms)

### Balances — Voir Scales

### Balayeuses Electriques — voir Vacuum Cleaners

### Banks — (Banques)

Bank of Montreal, Corner St. Peter & St. James  
 Bank of Nova Scotia, St. Peter 124  
 Canadian Bank of Commerce, St. Peter 139  
 La Banque Canadienne Nationale, St-Pierre 71. Tél. 2-3812  
 La Banque Provinciale, St-Pierre 56  
 Royal Bank of Canada, St. Peter 110

### BARBERS — BARBIERS

#### Accessoires — Supplies

Bédard Ulric, St-Vallier 878  
 Noreau H. Enr., St-Joseph 8  
 Parfumerie Grimard Enr., Côte d'Abraham 140½

#### Salons de Barbier

Alain Wilfrid, 3e Ave 111  
 Auclair Lauréat, St-Paul 361  
 Baronet Albert, Blvd Langelier 149  
 Beaudoin G.-Emile, St-Nicolas 45  
 Beaudry Cléophas, Ste-Thérèse 177  
 Beaumont Donat, Côte d'Abraham 43  
 Bédard Albert, du Pont 87  
 Bédard Oct., Château Frontenac  
 Bélanger Louis, Victoria 106  
 Belleau Elzéar, Morin 120  
 Bilodeau Adélard, St-Joseph 3  
 Bilodeau J.-Bte, Ch. Ste-Foye 847  
 Bilodeau Nap. St-Vallier 936  
 Blais Edmond, St-Jean 557½  
 Blais J.-O., Sutherland 21

Blondeau Oscar, La Canardière 90½  
 Blouin Emmanuel, Hermine 117  
 Boivin Ulric, St-Joseph 53  
 Boilard Lionel, Montmagny 55  
 Bourdages John, Bouffard 21  
 Bréard Henri, Père Grenier 191  
 Caouette Léo, St-Vallier 872  
 Castonguay Edm., Arago 228  
 Castonguay Félix, St-Germain 152½  
 Chamberland Frs. Sous-le-Fort 38 et Notre-Dame 9  
 Charrier Phil., Blvd Charest 154  
 Claridge Barber Shop, Grande-Allée 220  
 Coulombe Oscar, d'Aiguillon 109  
 Daigle François, St-Vallier 851  
 Daigle Philémon, St-Luc 162  
 Dechène Adélard, du Roi 254  
 Desjardins Chs, Carillon 28  
 Deslauriers Numa, du Roi 115½  
 Dion Edouard, du Palais 36  
 Drapeau B.-A., de la Couronne 122  
 Drapeau Roméo, St-Jean 395  
 Drolet Berchmans, 36 Ave Frs 1er  
 Drolet Ls.-T., Couillard 10  
 Dumas B. & Frère, Place J.-Cartier 17  
 Ferland J.-A., Ave Maisonneuve 196  
 Fiset Joseph, Ste-Claire 17  
 Fournier Lucien, Dorchester 164  
 Fréchette Lionel, du Pont 162  
 Gagné Denis, 5e Rue 49  
 Gagnon Onésime, St-Jean 161-169  
 Giguère Alphonse, Crémazie 124  
 Gonthier Chs-Edouard, de l'Eglise 70  
 Gosselin Johnny, Aberdeen 48  
 Grenier David, Aqueduc 16  
 Grenier Elzéar, St-François 382  
 Grondin A., de Mazenod 57  
 Hallé Nap., Blvd Charest 389  
 Hallé Robert, St-Paul 399  
 Hardy Lucien, St-Vallier 1235½  
 Houle J.-L. Artillerie 110  
 Jacques Lomer, 1ère Avenue 470  
 Jacques Trefflé, St-Paul 295  
 Julien Paul, St-Vallier 693  
 Laberge Léopold, St-Pierre 24  
 Laberge & Vézina, de l'Eglise 96  
 Lachance Léger, 3e Avenue 176  
 Lachance J.-Ls., Marie-Louise 34  
 Lachance Philémon, St-Vallier 659  
 Lamontagne Amédée, de Mazenod 130  
 Landry Oscar, 3e Rue 148  
 Landry Xavier, Lacroix 14  
 Langlois Gaston, St-François 573  
 Langevin Antonio, Côte d'Abraham 144  
 Lapointe Lorenzo, St-Paul 365½  
 Lapointe Louis, St-Jean 376  
 Latulippe Henri, Blvd Langelier 149  
 Lauzier A., St-Vallier 764  
 Lavallée Maurice, de Mazenod 112  
 Lavoie Camille, Côte Ste-Geneviève 45  
 Lebel J.-L., 4e Avenue 69  
 Leclerc Rosaire, St-Germain 125  
 Lemay Wellie, St-Anselme 25  
 Légaré Joseph, Desjardins 15  
 Lemoine Lauréat, St-Vallier 1247  
 Lessard Alex., Chr. Colomb 161  
 Létourneau Alp., Ste-Famille 2  
 Marcoux Achille, Aqueduc 162

Marcoux Emile, 2e Avenue 195½  
 Ménard J.-Roméo, St-Vallier 949  
 Martel Paul-Emile, 3e Avenue 301  
 Mercier Chs-Henri, St-Olivier 328  
 Michaud Joseph, Carillon 42  
 Olivier L.-G., Notre-Dame 39  
 Ouellet Alp.-L., St-Jean 70a  
 Papillon J. Moïse, Lavigueur 54  
 Paquet Alexis, Deligny 18  
 Paradis Gérard, Côte d'Abraham 170  
 Paradis J.-Bte, Claire-Fontaine 8  
 Paradis Lucien, de l'Alverne 24  
 Pelletier Ernest, Couillard 17  
 Pelletier Oscar, Durocher 26  
 Perreault J., La Canardière 1  
 Picard F.-X., Blvd Langelier 79  
 Plante Eugène, de la Couronne 30  
 Poulin Lucien, Ave Bourlamaque 7  
 Rhéaume Paul, Enr., Blvd Langelier 40  
 Renaud Adélar, La Canardière 465  
 Robitaille A., St-Joseph 273  
 Robitaille Emile, St-Joseph 118  
 Robitaille Lauréat, Ave des Oblats 195  
 Robitaille Roméo, de Jumonville 11  
 Roger Onésime, Sous-le-Fort 52  
 Roger René, 1ère Avenue 297½ et 299  
 Rousseau Jean-Bte, St-Luc 322  
 Rousseau Lucien, 1ère Avenue 250  
 Roy F.-X., St-Vallier 1094  
 Roy Georges, de l'Eglise 23  
 Roy Rodolphe, St-Paul 127  
 Salon Marie Claire, Deligny 28  
 Salon Moderne, Enr., 3e Avenue 348-350  
 Salon Québécois, St-Vallier 1164½  
 Savard Onésime, Hermine 249½  
 Soucy Alfred, de la Salle 37  
 Soucy J.-F., de la Couronne 133  
 St-Pierre Emile, St-Jean 517  
 Talbot C.-Alex., St-Augustin 79  
 Therrien Edgar, Carillon 126  
 Therrien Edgar-J., Lasarre 91  
 Thériault Edmond, Ste-Julie 52  
 Tremblay Edgar, Caron 96½  
 Tremblay Wilbrod, Du Roi 268  
 Vachon Rosaire, Chemin Ste-Foye 881

**Batteries — Accumulateurs**

Guay G., Côte d'Abraham 99  
 Dion Alf., St-Vallier 680  
 Monarch Battery Service, St-Vallier 919  
 Prest-O-Lite Batteries, Blvd Charest 108  
 Roy H.-L., de la Couronne 130  
 St. Vallier Battery Service, Regd., St-Vallier 919  
 Vandry G.-A., St-Paul 155-157

**Béton — (Voir Cement)**

**Beurre — Voir Butter**

**Beef and Pork, packers — Boeuf et lard**

Canada Packers Co., Ltd., de la Couronne 224  
 Canadian Swift Co., St-Roch 153  
 Renaud J.-B. & Cie, Inc., St-Paul 126  
 Wilsil Co., St-Roch 102

**Bicycles — marchands et réparations — Bicycles — renting & repairing**

Boucher Emile, St-Bernard 76

Chabot J.-F., La Canardière 90½  
 Falardeau Henri, Richelieu 320-324½  
 Gendron & Frère, Prévost 19½  
 Nadeau Geo., St-Ambroise 89  
 Piché O., Ave Lamontagne 30  
 Voyer & Fils, Ave des Oblats 144, du Pont 189  
 Voyer Lauréat, St-Jean 599½

**Bijoutiers — see Jewellers**

**Billiard and Pool Rooms — Salles de billards et de Pools — (see also Hotels)**

Lainé J.-B.-L., St-Paul 385  
 Noreau Lauréat, 3e Ave 188  
 Salle de billards Cartier, Avenue Cartier 73

**Bimbeloterie — Small Wares En gros — Wholesale**

Patry Alphonse, Importateur, d'Argenson 46

**Bijoutiers — (Voir Jewellers)**

**Bill Posters — Afficheurs**

Williams-Thomas, Ltd, corner Marchand and Richelieu 347

**BISCUITS**

**Manufacturiers — Manufacturers**

Gignac T., Ltée, 2e Rue 126. Tél. 4-4191  
 Hethrington T., St. John 358-364. Tél. 2-2081

Leclerc François, Ltée, St-Vallier 585

**Wholesale — Gros**

Christie Brown Co., Ltd, la Canardière  
 Delisle & Langevin, St-Vallier 675-677  
 Mf. de Biscuits de Montmagny, de la Reine 277  
 Viau Ltée, St-Vallier 617

**Blacksmiths — Forgerons**

Alain A. & Cie, St-Paul 262  
 Blondeau Alph., 5e Rue 3½  
 Doré Alp., Père Grenier 2-4  
 Godbout W., Aqueduc 141  
 Grenier Joseph, St-François 48  
 Lagueux Georges, La Canardière 21½  
 Martin Charles, 5e Rue 34-36  
 Moisan Ph., Ave Taschereau 101  
 Nolet Albert, Dorchester 302  
 Poitras Emile, Kirouac 180  
 Ratté Omer, St-Bonaventure 24

**Blinds, sashes and doors — Jalousies, châssis et portes — (See also Jokiners)**

Bertrand Elzéar, 17e Rue 42  
 Chalifour O., Inc., Prince-Edouard 126  
 Deslauriers A. & Fils, Ltée, Lalemant 64-68  
 Jobin C., Ltée, Latourelle 182-184. Tél. 5338  
 Maranda Delphé, St-Vallier 812½-814½  
 Morissette C.-E., & Cie, Ltée, Latourelle 232-34-36  
 Tremblay E.-E., rue des Sables 45, Limoilou  
 Vachon Roméo, Marie de l'Incarnation 10  
 Vezina C. A., St-Valier 268

**Blouses et Tabliers de Travail — Coats and Aprons — Voir aussi Nouveautés**

Quebec Coat & Apron Co., St-Albert 13

**Blue Print manufacturers — Fabricants de Devis et Plans (Bleus)**

Tremblay & Dion, Blvd Charest 274

**Boarding and Rooming Houses — Maisons de pensions et Chambres à louer**

Albani House, Ste-Ursule 56  
 American Tourist Home, Ste-Anne 32  
 Ayotte Mlle H., 1e Avenue 458  
 Amyot Mme veuve Eugène, Grande-Allée 118  
 Bédard Mme veuve David, St-Gabriel 81  
 Bélanger Mme veuve L.-E.-A., Mont-Carmel 12  
 Bernard Mme veuve Théo., côte d'Abraham 98  
 Bernier Amédée, Ferland 20  
 Blais P., St-Jean 49B  
 Boily Mme Yvon, Ste-Anne 93  
 Boitel Mme Antoinette, Avenue St-Denis 10  
 Bolduc Mme Eva, Ste-Angèle 7 & Elgin 6  
 Bourget J.-Alf., Grande-Allée 179b  
 Boulanger Amédée, St-Paul 367  
 Boulet Mme Y., Collins 3  
 Brochu Phil., Marché Champlain 8-10-12  
 Carleton House, Grande-Allée 107  
 Caron Milles Gilberte et Zélia, du Palais 12-14  
 Central Rooming House, St. John 9½  
 Chabot Mme A., St-Louis 65  
 Chamberland Mlle Maria, Ste-Anne 32½  
 Château Normandie, Enr., St-Louis 69  
 Château View House, Laporte 8  
 Cloutier Fred., St-Joseph 376  
 Cloutier Mme Georges, Desjardins 40  
 Cohen Gisik, St-Joseph 35½  
 Coulombe L.-A., Laporte 8  
 Coulombe Mlle Lucie, Charlevoix 23  
 Desroches Mme Herm., Ferland 13  
 Després Mme Joseph, D'Auteuil 61  
 DesRoberts Mme Cécile L., Collins 5  
 Drouin J.-V., St-Jean 64r  
 Duchesneau Joseph, 3e Avenue 101  
 Dufferin Apartment, Haldimand 11  
 Duke of Kent House, St-Louis 23  
 Dupuis Albert, Ste-Famille 12  
 Dupuis Mme G., Blvd Charest 264  
 Empire Rooming House, Couillard 34-40  
 Fournier Charles, Chemin Ste-Foy 115 et 280  
 Frontenac Rooming House, St-Louis 38  
 Gagnon Mlle Gratia, Ste-Famille 6  
 Gale Mrs. H. J., St-Louis 68  
 Gaudreau Fortunat, St-Jean 97  
 Gingras J.-B., Collins 10  
 Grégoire J.-E.-B., Mont-Carmel 29  
 Grégoire Mme A.-J., Ferland 2  
 Homestead Café & Hôtel, Ste-Anne 18-20  
 Hôtel Blais, St-Pierre 20-22  
 Humbert Mme veuve John, Hamel 11  
 Jean Mme Eliza, Brébœuf 6  
 Jobin Mme Laurent, St-Jean 236½  
 Kerwin Mrs. M. Joseph, St-John 61

Lafayette Rooming House, Grande Allée 131

Lafrance Mme Robert, chemin Ste-Foy 25  
 Lambert J.-A.-T., chemin Ste-Foy 44  
 Laurentide House, St-Jean 546  
 Lauzier Mme veuve Edouard, Garneau 29  
 Lawlor Miss W., St. John 34  
 Legrand Mme Urbain, Ste-Anne 30  
 "Le Gourmet", Chemin Ste-Foy 1280½  
 Lessard Alp., Hamel 11½  
 Létourneau Philiat, St-Louis 51  
 Levallée Mrs Chs., La Canardière 263  
 "Littlecot Inn", Chemin Ste-Foy 436  
 Maison Crémazie, St-Louis 60  
 McIntyre Mrs. Angus, St John 409  
 McMaster Gerald, Grande Allée 124  
 Manoir Hébert, Hébert 8  
 McQuaid George, Ste-Foy Road 53  
 Nash Rob., Chemin Ste-Foy 6  
 Normandeau Mlle Eveline, St-Jean 540  
 Old Cape House apt., Mont-Carmel 12  
 O'Byrne Mrs Michael, Collins 2  
 Park View House, Ave Ste-Genève 15  
 Pension Landry, Enr., St-Stanislas 25  
 Pension Laurier, St-Louis 50  
 Petit L.-N., Ave Ste-Genève 21-27  
 Renfrew House, Ste-Anne 24  
 Rivard Emile, St-Louis 67  
 St-Pierre Mme veuve Joseph, Ferland 15  
 Tardif Mlle Yvonne, Ste-Anne 38-40  
 White Misses The), St. Ann 24  
 Wright Miss E., Ave Ste-Genève 37  
 Wright Miss M. H., Collins 1  
 York Hôtel, St. Stanislas 7  
 Zuarro Mrs. A. E., Grande Allée 114

**Boat Towing — Remorquage**

Busy Bee Tug Co., Pointe à Carcy  
 Davie Shipbuilding Co., Lauzon  
 Hackett Towing Co., Reg'd, Louise Emb. Dalhousie 91

**Boiler Makers — Fabricants de bouilloires**

La Cie F.-X Drolet, du Pont 206  
 Morton Engineering & Dry Dock Co. Ltd, West End, Louise Embankment

**Bois de chauffage — (Voir Fire Wood)**

**Bois de construction — (Voir Lumber)**

**Bonds — (See Stocks & Bonds)**

**Bonbons — Candies**

**Manufacturiers — Manufacturers**

Fournier & Frère, Ch.-Colomb 93½  
 Verdon Ltée, Ste-Hélène 230  
 Vermette Ferd., St-Bernard 1  
 Viau Ltée, St-Vallier 617

**En Gros — Wholesale**

Ganongs Bros., Ltd., St. Paul 40-42  
 La Kosmoda Enr., St-Pierre 52  
 Langlois & Paradis, St-Jacques 117  
 Turcotte Naz. & Cie Enr., Dalhousie 50

**Bookbinders & Paper Rulers — Relieurs & Régleurs**

Chabot L.-G., Côte de la Montagne 34

Charrier & Dugal Ltée, coin St-Vallier & St-Roch

Chronicle Telegraph, Buade 27  
Dorion C.-A. & Fils, Garneau 42  
Dugal J.-N.-A., Dalhousie 89

L'Action Sociale, Ltée, Blvd Charest 3.  
Tél. 2-4771

Le Soleil Ltée, coin St-Vallier et de la Couronne

Moore T.-J. & Co., Ltd, Mountain Hill 118  
Richard Jérémie, Sault-au-Matelot 31

**Booksellers and stationers — Libraires**

Aux Variétés Littéraires, Côte de la Montagne 38

Evoy P. J., St John 141

Goulet Joseph, St-Joseph 377

Kirouac J.-A., Ltée, St-Jean 3-4 1/2 et 6

Librairie Belvédère, Ch. Ste-Foy 29

Librairie de Québec Enrg., du Palais 24

Librairie Garneau, Ltée, Buade 47.  
Tél. 2-1535

Librairie Langlais, Ltée, St Joseph 239

Librairie St-Charles, 5e Rue 111

Librairie A. O. Pruneau, Enr., St-Jean 60

Moore T. J. & Co., Ltd, Mountain Hill 118

Mulrooney W. J., St-Jean 189

Vachon La Librairie, Ltée, Buade 69

Vaillancourt & Chaloult, Côte de la Montagne 38

**Boot and Shoe — Chaussures**

**Manufacturers — Manufacturiers**

Arthed Shoe Co., Nelson 22

Bedard J., Shoe, Enr., 14e Avenue 142,  
Quebec-Ouest

Bédard Lucien, chemin Ste-Foy 904

Bisson Omer, Marie-Louise 76

Brown & Grenier, Ltée, Nelson 19

Claissé Allen, Redg., St-Vallier 954

Children's Shoe Mfg Co., Colomb 51

Duchaine Ludger, St-Vallier 599-593

Dufour Wm., Ste-Félixine 9

Faber & Fils, Enr., Chr.-Colomb 37

Frontenac Shoe, Ltd, St-Sauveur 161-162

Gale Brothers, Ltd, St-Annelme 30

Gagnon Omer, Bagot 82

Laliberté Albert, Ltée, St-Léon 154

La Chaussure Jacques Cartier, St-Joseph  
325 1/4

Lamontagne & Racine, St-Vallier 524

Longwear Shoe Co. Ltd, Montmagny 104

Marois A. E., Ltée, St-Vallier 465

Morand Léopold, Morin 199

Quebec Stitchdown, 3e Rue 74

Ritchie John Co., St-Vallier 492

Saillant & Lessard, 4e Rue 35

Samson J. E., Enr., St-Vallier 467

Thibaudeau R.-A., St-Luc 96

Up-to-Date Shoe Mfg, Chr.-Colomb 56

**Wholesale — Gros**

Lambert Alfred, Inc., St-Roch 81

LaRochelle J. H. & Fils, Ltée, St-Vallier 533

Miner Rubber Co., Dalhousie 81

**Retail — Détail**

**See also Dept Stores — Voir aussi Magasins à départements**

Aux Occasions Enr., St-Joseph 45

Berrouard Odilon, Sous-le-Fort 34

Blouin Eugène, St-Vallier 753

Blouin J.-Arthur, St-Vallier 789

Blouin Paul, St-Paul 753

Bolduc P.-Emile, St-Joseph 116

Charland Amable, Déigny 20-24

Desroches C., Scott 24 1/2

Drolet J.-H., St-Vallier 775-779

Dubois Eugène, Enr., St-Vallier 769

Dubuc T.-D., St-Jean 214

Dufour Roger, 1e Avenue 291

Falardeau L.-F., Enr., St-Joseph 124.  
Tél. 4-0671

Fiset Alfred, St-Vallier 1114

Forgues & Fils, St-Luc 272

Hamel Henri, M. de l'Incarnation 142

Laforce Armand, St-Jean 320

Lambert Alfred, Inc., Blvd Charest 395

Lamontagne G.-Alb., St-Jean 380

Le Comptoir de Chaussures Bolduc, St-Joseph 116

Le Confort du Pied, St-Joseph 299 1/2

Lefebvre J.-B., Ltée, St-Joseph 266 et St-Vallier 742

Leonard Bros, St. John 48

Plamondon Joseph, St-Joseph 106-110.  
Tél. 4-0820

Poulin Enr., St-Joseph 245

Surpass Shoe Co., Ltd, St. John 10

Talbot Alph., St-Joseph 7

Tureotte Cyrille., du Pont 184

**Manuf. de renforts — Heel-Counters**

Lamontagne & Racine, Ltée, St-Vallier 524

**Jobbers —**

Lemay Joseph, Vitré 158

Lepinay Chs-Eug., Ave des Erables 64

**Bottle Caps — Capsules**

Federal Crown Cap, Ltd, St-Pierre 97

**Bouchers — Butchers**

Allen Jos, Dorchester 172

Auger & Fils, Montmagny 184

Barbeau J.-Donat, Vitré 58 1/2

Bardou A. & Fils, Couillard 48 1/2

Beaulieu A., Chemin Ste-Foy 929

Beaulieu Eugène, Boulevard Langelier 144

Beaumont & Brochu, Caron 40-42

Bédard J.-Emile, La Canardière 85 1/2

Bédard Joachim, jnr, du Pont 162 1/2

Bégin Ernest, Chemin Ste-Foy 896-1e Avenue 28

Bégin W.-E., (Les Magasins), de la Salle  
142, St-Jean 436, St-Vallier 995

Bélanger Joseph, St-Joseph 379 1/2

Bélanger Jos.-M., 3e Rue 147

Bélanger Ths, Ste-Julie 72

Bergeron Albert, De la Couronne 159

Blouin Auguste, Richelieu 132

Blouin J.-Léopold, Scott 62

Blouin Roland, St-Sauveur 132½  
 Blondeau J.-E., St-Bernard 98  
 Blondeau J.-A., St-Germain 42-44  
 Boilard Donat, La Canardière 97  
 Boisvert Evariste, Aqueduc 58  
 Bouchard Alph., 1e Avenue 149  
 Bourboin Edgar, prop. Marché Central,  
 3e Avenue 323  
 Boutin Alphonse, Enr., 1ère Avenue 308  
 Boutet, Téléphore, Châteauguay 61  
 Breton P.-Emile, 2e Ave 325  
 Breton Ulric, Arago 116  
 Brindamour A., St-Laurent 37  
 Brindamour William, snr, 5e Avenue 41  
 Brochu J.-A., Ste-Thérèse 1f  
 Carrier & Goulet, du Pont 120 et St-Jean  
 475  
 Charcuterie Frontenac, Sutherland 14  
 Chantal David, étal, Marché Champlain  
 30  
 Cloutier Albert, Bayard 67,  
 Côté Edmond, Racine 29  
 Côté H.-M., Enr., Chemin Ste-Foy 17-23  
 Couillard Edgar, St-Patrice 124  
 Couture Alphonse, Dorchester 148  
 Couture L.-P., 3e Ave 367  
 Hamel Aimé, Arago 293  
 Dinel Josaphat, Arago 196  
 Dion André, Ave des Oblats 262½  
 Dion W.-A., St-Sauveur 75  
 Dominion Stores Ltd,  
 Drolet Arthur, St-Vallier 976  
 Drolet Omer, St-Vallier 755½  
 Drolet Narcisse, Halle Berthelot  
 Drolet Odilon, Hermine 177  
 Etal de la Ménagère, Franklin 256½  
 Falardeau Omer, Ste-Hélène 1 et de la  
 Chapelle 31  
 Faucher Arthur, Roberval 5  
 Faucher & Frère, Notre-Dame 3½  
 Fournier Jos., Sutherland 14  
 Gagné Léonidas, Mgr Gauvreau 94  
 Gagnon A., 1e Avenue 202  
 Gagnon Joseph, St-Jean 381  
 Galarneau Donat, Franklin 256½  
 Gauvin & Frère, Chemin Ste-Foy 867  
 Giguère Victor, Caron 112  
 Gingras & Frère, Avenue Turnbull 30  
 Gingras A., Ave Cartier 69  
 Guilbault C.-A., St-Ambroise 52  
 Guilbault Léonard, d'Argenson 188  
 Hamel Gérard, Bagot 100  
 Hamel J.-A., St-Germain 175  
 Hamel J.-O.-D., St-Olivier 117-117½  
 Hamel Jos. du Pont 156, de la Reine 110  
 Hamel Rodolphe, 3me Rue 147  
 Hawey A., St-Olivier 280½  
 Jobin Albert, boucher, Latourelle 4  
 Jobin F.-X., Julien 56 Halle St-Pierre  
 Joncas Albert, St-Ambroise 135  
 Lachance J.-Louis, St-Germain 110  
 La Charcuterie Frontenac Enr., Jos. Four-  
 nier, Sutherland 14  
 Lacombe Alfred, Scott 65  
 Laffleur Alph. Ltée, 5e Rue 78

Laffleur Jean-Marie, La Canardière 35  
 Langevin P., d'Artigny 33  
 Lebeuf & Larose, St-Jean 35  
 Lemieux & Frère, Ave Tourangeau 2  
 Lemieux E.-Odilon St-Olivier 180½  
 Lépine Adjutor, du Roi 142  
 Lessard Fernando, 8e Avenue 242  
 L'Heureux Alph., Bagot 198  
 Linteau & Bédard, de l'Alverne 39  
 Marché Belvédère, Ave Cartier 110  
 Marché Central, 3e Avenue 321  
 Marché de la Couronne, de la Couronne 115  
 Marché Idéal, Ave Bourlamaque 36-36½  
 Marché Public, Ltée, Ave Cartier 146  
 Marché Regal, 3e Avenue 442  
 Marché Roch Amadou, 1e Avenue 286  
 Marché Ste-Marie, Ste-Marie 38½  
 Marché St-Augustin, St-Patrice 55  
 Marché St-Olivier, St-Olivier 59-61  
 Marché Ste-Ursule, Ste-Ursule 4½  
 Marché St-Vallier, St-Vallier 1293  
 Marquis J.-P., Conroy 4  
 Marcotte J.-E.-Arthur, St-Joachim 31  
 Matte J.-B., Ave des Oblats 217½  
 Moisan O., Déléigny 16  
 Morency Roméo, Avenue Lamontagne 31  
 Nadeau Alf.-R., St-Anselme 76  
 Ouellet Lucien, Durocher 128  
 Ouellet Emile, 10e Rue 59  
 Parent J.-H., Mgr Gauvreau 52  
 Provisions Cartier, Enr., Ave Cartier 63-65  
 Rhéaume Louis-S., Carré Lépine 9½  
 Racine Alfred, Jeanne Mance 31  
 Royer Théodule, Dorchester 108-112  
 Rouleau Winceslas, 2e Avenue 171-175  
 Savard Alfred, Ave des Oblats 154  
 Savard Roméo, St-Olivier 252½  
 Simard Chs, Halle St-Pierre  
 Simard Joseph, 4e Avenue 285-287  
 Smith A.-R., St-Bernard 157-159  
 Thibault Roméo, 8ème Ave 164  
 Thivierge Arthur, de Mazenod 89  
 Trépanier Orphée, Avenue Cartier 50  
 Trudel & Frère, Sutherland 25  
 Turcotte Joseph, de la Couronne 123½  
 Vallières Darius, 5e Rue 53  
 Veillette G., St-Vallier 1227

**Bouteilles —**

L'Echange de Bouteilles de Québec Enr.,  
 St-Joseph 425

**Boulangers — (voir Bakers)****BOXES — Boîtes — (Manuf.)****Paper Box — Boîtes en Carton**

Morency J.-Ls, St-Mathias 104  
 Quebec Paper Box Co., Dorchester 45  
 Royal Paper Box Co., Boulevard Lange-  
 lier 84

**Wooden Boxes — Boîtes en bois —  
 (See Blinds, Sashes & Doors)****Bowling Alleys — Salles de Quilles**

Chateau Frontenac, Dufferin Terrace  
 Palace Bowling Alleys, St-Jean

**Brass finishers and founders—**

**Finisseurs et fondeurs en cuivre**

Drolet La Cie F.-X., du Pont 206. Téléphone 4-4641

Hazel James & Sons, Grant 128-130

**Breweries — Brasseries**

Boswell Brewery, St. Vallier 90-118

Frontenac Brewery, Lalemant 42

La Brasserie Champlain Ltée, de la Couronne 164

Molsons Brewery, Ltd., Dépôt, St-Dominique 115

National Breweries, Ltd, St. Valier 90

**BRICKS — Briques**

**Manufacturers — Manufacturiers**

Brique Champlain Ltée, Blvd Charest 323

La Brique de Scott, Enr., Sous-le-Fort 44

Citadel Brick Co. Ltd, St-Joseph 14

La Brique Lotbinière Enr., Dorchester 305

**Dealers — Marchands**

Fournier & Papillon Ltée, St-Roch 92

Lachance G.-I., Ltée, St-Paul 263

Leboeuf & Grenier, de la Couronne 226

Webster & Sons, Ltd, Crown 218

**Brokers — (see Stock & Bond Brokers)**

**Broom and Brush Manufacturers**

**Balais et Brosses Manufacturiers**

Balais "Colonial" Brooms, Reg'd, Commerciale 101, Lévis

La Cie Nationale de Balais, Inc., Chr. Colom 33

La Cie Jacques-Cartier, Enr., Dollard 178

Wire Ever Brush Co., Blvd Charest 351

**Brevets d'inventions**

Marion & Marion, Côte de la Montagne 111

**Bruleurs à l'huile—Voir aussi plombiers**

Bouchard J.-A.-Y., Côte d'Abraham 97

**Builders — Entrepreneurs Généraux see Contractors**

**Buanderies — voir Laundries**

**Building Materials — Matériaux de construction**

Auger & Auger, de la Couronne 187

Bishop & Son, St-Paul 173

Cantin & Fils, St-Vallier 555

Citadel Brick Ltd, St-Joseph 14

Fournier & Papillon, St-Roch 92

Frontenac Builders, Supply & Construction Reg'd, du Pont 173

Galarneau P.-A., St-Jean 140

Godbout Ltée, St-Paul 181-183

Lachance G. L., La Cie. Ltée, St-Paul 263

La Cie de Matériaux de Construction Champlain, Enr.

Leboeuf & Grenier, de la Couronne 226

Paratex Co., Inc., St-Jacques 47

Pedlar People Ltd, St-Paul 263

Pruneau Ltée, du Pont 203

Webster & Sons, Ltd, Crown 218

**Butchers — (See Bouchers)**

**Butcher's supplies—See Accessoires pour Magasins de viande**

**Butter—Beurre (Makers—Fabricants)**

Brookside Dairy, St. Louis Road

Laiterie Coopérative de Québec, Dorchester 180

Laiterie de Québec, Ave, du Sacré-Cœur 75

Laiterie Frontenac, Ltée, de l'Eglise 142. Tél. 7175

Laiterie Laval Enrg., 4e avenue 237

**Butter and Cheese — Beurre et fromage**

**Wholesale — En gros**

Dom. Fish & Fruit, St-Paul 43-45

Emond & Côté, Enr., Dalhousie 97

Gagnon S., Inc., Colomb 156

La Coopérative Fédérée de Québec, Place Marché Champlain 38-40

Laiterie Frontenac, Ltée, de l'Eglise 142. Tél. 7175

La Laiterie Laval, Enr., 4e Avenue 237

La Laiterie de Québec, Ave du S.-Cœur 75

Renaud J.-B. & Cie Inc., St-Paul 150-120

**Retail — Détail**

(see grocers) — (voir épiciers)

**CABINETMAKERS — EBENISTES**

Cantin J.-W., St-Joseph 446. Tél. 8007

Laroche Joseph E., Richelieu 119½

Marticotte A., Plessis 9½

Remb. de Meubles Frontenac, Boisseau 15

Tessier Adel., Latourelle 189

**Calendars — Calendriers**

**Café et Thé — Coffee & Tea (voir Tea & Coffee)**

**Candles — Chandelles**

Maheux A., St-Vallier 476

Frenette J.-C., St Vallier 605

**Caisns Populaires — (Voir liste Alphabétique)**

**Candies — See Bonbons**

**CANOE AND PADDLES — CANOTS ET AVIRONS**

Jobidon P.-L., Notre-Dame 29

Gaudry Gérard, Enr., St-Paul 345

Quebec Sporting Goods, Ltd, St. John 108

**Caoutchouc — voir Rubber goods**

**Cap Manufacturers — Manufacturiers de calottes**

Liberté J.-B., Ltée, St-Joseph 145. Tél. 6191

La Cie Paquet, Ltée, Pointe-aux-Lièvres. Tél. 8131

**Carpenters — Menuisiers — (See Joiners)**

**Carpet cleaning — Nettoyage de tapis**

Ferland P., du Pont 157. Tél. 4-3531

Parisian Cleaners Ltd, McMahon 6. Tel. 2-2021

Quebec Carpet & Window Cleaning,  
Grande Allée 247

**Carpet layers — Poseurs de tapis**

Lacroix Aimé, Signai 74  
Laroche Jos.-E., Richelieu 119½  
Marticotte Adolphe, Plessis 9½

**Carrières — Quarries**

Deschambault Quarry Corp., St-Pierre 5  
Garnet Concentrales, Inc., Côte de la  
Montagne 116

**CARTAGE — TRANSPORT**

Baillargeon J.-B., Transport, Reg'd, de la  
la Couronne 187  
Blouin Alphonse, Dollard 106  
Giguère & Frère, 4e Ave 685  
Nolin Frs, 7e Rue 7  
Nolin Jos., Blvd Charest 351  
Loyal Transport Ltée, St-André 111  
Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd.,  
de la Reine, coin St-Dominique 145  
Québec Nat. Transport, Pont Gravé 25  
Transport Général, Arago 454  
Quebec Piano Moving, d'Aiguillon 194  
Trudel Eugène, Enr., Burton 20  
Turcotte Elzéar, de Jumonville 19  
Royal Transport, St-François 246

**CASH REGISTER**

National Cash Register, Ltd, Blvd Char-  
rest 301

**Cement — Ciment (see also Hardware &  
Bdg Material Merchants)**

Canada Cement Co., St. André 106  
Lebœuf & Grenier Ltée, de la Couronne  
226

**Contractors — Contracteurs**

Bilodeau Ltée, Richelieu 82  
Bilodeau L.-Alfred, Ave Renaud 144  
Côté Emile, Enr., St-Cyrille 211  
Dumaine Oscar, rés. et bureau, des Fran-  
cisains 6  
Lafond F.-X., 4e Rue 130  
Marcon Ls & Frère, Hermine 228

**Cereal Products — Céréales alimentaires  
(See also Wholesale Grocers)**

**Chain Stores — (See Magasins à Chaîne)**

**Chandelles — voir Candles**

**Chambres voir Rooming Houses**

**Chapeaux pour Dames — Voir Hats and  
Millinery**

**Chapeaux pour Hommes — Voir Hats**

**Charbon — Voir Coal Merchants**

**Charcoal — Charbon de bois**

Charcoal Supply Co. of Quebec, St-  
Roch 92-94  
Conway Anthracite Co., Ave Conway 32

**Charcutiers — Delicatessen**

Baller L. & Son, Reg'd, St. John 304, Ave  
Cartier 136  
Bégin Ernest, 1ère Rue 28  
Bégin W.-E., Richardson 142

Couillard H.-P., St-Joseph 430 et St-  
François 437

Jobin J.-O., 3e Rue 126

La Charcuterie Française Ltée, St-Roch  
102

Sylvain & Frère, Durocher 161

**Charrons — see also wheelrights**

**Charrons — Wheelrights**

Boutet & Fils, Caron 129-133

Gosselin J.-E., Nelson 21-23-25 et Co-  
lomb 61

Lagueux A.-Marcel, Côte d'Abraham 101-103

L'Heureux Joseph, Enr., St-Jean 503

Lirette Chs, Blvd Langelier 72-74-76

Mainguy Eug., Berthelot 9-17

Ruelland J.-S., Chr.-Colomb 2

**Chartered Accountants —**

**Comptables licenciés**

**Chaux — Lime (voir Lime & building  
materials)**

**Chaussures — (Voir Boots and Shoes)**

**Chemical Products — Produits pharma-  
centiques**

Manufacturiers—Manufacturers

Brunet W. & Cie, St-Joseph 139

Morin Dr Ed. & Cie, Côte de la Monta-  
gne 111

**Wholesale — Gros**

Brunet W. & Cie, St-Joseph 139

Livernois J. E., Ltée, coin St Jean et Couil-  
lard

Morin Dr Ed & Cie, Côte de la Monta-  
gne 111

**Chemises — Shirts — Manufacturiers**

Morency, Morin & Cie, Ltée, Blvd Char-  
rest 274

**Chiffons — Scrap**

Riverside Smelting & Refining Co., Ave-  
nue Bergemont 302

**Chemists and druggists — See Pharma-  
ciens**

**Chevaux, Commerçants de — voir Horse  
Dealers**

**Children's wear — Vêtements pour en-  
fants — (See also Nouveautés)**

Légaré Fortunat, Bagot 33-35

Patry Aline Enr., de la Couronne 53

Smeaton A. & Co., St. John 103

**China glass and earthenware — Porce-  
laine, verrerie et poterie**

**Wholesale — Gros**

Cassidy's Ltd, St-Joseph 251

Drouin Alfred Fils Ltée, St-Paul 78

Frederick Eugène, Blvd Charest 385

Le Comptoir Industriel Belge, Côte d'A-  
braham 2-6

Le Portique Enr., St-Jean 352½

Renaud & Cie, Ltée, St-Paul 72

Vallerand Enr., Dalhousie 67

**Retail — Détail**

**voir aussi — see also Jewellers**

China Shop Reg'd, St. John 67

La Cie Paquet, Ltée, St-Joseph 157-173.  
Tél. 8131

**Chiropractors**

Clostier J.-E.-A., St-Cyrille 458  
Tinti J. L., St-Louis 75

**Church bells — Cloches d'églises**

Morisette C.-Emile, Ltée, Latourelle 234-236

**Church Ornamentations — Ornaments d'églises**

Belleville J.-A., Ltée, Sous-le-Fort 45-47  
Kirouac J.-A., Ltée, St-Jean 3 et 4½

La Cie Paquet, Ltée, St-Joseph 157-173.  
Tél. 8131

Librairie Garneau, Ltée, Buade 47.  
Tél. 2-1535

Librairie Langlais, Ltée, St-Joseph 239

**Cidre — Cider**

La Cidrerie St-Laurent, 3e Avenue 227

**Cigares et Tabacs — Cigars and Tobacco**

**Civil engineers — Ingénieurs civils**

Archer & Duchesne, Côte de la Montagne 105

Decary A.-R., D. Sc., des Grisons 16

Gastonguay & Giroux, St-Pierre 71

Joncas & Malouin, St-Joseph 229

Ricard & Royer, St-Jean 142

Tremblay Althéod, Blvd Charest 274

**Clinics — Cliniques**

Clinique Dentaire Municipale, Dr A. Lantier, directeur, Hôtel-de-Ville

Clinique Municipale, Dr J.-A. Toussignant, de Mazenod 123

Clinique Roy-Rousseau, Direction Hôp. St-Michel-Archange, Dr Sylvio Caronj chef des Services

Clinique St-Michel-Archange, Hôp. St-Michel-Archange, la Canardière

Clinique Tousignant, St-Jean 525

**Clavigraph — (Voir Typewriter)**

**Clothing — Ready Made — Habillements Confectionnés**

**Manufacturers — Manufacturiers**

Coulombe E.-T., & Cie, Enr., de l'Eglise, coin de la Reine

Fortier Elzéar, Ltée, St-Dominique 115-123. Tél. 2-3391

Gardner Clothing Mfg Co., St-Vallier 643-647

Garneau Raoul, Enr., Bld Charest 3 69

Quebec Modern Clothing Mfg. Co., St-Vallier 578-580

St. Lawrence Clothing Mfg Co., Regd., St-Vallier 615

**Retail — Détail**

(see also Departmental Stores)

(See also Nouveautés)

Carmichael La Cie, St-Joseph 303

Chenor Ltée., St-Joseph 399

Fashion Craft, St-Jean 176 et St-Joseph 185

Jacques Napoléon, St-Joseph 128-132

Magasin Windsor, St-Joseph 315½

Magasin Forteresse, St-Joseph 252.

Miller O., St-Joseph 426½

Mozart Ltée, St-Joseph 310

Papillon N.-E., St-Jean 406

Raymond, Binet & Co., 93-95 St. John

Rondeau Chs., St-Jean 203

Serchuk Chs, St-Paul 91

Tip Top Tailors, St-Jean 266

**Pressed, cleaned and repaied Pressés, nettoyés et réparés**

de Luxe Valet Service Reg'd, St-Jean 385

Ferland Philéas, du Pont 155-159

Julien & Frère, St-Joseph 257

Lavigueur Valet Service, Lavigneur 94

Le Valet Service, La Canardière 87¼

Parisian Cleaners, McMahon 2

Social Valet Service Re'gd, St-Jean 147

Tailors Valet Service, St-Jean 93-95

Teinturerie Dorchester, Enr., Dorchester 116-120

Valet Service St-Jean, St-Jean 521A

**Clubs —**

Club Renaissance, Inc., Grande-Allée 145

Club de Reforme, d'Auteuil 75

Garrison Club, St-Louis 97

**Coal & Oil Merchants — Marchands de charbon & d'Huiles**

Beaulieu E. & Fils, Châteauguay 273

Rérubé E. P., Enr., 3e Rue 141-143

Bussières Cy., Montmagny 26-28

Canadian Import Co., Dalhousie 83

Champlain Oil, Ltd, M. de l'Inc. 87

Chartier E.-J. & Cie, St-Roch 22. Téléphone 2-6895

Citadel Coal & Oil Co. Ltd., Desjardins 3

Conway A. P., de la Canardière 239

Côté Célestin, Dollard 23-25

Couillard H.-P., 1ère Avenue 115

Couillard George, 1ère Avenue 115

Desroches Eugène, jnr, m. Huile, Prince-Edouard 243

Dupuis Aristide, Artillerie 99

Dutil Louis-J., St-Bonaventure 36

Falardeau Armand, Dorchester 161

Gingras Patrick, Buade 67

Gingras Edmond, St-Vallier 304

Giroux Alfred, St-Paul 264

Glode Jos., de la Reine 91

Lane & Robitaille, Champlain 126-162

Lachance & Frère, Dorchester 211

Madden & Son, Blvd Charest 3

Marceau G. S., Enr., St-Vallier 817

Nolin Frs & Fils, 7e Rue 7

Quebec Coal Co., Ltd, St Paul 63

Royer Albert, Aqeduc 171

Saillant & Fils, Dorchester 301

**Coal tar — Goudron**

Fournier & Papillon Ltée, St-Roch 92

Lachance G. L., La Cie, Ltée, St-Paul 263

Lebœuf & Grenier Ltée, de la Couronne 226

Pruneau Ltée, du Pont 203

Webster & Sons, Ltd, de la Couronne 218

**Coiffeuses & Salons de Coiffure — (Voir Hair dressers)****Cold Storages — Entrepôts frigorifique**

Dominion Fish &amp; Fruit Co., Ltd, St-Paul 45-53

Coopérative Fédérée, Place Marché Champlain 38-40

Quebec Harbour, Dalhousie 90-92

**Collection Agents — Agents de Collection**

Bacon Geo.-R. &amp; Co., Blvd Charest 351

Commercial Credit Corporation, de la Couronne 37

Commercial Finance Corp., de la Couronne 37

Le Crédit Métropolitain, Enr., St-Jean 115

Provincial Acceptance &amp; Credit Co. Reg'd, Côte de la Couronne 37

Research Information Reg'd, de l'Eglise 72

**Commerçants — (Voir Produits de la ferme.)****Commerçants de chevaux et vaches — (Voir Horse and Cow Dealers)****Commission Merchants & Agents — Marchands et Agents à Commissiou****Comptables — Accountants**

Barry Eugène, Ave Moncton 114

Bédard J.-E., St-Pierre 97

Bélanger Octave, St-Pierre 93

Bou langer Maurice C. A., Laurentide Ave 91

Brousseau F.-E., 1e Avenue 172

Cloutier Ant. &amp; Cie, C. de la Couronne 37

Frenette C.-E., de la Couronne 154

Garneau Philémon, Côte de la Montagne 72

Gnaedinger R. Ivan, Ave Lévis 65

Lefavre, Marmette &amp; Lefavre, Côte de la Montagne 147

Morin Philippe, Blvd Charest 335

Pennington F. L., Ave Casot 94

Pomerleau L.-P., St-Pierre 71

Matte &amp; Matte, Champlain 78

**Comptables Agréés — Chartered Accountants**

Boulet &amp; Boulet, St-Pierre 71

Kennedy R. H., Ste-Anne 65

LaRue &amp; Trudel, St. Pierre 71

McDonald Currie &amp; Co., Ste-Anne 65

Samson, Knight &amp; Cie, St-Pierre 71

**Computing Machines — Machines à calculer**

Burroughs Add. Machine, la Couronne 37

Clément &amp; Clément, Côte la Montagne 104

Vézina Enr., Côte de la Montagne 42

Martineau Gérald, St-Pierre 96

**Confections pour dames — Voir Ladies Ready to Wear****Confectioners and Caterers — Confiseurs et Pâtisseries****Wholesale and Retail Gros et Détail**

Ampleman Nap., St-Luc 224

Cassulo Louis, St-Jean 132

Charest Gérard, Franklin 50

Hethrington T., Reg'd, St. John 364

Kerhulu Ltée, de la Fabrique 22

La Boulangerie Idéale, 3e Avenue 263

La Pâtisserie La Canardière, La Canardière 15½

Lusignan Henri, St-Jean 300

Mundviller Pierre, Champfleury 331

Rita Cake Shop, St-Jean 457

Vaillancourt Joseph, St-Joseph 358,

**Contractors — Entrepreneurs généraux — (See also Joiners)**

Audet Arthur, de la Reine 272

Babin Théophile, Ste-Thérèse 26

Barnabé &amp; Fils, 11e Rue 80

Beaulieu Alphonse, Richelieu 155

Bédard Paul-H., des Remparts 45

Bergeron Eddy, Bagot 324

Breton Emile, St-Eustache 79

Bussièrs, J.-Antonio, Ave Forget 14

Canadian Construction Co., Ste-Anne 65

Cantin Limitée, St-Cyrille 187

Cauchon Magloire Ltée, Richarson 311

Chalifour Eugène, Ploermel 3

Côté Emile, Enr., St-Cyrille 211

Côté Ernest, Lafayette 148

Deslauriers A., &amp; Fils Ltée, Lalemant 64-68

Demers Amédée, sr, Chemin Gomin 34

Fackney Paul, Saunders 22

Frenette Emile, Ave des Braves 1

Gagnon N.-H., 1ère Avenue 126

Jobin C., Ltée, Latourelle 182. Tél. 5338

Jobin François Inc., Ch. St-Louis 88

Komo Construction, Ltée, St-Vallier 814½

Legaré Wilfrid, Chemin Ste-Foy 291

Jinchereau Eugène, de la Salle 325

Lachance J. L. Ltée St-Jacques 17

Lemieux Ludger, St-Pierre 126

Lessard J.-Arthur, 9e Rue 5

Loneran Miles, Côte de la Montagne 111

Maranda Delphé, St-Vallier 812½

Marcoux Léon, de la Salle 101

Mathieu Philippe, Blvd Charest 323

Moreau Gaudias, fils, Enr., 4e Avenue 131

Mathieu &amp; Sylvain, Ste-Ursule 44

Morissette C. Emile Ltée, Latourelle 232

Nolin Jos., Blvd Charest 351

Plante Emile, Nelson 47

Poulin Arthur, St-Olivier 249. Tél. 7513

Quart Geo., sr, Ave de la Tour 36

Roberge J.-E., Blvd de l'Entente 155

Ruddick James, St-Joseph 229

Simard Célestin, Blvd Charest 3

Turcotte Joseph, Ave Murray 106

**Conserves —**

Old City Mfg Co., Mgr Gauvreau 2-4

Produits Champlain, Enr., St-Vallier 1283

Les Conserves Fido Ltée, Lafayette 67

**Confiseurs — voir Confectioners****Coopers — Tonnellier**

Côté Louis Enr., Sault-au-Matlot 83-85

**Cordonniers — (Voir Boots & Shoes)**

Beaudoin Honoré, Dorchester 155

Bilodeau Gérard, Carillon 99

Blouin Emile, St-Vallier 1099½

Blanchet Egide, Morin 74

Brousseau Alfred, Montmagny 44  
 Caron Onésime, des Franciscains 91a  
 Cordonnerie Moderne, Bagot 72  
 Coulombe Victor, St-Joseph 381  
 Drouin H., Châteauguay 90½  
 Dufresne Fernand, Bagot 181  
 Duval Napoléon, du Pont 37  
 Empire Shoe Rebuilders, St-Jean 242  
 Fournier Chs-H., Dolbeau 55½  
 Frenette Edouard, de Mazenod 176  
 Garneau J. Armand, 3e Avenue 4  
 Giroux Marcel, Ste-Claire 47  
 Guimont Gabriel, Bayard 146  
 Hopital des Chaussures, Hermine 14  
 La Cordonnerie Ste-Marie, Ste-Marie 48  
 Lamontagne Albert, du Roi 274½  
 Lemay Christian, Carillon 55  
 Petit Arthur, St-Vallier 1251A  
 Richard J.-E., 7e Rue 136  
 Sylvain Ant., St-Olivier 147  
 Therrien Joseph, de la Chapelle 112  
 Universal Shoe Rep., Côte d'Abraham 57

**Contre-forts — (Voir Heel Counters.**

Lamontagne, Racine & Co., St-Vallier 626

**Correspondance School — Ecole par correspondance**

International Correspondence School, St. John 115

**Corsets — Manufacturiers. Manufacturiers**

La Cie Gothic, Dorchester 45  
 Dominion Corset Co., Dorchester 35-45.  
 Tél. 5154  
 La Cie Amyot, Ltée, Dorchester 35-45.  
 Tél. 5154  
 La Cie Nu-Back, Dorchester 45. Tél. 5154  
 Parisian Corset Mfg. Co., St-Vallier 559  
 Perfection Corset Mfg Co., Champlain  
 38-46.

**Retail — Détail**

Godin Mme Dolbeau 104  
 Massé Mlle Aline, St-Jean 187  
 Morel Mlle Geneviève, St-Joseph 273½  
 St-Pierre Mme B. J., (Spencer) Ste- Angèle 9  
 Pelletier Mme C.-E., Gde Allée 57

**Cour à bois — voir Fire Wood**

**Courtiers — (Voir Stock & Bond Brokers.)**

**Couturières — Seamstresses**

Ampleman Mlle Maria, 3e Avenue 297  
 Boucher Mlle A., St-Louis 67  
 Breton Mlle Alice, St-Olivier 220  
 Chesnel Mlle Régina, St-Cyrille 325  
 Chevrier Mlle Mad., Crémazie 117  
 Cordeau Mlle C., St-Jean 494  
 Coughlin Miss, Avenue Bourlamaque 4  
 Dechène Mlle A., St-Jean 494  
 Derôme Mlle Virginia, Ave Cartier 140  
 Fogarthy Miss D. Fraser 95  
 Fournier Mlle M., Crémazie 215  
 Garant Mme veuve Emile, St-Augustin 59A

Genois Mlles L. et B., St-Olivier 325½  
 Lepage Mlle Hélène, Laval 2  
 Mailly Mlle Alvina, St-François 481  
 Marmen Mlle Yvonne, 432 St-Jean  
 Marchand Mme G., Avenue Cartier 30  
 Miller Mme Eudore, d'Artigny 9  
 Poulin Mlles, Caron 80  
 Née Mme A. T., Sutherland 12  
 Trudel Mlle A. C., Crémazie 49  
 Waite Miss M., d'Artigny 70C  
 William Miss Annie L., Scott 145

**Couvreurs — voir Roofers**

**Crockery — Porcelaine — (See China ware)**

**Cuir — voir Leather**

**Cuivre — voir Brass Finishers & Founders**

**Curriers — Corroyeurs see tanners and curriers**

**Custom Brokers — Courtiers en douane**

Bélanger A. H., St-Pierre 93  
 Hanrahan M. J., Côte de la Montagne 88  
 Scott George C., Ltée St-Paul 39

**Dairies — Laiteries**

Brookside Dairy-Inc., St-Louis Rd  
 Comité de l'Industrie du Lait, St-Joseph 229  
 Laiterie Coopérative de Québec, Dorchester 180  
 Laiterie Bégin, Ltée, de la Naudière 19-21  
 Laiterie Canadienne, de la Naudière 19  
 Laiterie de Québec, Ltée, Avenue du Sacré-Cœur 75  
 Laiterie Frontenac, Ltée, de l'Eglise 142.  
 Tél. 7175  
 Laiterie Laval, Enrg., 4è Rue 237  
 Les Produits Laitiers Bellechasse Ltée, St-Jacques 17  
 Les Produits Laitiers Laurentide Ltée, St-Jacques 17

**Dairy supplies — Fournitures pour beureries, fromageries et laiteries**

DeLaval Co., Ltd, St. James 22  
 Service de Distribution de Fromage Enr., des Commissaires 81  
 Trudel B. T. & Cie, St-Paul 76

**Debentures — Débentures — (See Stocks and Bonds)**

**Decorators — Décorateurs**

Au Meuble Moderne Enr., St-Jean 188-190  
 Blatter Robert, Côte de la Montagne 88  
 Boyte & Mercier Ltée, St-Jean 213  
 Duclos Lucien, 2e Rue 33 et St-Jean 49  
 Dussault Roger, St-Jean 199  
 L'Art Paysan du Vieux Quebec, Elgin 14

**Delivery Service — Livraison**

Agence Can. de distribution, Ave Cartier 29½  
 Esculier Napoléon, Plessis 11  
 Giguère & Frère, 4e Avenue 685  
 La Cie " Loyale Transport ", St-André 111  
 Paquet Etienne, Pontgravé 25  
 Quebec Nat. Transport, Pontgravé 25  
 Quebec Piano Moving, d'Aiguillon 194

Service de Distribution de Québec, St-Jean 189

Traversy Roch, St-Sauveur 152

### Dentistes — Dentists

Beaulieu Emile, St-Jean 1  
 Beaulieu Eugène, St-Joseph 112  
 Beaumont Lucien, St-Joseph 235  
 Blouin Eugène, Ch. Ste-Foy 27  
 Bourdon Geo.-Emile, St-Joseph 388  
 Chalout Paul, d'Youville 18  
 Charest Janvier, St-Jean 405 3/4  
 Côté Robert, Ave Cartier 81  
 Dallaire Jean, St-Jean 525  
 Déry A., St-Joseph 98  
 Dion Alphonse, Côte du Palais 24  
 Dorion Elie, St-Joseph 120  
 Dufour J. W., St-Jean 540  
 Garipey L. P., St-Vallier 770  
 Gaudreau S., St-Joseph 98  
 Hamel Jules, d'Aiguillon 6  
 Hamel Paul, de la Fabrique 38 1/2  
 Hamel Philippe d'Aiguillon 6  
 Houle & Laforest, St-Joseph 76  
 Jinchereau Adjudor, des Fossés 228  
 Lacroix A., St-Joseph 363  
 Lajeunesse Paul-H., Bagot 26  
 Landry J.-A., St-Joseph 205  
 Langlois Arthur, St Jean 7  
 Langlois Rémy, St-Jean 7  
 Lantier Aimé, Ste-Anne 101  
 Laroche Georges, St-Jean 196  
 Larochelle Léo, 1e Avenue 268  
 Leahy Wilfrid, d'Aiguillon 6  
 Lebon Herman, de la Couronne 37  
 Lemieux Alex.-Arthur, St-Jean 567  
 Lessard Léonce, 3ème Avenue 207  
 Lortie Pierre, Blvd Charest 351  
 MacKinnon H. N., Maple Avenue 140  
 Moisan Alb, St-Vallier 926  
 Plamondon Viger, 606 St-Jean  
 Pouliot Alfred, St-Joseph 315 1/2  
 Racine Anthyme, Scott 88  
 Ratté Gustave, St-Jean 140  
 Rooney J.-W., St. Ann 136  
 Samson Jacques, St-Jean 52  
 St-Amand O., St-Jean 573 1/2  
 Talbot Rodolphe, St-Jean 33  
 Tremblay Guy, Ave des Erables 110  
 Turgeon A., St-Louis 40-42  
 Verret Sébastien, St-Jean 23

### Departmental Stores — See also Magasins à rayons

Paquet La Cie, Ltée, St-Joseph 155-173  
 Syndicat de Québec, St-Joseph 225  
 Pollack Ltd., St-Joseph, 75-97  
 Woodhouse & Cie, de la Couronne 65

### Dining Rooms — (See Restaurants & Cafés.)

### Dessinateur — Designer

### Patrons —

Bédard Gérard, de Villiers 6

### Drain pipes — Tuyaux de drainage

Lachance G. I., La Cic, Ltée, St-Paul 263  
 Pruneau Ltée, du Pont 203

Terreau & Racine, St-Paul 194-208  
 Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

### Dredging Contractors

National Dock & Dredging Co., Deva-  
 rennes 23

### Dressmakers — Modistes — (See Couturières)

### Druggists — See Pharmaciens

### Dry Goods — See Nouveautés

### Duplicators — Machines à copies

Clement & Clement Rep., Côte de la Mon-  
 tagne 104  
 Gestetner D., (Canada) Palace Hill 20

### Dyers & Cleaners — Teinturiers et Nettoyeurs

Ferland P., du Pont 153-155  
 La Teinturerie Française, St-Jean 565  
 Teinturerie Centrale, Enr., Richelieu 26  
 Parisian Cleaners & Laundry, McMahon  
 2 1/2-6  
 Teinturerie Dorchester, Enrg., Dorches-  
 ter 116-120  
 Teinturerie LaSalle, St-Dominique 75-77

### Eau de Javelle — Lye Water

De Montigny & Ponlot, 7e Rue 39  
 Eau Magique, St-Vallier 202  
 Lachance J.-Bte, Ste-Marguerite 55  
 La Parisienne, Montmagny 159  
 Excelsior Enr., Crémazie 130 1/2  
 Rodrigue J.-E., Montmagny 103

### Ebénistes. — (Voir Cabinet Makers).

### Electric Light & Power Co.

Quebec Power Co., St-Joseph 229

### Ecoles voir Renseignements et liste alphabétique

### Electric heater — Réchauds à l'électricité — (See Hardware and plumbers)

### Electrical Contractors — Poseurs d'appareils électriques — (See Plumbers)

### Electrical supplies — Appareils électriques

Bouchard J.-A.-Y., Ltée, Côte d'Abra-  
 ham 97  
 Bourque Electric Supply, St-Jean 4  
 Brousseau & Frères, St Paul 320-322  
 Brousseau Gaudiose & Fils, Fleurie 10  
 Cartier Electric Enr., Avenue Cartier 89  
 Crane, Ltd., St-Roch 37-41  
 Dominion Electric Protection Co. Ltd,  
 St-Paul 267  
 Fortin Electric, St-Jean 203 1/2  
 Gagnon Roger, de la Couronne 130  
 Gaucher, L.-A., Enr., du Pont 98  
 Gingras Electric, St-Jean 306  
 Goblin Electric Co. Ltd, de l'Eglise 72  
 Létourneau Wilf., Ave des Oblats 233-233 1/2  
 Northern Electric Co. Ltd, Blvd Charest 51  
 La Cie Martineau Electricque, Ltée,  
 St-Joseph 54  
 Quebec Electric Co., St John 137  
 Reflector Lamps Reg'd, St-Vallier 408  
 Rouillard J. E., St-Jean 467  
 Vandry Inc., St-Paul 155

**Electricians — Electriciens — (Voir aussi See also Plumbers, etc.)**

Brousseau G. & Fils, Fleurie 10  
 Bignell H. R., 11e Rue 145½  
 Ferland Nap., Ltée, St-François 400½  
 Giguère Maurice, Arago 247  
 Goulet Ltée, St-Vallier 408  
 Guay & Frère, Enr., Richardson 7  
 Guay Lucien, de la Reine 275  
 Lachance Adrien, 9e Rue 77  
 Larocque Paul-Emile, Côte d'Abraham 88  
 Pelletier Gustave, Ave de Bienville 25  
 Roberge Hector, Ch.-Colomb 29  
 Robitaille Gérard, D'Auteuil 5  
 Rouillard J.-Eugène, St-Jean 465  
 Roy Willie, Ste-Hélène 186  
 Turcotte & Létourneau, Ste-Marguerite 217

**Elevators — Ascenseurs**

La Cie F.-X. Drolet, du Pont 206  
 Otis Fenson Electric Co., de l'Eglise 34

**Employment Bureau — Bureaux de Placements**

Bureau de Placement pour jeunes filles, St-François 196  
 Bureau de Placement Provincial, Blvd Charest 37  
 Bureau de Placement Provincial, division des femmes, Ste-Marguerite 111  
 Service d'emploi du Canada, section des employés de commerce et de bureau Hôtel de Ville

**Encadreurs — Frame makers**

Brousseau Albert, St-Jean 426  
 Louis Morency, Enr., Couillard 54  
 Zannetin Gérard, Côte de la Montagne 28

**Engineers — Ingénieurs — (See Civil engi-**

**Engineers' supplies — Matériaux pour ingénieurs**

Chinic Hardware Co., St Peter 55-57  
 Maritime Optical Co., St. John 103  
 McClure J. A., St John 57

**Engravers — Graveurs**

**On metal — Sur métaux**

Birks & Sons Ltd, de la Fabrique 16  
 Fréchette Gustave, Côte de la Montagne 46  
 Lemieux Joliette, P., Ltée, du Palais 22  
 Paquet Jos., St-Joseph 43½  
 Picard & Duquet, Enr., St Jean 36  
 Quebec Engraving Co., Couillard 52  
 Trépanier Rég., St-Jean 394

**On wood — Sur bois**

Quebec Engraving Co., Couillard 52

**Die sinks**

Quebec Engraving Co., Couillard 52

**Photogravure**

L'Art Commercial Enrg, St-Joseph 59

**Enseignes — Signs — Voir aussi peintres**

National Signs Reg'd, Côte d'Abraham 115

**Enseignes électriques**

Claude Néon, d'Aiguillon  
 Modern Néon Enrg., St-Vallier 1202

**Enseignes lithographiques**

Bouchard & Cie, Enr., McMahon 35

**Entrepreneurs généraux — voir contracteurs**

**Entrepreneurs de pompes funèbres — (Voir Undertakers)**

**EPICIERS — GROCERS**

**(Wholesale — En gros)**

Joseph & Co., St-Antoine 9-11  
 Langlois & Paradis, Ltée, St-Jacques 19.  
 Tél. 2-2071  
 Lemay Arthur-G., St-Pierre 172  
 Letellier J. B. E., Enr., Dalhousie 112  
 Magasins Lafayette, Dalhousie 54-60  
 Renaud J.-B. & Cie, Inc., St-Paul 120.  
 Tél. 2-5201  
 Rioux & Pettigrew Ltée, St-Paul 48  
 Turcotte N. & Cie, Inc., Dalhousie 54-58.  
 Tél. 2-6461

**Retail — Détail**

Alain Lucien, Ste-Thérèse 1k  
 Allaire Ernest, Victoria 49  
 Ancil Emile, Notre-Dame 23  
 Au Bon Accueil, Enr., St-Vallier 741  
 Auclair J.-L., 1ère Avenue 430  
 Auger Francis, Ch.-Colomb 129  
 Barbeau Mme veuve Joseph, Carillon 86  
 Bardou A & Fils, Couillard 48½  
 Beaudoin Gérard, Deligny 42  
 Beaulé Mlle Odile, Arago 359  
 Beaulieu Mme W. H., Scott 59½  
 Beaumont Roméo, Dorchester 172  
 Bédard Chs-Aimé, de l'Alverne 22  
 Bédard J.-Arthur, St-Vallier 728-730  
 Bédard Jean-M., Aqueduc 153  
 Bédard Marcel, Sutherland 17  
 Bédard Maurice, Bayard 179  
 Bégin J.-A., St-Patrice 86½  
 Bélanger Emile, St-François 463  
 Bélanger Thos., Ste-Julie 70-72  
 Bernier Louis, 5e Rue 137  
 Bernier Maurice, Scott 121  
 Bérubé Zébedée, Arago 264  
 Berthiaume Lucien, Ave des Oblats 206½  
 Bilodeau Edmond, Prince-Edouard 230  
 Bilodeau L.-P., d'Aiguillon 246  
 Bilodeau Marcel, Ste-Anne 91  
 Bilodeau P.-E., Burton 12  
 Bilodeau Wilbrod, Ste-Thérèse 11  
 Bisson Joseph, Ste-Marie 7  
 Blais T., des Prairies 75  
 Blouin Antonio, Kirouac 234  
 Blouin Aurélius, Arago 284  
 Blouin Mme veuve François, de l'Eglise 116  
 Blouin F.-X., Dorchester 640  
 Blouin Henri, 4e Avenue 340  
 Blouin J.-B., Ave Renaud 101  
 Blouin Mme vve Eddie, Ave des Oblats 182  
 Blouin Roland, St-Sauveur 132½  
 Boivin Mme Rosario, Bagot 326  
 Bouchard Héliodore Ch.-Colomb 276-278  
 Bouret Wilbrod, des Zouaves 11  
 Bourgault Stan., 4e Rue 138-142  
 Breton & Frères, St-Jean 111  
 Breton Eustache, de la Salle 376  
 Breton Mme M.-A., St-Paul 75

- Brousseau Philippe, Arago 218  
 Bruneau Odilon, d'Aiguillon 169  
 Cantin & Fils, St-Vallier 555  
 Careau Achille, Franklin 63  
 Carrette W. D., St-Vallier 194  
 Catellier G., St-Michel 22  
 Chabot & Frères, 3e Rue 79  
 Claridge Groceteria, de la Tour 125  
 Cloutier Chs, Laliberté 118  
 Côté Félicien, Ave Lamontagne 110  
 Côté H.-M., Enr., Ch Ste-Foy 17-23  
 Côté J.-R., 3e Avenue 104  
 Côté Lucien, Ch. Ste-Foy 922  
 Couillard Edgar, St-Patrice 120  
 Daigle Mme R.-H., Bagot 135  
 Deblois Mlle Anna-M., 9e Rue 83  
 Deshaies Paul, O'Connell 52  
 Delisle François, Scott 60  
 Delisle Félix, Hermine 127  
 Desjardins Arthur, Ave François Ier 88  
 DeMontigny Arthur, St-Vallier 1239½  
 DeMontigny L., St-Vallier 1219  
 Desmeules Mme A.-J., Ch. Ste-Foy 861  
 Desrosiers Damase, 2e Avenue 288  
 Dion Geo., Sutherland 8  
 Dion Mme Belzémire, Bédard 47  
 Dionne Albert, Artillerie 134  
 Dionne Mme veuve Joseph, 1ère Rue 161  
 Dorion J.-Paul, 1e Avenue 813  
 Dorval Arthur, St-Germain 144  
 Dostie Antoine, 3e Avenue 377  
 Doyon Edouard, Ave Taschereau 154  
 Doyon Wilfrid, Boisseau 144  
 Drolet Albert, de la Reine 410  
 Drolet J.-Antoine, Boisseau 225-229  
 Dominion Stores Ltd, Les Magasins  
 Drouin Alphonse, Arago 148  
 Drouin Mme Emile, 2e Rue 163  
 Dubois Gérard, St-Patrice 97  
 Dubois J.-A. Couillard 2-4½  
 Dugal Mme Ludger, Mgr Gauvreau 13  
 Dugal P.-W., St-Joseph 269  
 Dumais Joseph, St-Joseph 454  
 Dupont Jean, Ave des Oblats 92  
 Dussault Gédéon, de la Chapelle 44  
 Epicerie Belvédère, Chemin Ste-Foy 28  
 Epicerie Candiac, Ave Bourlamaque 110  
 et Saunders 63  
 Epicerie Centrale, St-Vallier 1122  
 Epicerie d'Assise, 2e Avenue 350-354  
 Epicerie de l'Alverne, de l'Alverne 42  
 Epicerie d'Auteuil, Enr., d'Auteuil 37½  
 Epicerie du Foyer, Kirouac 98  
 Epicerie Eastern Enr., St-Michel 19  
 Epicerie Gariépy Enr., Avenue Cartier 69½  
 Epicerie John Henry, St-Patrice 56  
 Epicerie Lachance, 2e Avenue 196  
 Epicerie L'Eclair, 4e Avenue 199  
 Epicerie Martel Enr., Du Pont 58  
 Epicerie St-Augustin, St-Augustin 37  
 Falardeau Ernest, 2e Rue 87  
 Faucher & Frère, Notre-Dame 3½  
 Faucher Adélar, St-Luc 123  
 Ferland Alphonse, Durocher 89  
 Fillion Georges, de la Salle 100  
 Fitzgerald Geo., Champlain 429  
 Fontaine Emile, Ave Parent 46  
 Fortier Adolphe, Champlain 706  
 Fortin Auguste, 2e Avenue 266-270  
 Fortier Mme Albert, Carillon 35  
 Fortier Paul, St-Olivier 290½  
 Fortin Geo., 2e Avenue 228½  
 Fradette Jules, Champlain 410  
 Gagné Eugène, St-Sauveur 13-15  
 Gagné L., Fleurie 143  
 Gagné Lionel, Caron 77  
 Gagnon A.-G., St-Vallier 596  
 Gagnon Edmond, Ch.-Colomb 197-199  
 Gagnon Joseph, du Pont 17  
 Gagnon Mme Antonio, Bayard 185  
 Gagnon Mme J.-A., Chemin Ste-Foy 884  
 Gagnon R., Kirouac 98  
 Galibois Lucien, 1ère Avenue 291½  
 Gauvin Camille, de la Chapelle 19  
 Gauthier Lionel, Ave Taschereau 44  
 Gauthier Mme Joseph, St-Bonaventure 9  
 Gauvin & Frère, Chemin Ste-Foy 867  
 Genest G.-Ernest, de la Couronne 96  
 Giguère Joseph, St-Sauveur 72-74  
 Gilbert René, 3e Avenue 327  
 Gingras & Frère, Inc., Ave Turnbull 28-30  
 Gingras Siméon, Ave Maisonneuve 194  
 Gingras Z., St-Olivier 326  
 Giroux Paul, Ch.-Colomb 280  
 Godbout J.-A., St-Jean 117  
 Gobeil & Frères, St-Vallier 1073  
 Godbout Joseph-L., Ave des Oblats 132 et  
 Bayard 60  
 Godbout Paul-Emile, 1ère Avenue 206  
 Godin J.-U., St-Bernard 49  
 Guilmette J.-L., Dorchester 670  
 Grenier A., Ltée, St-Jean 96  
 Grenier C.-A., Arago 240  
 Guy J. O., Dorchester 87  
 Hamel J.-O.-D., St-Olivier 117-117½  
 Hamel P.-H., St-Bernard 127  
 Harbour Irénée, Marie-Louise 43  
 Harton Mlle Anna, Père Grenier 37-39  
 Hébert Adrien, Aqueduc 99  
 Hébert Mme veuve G., Ch.-Colomb 379  
 Hébert Mme veuve Jos., Bayard 92-96  
 Herf Mrs widow A. E. B., St-Joseph 28½  
 Imbeau Arthur, La Canardière 273  
 Jobidon Mlle J., Champfleury 330  
 Jobin Fortunat, Avenue Cartier 82  
 Jobin Louis, Dorchester 97  
 Jobin Napoléon, St-Vallier 1305  
 Julien Joseph, Montmagny 38-40  
 Kell H.-G., St-Patrice 55½  
 Kirouac P.-E., St-Vallier 1109  
 Labadie Willie, Aqueduc 95  
 Labbé Joseph, Napoléon 221  
 Labrecque Frs-J., Avenue Lamontagne 90  
 Labrecque Hervé, Richelieu 262  
 Labrecque Joseph, de la Reine 204  
 Labrecque & Turgeon 8e Avenue 163  
 Labrecque Odilon, Carillon 102  
 Labrie Théo, St-Germain 178  
 Leblanc Alphonse, Arago 264  
 La Canardière Enr., La Canardière 88  
 Lacasse A. A., Avenue Turnbull 5  
 Lacasse Honorius, 2e Rue 10  
 Lacasse Joseph, Ste-Claire 7  
 Lachance Amédée, 280 Chr. Colomb

Lachance Félix, 1e Ave 305-307  
 Lachance Eugène, St-Sauveur 91-93  
 Lachance Mme veuve Jos., Bayard 131½  
 Lachance R. Enr., Ave Bourlamaque 31  
 Lacroix F.-X., de Mazenod 60  
 Lafrance Julien-A., Mgr Gauvreau 54  
 Lafrance Maurice, St-Vallier 1249¼  
 Laliberté & Frère, Dorchester 174  
 Laliberté Georges, 1e Avenue 246  
 Lamontagne Geo., du Pont 153  
 Lamontagne Geo., Pr.-Edouard 257  
 Lamontagne & Fils, d'Assise 31-33  
 Langlois Ls-Henri, Crémazie 114  
 Langlois Roméo, 5e Rue 177  
 Lapierre Jos., Maufils 263  
 Lapointe J.-B., St-Ambroise 55-57  
 Larue Auguste, 3e Avenue 329  
 Label Rosaire, Sutherland 10  
 Leboeuf & Larose, St-Jean 35  
 Laverdière J.-Eug., 3e Avenue 228  
 L'Econôme, Enr., 3e Ave 126  
 Leclerc & Frère, du Pont 28  
 Légaré Jos., Fruits et légumes, St-Paul 422  
 Le Regal, Enr., Boulevard Langelier 80  
 Lesage P.-E., Mgr Gauvreau 83½  
 Les Magasins Morin, Desjardins 44 et  
 St-Joachim 28½, 5e Rue 132, 2e Avenue 162  
 Létourneau Ls, Prince-Edouard 227  
 Linteau & Bédard, de l'Alverne 39  
 Lizotte Ernest, de la Ronde 358  
 Lyonnais Alphonse, du Pont 47-51  
 Magasin Royal, 4e Avenue 394  
 Maheux J.-R., 3e Avenue 126  
 Marchand Emile, Scott 112  
 Marceau P.-E., St-Ambroise 109  
 Marché Public, Ltée, Ave Cartier 146  
 Marcoux Aquilas, St-Olivier 209  
 Marcoux Edmond, Franklin 277-277½  
 Marion Mlle E., 4e Avenue 261  
 Marier Joseph-D., Enr., Dorchester 136  
 Martel Gabriel, M. de l'Incarnation 132  
 Martel Louis, St-Vallier 1078  
 Martel Sévérin, La Place 2-6  
 Masse Léon, 3e Avenue 441  
 Martineau Daniel, 3e Rue 103  
 Massé Philippe, Sault-au-Matlot 93  
 Matte Joseph, Enr., Couillard 25-27  
 Mercier Louis & Cie, Enr., St-Paul 117  
 Métivier Emilien, Caron 43  
 Métivier Joseph, Bayard 162  
 Michaud Arthur, Ave François Ier 31  
 Michaud Louis, La Canardière 49¼-51  
 Minguy Adélar, Victoria 133-135  
 Miville Elz., 1ère Avenue 36-38  
 Miville Mme Alphonse, Caron 124  
 Moisan J.-A., St-Jean 341-343  
 Monfette Eug., St-Paul 143  
 Morin Désiré, 2e Avenue 162  
 Morin J.-N., Ste-Marie 8  
 Morin P., 5e Rue 132  
 Morissette & Frère, Latourelle 172  
 Morissette Paul, Latourelle 172  
 Nadeau Alex., Ste-Claire 16-18  
 Nadeau Edgar, Ste-Marie 23  
 Nadeau P. E., Côte Ste-Geneviève 41  
 Néron Mlle Anne-Marie, Arago 128

Nolin Gérard, 1ère Avenue 282  
 Nolin Maurice, 4e Avenue 297  
 Noel J.-M., de la Couronne 151  
 Noel Maurice, Bayard 90  
 Nolin Roger, St-Vallier 944  
 Normand Emilio, St-Joseph 368-370  
 Painchaud J.-A., La Canardière 93½  
 Pakenham A.-W., 3e Ave 354  
 Paquet Armand, Ave des Oblats 317  
 Paquet Gaston, de la Chapelle 132  
 Paquet J.-H., St-Patrice 56  
 Paquet Victorien, Bayard 109  
 Paradis Adjutor, Ste-Hélène 58  
 Paradis Oct., St-Patrice 79  
 Paradis Louis & Fils, Bagot 104  
 Paré Joseph, Sutherland 27  
 Parent Jos.-Arthur, pâtisserie, La Canardière 15½  
 Perreault Mlle Corinne, St. Patrice 52  
 Petit Mme Rodolphe, Durocher 131  
 Picard Léandre, St-Nicolas 18  
 Picher Mme vve Alphonse, Boisseau 221  
 Pichette Alfred, Arago 322  
 Pichette Anatole, Dorchester 156-158  
 Pichette J.-Emile, Bayard 143-145  
 Pichette Ovide, 2e Rue, 141-143  
 Plante Arthur, 3e Avenue 375  
 Plante Arthur, 10e Rue 116  
 Plante Elzéar, St-Germain 139  
 Plante Honoré, Durocher 182  
 Plante M.-J.-F., 12e Rue 29  
 Pleau Roland, La Canardière 602-602½  
 Poitras Albert, La Canardière 131  
 Poitras J.-E., Dollard 53-55  
 Poitras J.-A., Marie-Louise 2  
 Poulin J.-G., des Commissaires 197  
 Pouliot J.-Bte, St-Vallier 1289  
 Pouliot J.-Alex., Sous-le-Fort 36  
 Pouliot W., St-Vallier 340-342  
 Prémont Arthur, 3e Avenue 403  
 Provisions Cartier Enr., Ave Cartier 63-65  
 Provisions Centrales, de la Couronne 52 et  
 Blvd Charest 355  
 Pruneau Léopold, St-Vallier 275  
 Racette J.-G., Place Marché Champlain 20-22  
 Ratté J.-A., St-Ambroise 101  
 Racine Gérard, Ave Renaud 45  
 Renaud Mme André, St-Luc 294  
 Richard P.-A., 3e Ave 217  
 Rivard Z., Enr., Ave Bourlamaque 31  
 Robert Azellus, 3me Rue 187  
 Robitaille Ernest, Victoria 48  
 Robitaille François, Ste-Claire 29  
 Rochette Arthur, Franklin 262½  
 Rochette Jules, Deligny 7  
 Rouleau Emilien, 4e Avenue 177  
 Rouleau Wenceslas, 2e Ave 171-175  
 Roussel Mme veuve Joseph, d'Argenson 80  
 Roy Benjamin, La Canardière 82  
 Roy Delphis, Artillerie 112  
 Roy Victor, La Canardière 161  
 Royer Ludger, Victoria 115-7  
 Ryan W., Lachevrotière 93  
 Samson & Lemieux, Crémazie 188  
 Samson Paul, Dollard 90  
 Saucier Mme Joseph, St-Germain 52  
 Saucier Adélar, St-François 536

Savard J. O., Carillon 150-152-154  
 Simard & Frères, 8e Ave 43-45  
 Simard Henri, 9e Rue 89½  
 Smith J. A., Plessis 21  
 Smith A.-R., St-Bernard 157-9  
 Soucy Mme M., Lafayette 150  
 St-Pierre Roland, Caron 71  
 St-Hilaire Geo., de la Couronne 215  
 St-Hilaire Alphonse, St-Paul 351  
 Sylvain Adélar, Crémazie 154  
 Taillon L.-O., 4e Ave 85  
 Talbot J.-A., Carillon 121-123  
 Thibaudeau Roger, de la Chapelle 45  
 Thivierge Achille, Ste-Marguerite 205  
 Thivierge Almanzor, Dorchester 124  
 Thivierge Arthur, de Mazenod 95  
 Thorne Edward, 3e Rue 125-127  
 Toussignant J.-A., 10e Rue 4  
 Tremblay Albert, 2e Avenue 264  
 Tremblay Jos., 6e Rue 165  
 Tremblay Médéric, 13e Rue 153  
 Trépanier & Fils, St-Jean 396  
 Turcotte Abel, Enr., St-Jean 209  
 Turcotte G. H., Caron 92  
 Turgeon J.-A., Scott 21½  
 Turgeon J.-Edouard, Côte d'Abraham 61,  
 Turgeon Léger, Ave François 1er 46-48-50  
 Turgeon P. L., Enr., Marché Finlay 15  
 Turgeon Raoul, St-Ambroise 79  
 Vachon J., Latourelle 2  
 Vallée Lauréat, Dorchester 179  
 Vermette Albert, Bagot 290  
 Vézina D.-G., d'Aiguillon 282  
 Vézina Désiré, St-Vallier 232

#### **Estate administrators — Administrateurs de successions**

Dunn & Bradstreet Inc., Mountain Hill 105  
 Fiset Antonio, sr, St-Joseph 235  
 La Société d'Administration et de Fiducie Côte de la Montagne 72  
 Sun Trust Ltée, St-Pierre 132  
 The Royal Trust, Co., Ste-Anne 65  
 Trust Général du Canada, St-Pierre 71.  
 Tél. 2-1561

#### **Evaluateurs—(Voir Valuers)**

**Exchange Brokers—Courtiers de change**  
 DeLille, Dion & Cie, Côte de la Montagne 105  
 Dompierre Alf., Côte de la Montagne 129

#### **Express Companies**

Canadian National Railways Express Dept  
 D. M. McManus, agent, St-Peter 99  
 Canadian Pacific Express Co., J.-K. Cope-  
 man, agent, St-Peter 87

#### **Extincteurs—Extinguishers**

Talbot René, St-Paul 205-207.

#### **Fancy Goods & Small Wares—Bimbelote-rie—(See also booksellers)**

##### **Wholesale—En gros**

Amyot Jos. & Fils, Enr., Dalhousie 45.  
 Tél. 2-1013  
 Kirouac J.-A., Ltée, St-Jean 3 et 4½

Les Importations de Québec Enr., St-Vallier 382

#### **Retail—Détail**

Canadiana Pem. Enr., de la Salle 401  
 Kirouac J.-A. & Cie, Ltée, St-Jean 3-4½ et 6  
 La Librairie Langlais, Ltée, St-Joseph 239  
 Le Portique Enr., St-Jean 352½  
 Le Petit Versailles Enr., coin Chaveau & St-Jean

Patry Alphonse, d'Argenson 46

#### **Fancy work—Fantaisies pour dames**

Janine Enr., St-Jean 247  
 Lachance Mme A.-G., Carillon 59  
 Le Foyer de la Broderie, Carillon 59  
 Roberge Mlle Annette, de la Fabrique 48  
 Salon Juvénile Enr., Boisseau 75a  
 Smeaton A. & Co., St. John 101  
 The Shetland Shop, de la Fabrique 44½

#### **Farm Products—(See Produits de la ferme)**

#### **Feuillets détachables—(Voir Loose Leaf System)**

#### **Ferblantiers—Tinsmiths—(Voir Plombiers)**

#### **Fertilizer—Engrais chimiques**

Int. Fertilizer Co., St-Pierre 71

#### **Fire Adjusters—Evalueurs**

(See Architects & Valuers)  
 Gagnon Chs, St-Pierre 81

#### **Farine — voir Flour**

Lake of the Woods Milling Co., Ltd, St. Peter 56

Maple Leaf Milling Co., St-André 48-50

O'Gilvie Flour Mills Co., St. Paul 42

St. Lawrence Flour Mills Co., St. Paul 70

#### **Fèves au Lard—Pork and Beans**

Fèves aux Lards Quebec, Enr., de la Salle 252

#### **Finance & Loan Companies — Finances et Cie de Prêts—See Loan Cos.**

#### **Fire apparatus—Appareils à incendie**

Talbot René, Ltée, St-Paul 205-207.  
 Tél. 2-3684

#### **Fire Engines—Pompes à incendie**

Lafrance Fire Engine, Ltd., St-Paul 205-207

#### **Fire extinguishers — Extincteurs chimiques**

Talbot René, Ltée, St-Paul 205-207.  
 Tél. 2-3684

Terreau & Racine Ltée, St-Paul 204

#### **Fire Proof doors and Windows—Portes et chassis à l'épreuve du feu**

Falardeau Eug., Ltée, Dorchester 141.  
 Tél. 9677

Marchand P. Ltée, St-Vallier 263

#### **Fire wood—Bois de chauffage**

Beaulieu E. & Fils, Châteauguay 273  
 Beaupré Jean, Bayard 152  
 Boucher Emile, 10e Rue 87  
 Bussières Cyrille, Montmagny 26-28 et 39

Chabot & Frère, 3e Rue 90  
 Conway Edmund, La Canardière 235  
 Conway A. P., La Canardière 239  
 Cour à bois Vallières, 6e Rue 139½  
 Deblois Marcel, Napoléon 317  
 Desharnais Ph., M. de l'Incarnation 349  
 Drouin & Frère, Ch.-Colomb 153  
 Dupuis R., St-Patrice 104  
 Giguère Joseph, St-Ignace 102  
 Hallé & Gaubert, 3e Avenue 108  
 Kirouac & Frère, St-Vallier 1107  
 Lachance & Frère, Dorchester 211  
 Laroche R., St-Sauveur 92  
 Larochelle Hormisdas, 1e Rue 10  
 Mercier Marcel, Franklin 209  
 Morneau Jos., Inc., 3e Avenue 402  
 Parent Achille, Marie-Louise 60  
 Plante Gab., Franklin 45  
 Poulin Charles, Quai Drouin, de la Couronne 230  
 Simard Hermel, 4e Avenue, 289½  
 Turcotte Elzéar, de Jumonville 19  
 Verreault Léonidas, Napoléon 153  
 Vézina Azarius, Maufils 332A

**Fish dealers—Marchands de poissons —**  
 (See also Grocers)

**Wholesale—En gros**

Comeau Fish Market & Butcher, Halle Berthelot  
 Blais Ls.-T., Ltée, St-Pierre 52  
 Dominion Fish & Fruit Co., Bell Lane 5  
 Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltée, Dalhousie 112-116  
 Renaud J. B. & Cie, Enr, St Paul 120-150  
 Simard T. & Fils, Sous-le-Fort 23-25  
 The Saguenay Fish & Trading Co Regd., Dalhousie 111-115

**Fleurs artificielles**

Blanchette Mme Charles, 4e Avenue 417

**Fleurs—Flowers—(Voir Florists)**

**Floors—Planchers**

**Terrazo**

Webster & Sons, Ltd, de la Couronne 201  
 La Cie de Marbre et de Tuile Ltée, Côte d'Abraham 160  
 Bildeau Ltée, Richelieu 80

**Flour, Grain and Provision — Farine grains et provision**

**Mills—Moulinis**

Lake of the Woods, St-Pierre 56  
 Maple Leaf Milling Co., St-André 48-50  
 Ogilvie Flour Mills Co., St-Paul 40  
 Robin Hood's Ltd, St-André 1  
 St. Lawrence Flour Mills, St-Paul 70  
 Western Canada Flour Mills, Dalhousie 85

**Brokers—Courtiers**

Avard Tanc., Henderson 36  
 Bélanger H. & S., St-Paul 39  
 Bois Eugène, Dalhousie 72  
 Bonhomme Cyr.-D., St-Pierre 93  
 Cream R. F. & Co., Dalhousie 85  
 Picher Eugène, Ltée, Dalhousie 91

**Wholesale—En gros**

Bussière P. G. & Cie Ltée, Dalhousie 85  
 Drolet Incorporée, Dalhousie 50-52  
 Drolet & Larochelle, St-Paul 156-158  
 Larochelle & Fils, Enr., St-Roch 65-67  
 Lachance & Morel Ltée, St-Jacques 47  
 Renaud J.-B. & Cie, Inc., St-Paul 118-150. Tél. 2-5201

(See also Retail Grocers)

Lemay G.-Arthur, St-Pierre 172

**Florists—Fleuristes**

Bardou A. F., Chemin St-Louis  
 Eon Le fleuriste, St-Jean 80  
 Hôpital du Sacré-Cœur, Ave du Sacré-Cœur  
 Lefebvre J. E., du Palais 54  
 McKenna H. W., St John 11  
 Penny S., St-John 183

**Foin—Hay—(Voir Hay)**

**Forgers—(Voir Horse shoers and Blacksmiths—Forwarders—**

**Founders—Fondeurs**

La Cie F.-X. Drolet, du Pont 206. Téléphone 4-4641  
 Terreau & Racine, Ltée, St Paul 194-208

**Fourrures—(See Furs)**

**Fox Farms—Renardières**

Bédard Nap., St-Joseph 251  
 Davis C. K., Grande-Allée 305  
 Pouliot Adjutor, St-Jean 265

**Frame makers—(See Gilders)**

**Fruits and vegetables—Fruits et légumes**

**Wholesale—Gros**

Beauchamp Gustave Ltée, St-Pierre 32  
 Belleau R.-L., carré Parent  
 Dominion Fish & Fruit Co., St-Paul 45-53  
 Leblanc A., St-André 93  
 Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltée, Dalhousie 116  
 Renaud J.-B., Inc., St-Paul 150. Téléphone 2-5201  
 Vézina Adélar, St-Roch

**Retail see also Grocers**

Asselin Alphonse, Trudel 2.  
 Au Bon Accueil Enr., St-Vallier 741  
 California Self Service, St-Jean 49  
 Dussault Gédéon, de la Chapelle 44  
 Goulet Pierre, St-Jean 471  
 Guy J., O., Dorchester 87  
 Lajeunesse Jos., St-Joseph 335  
 Magasin moderne, St-Jean 310  
 Paquin Raoul, Ste-Thérèse 1U  
 Provisions Centrales, de la Couronne 52  
 Sylvain Edmond, Enr., Champlain 48

**Funérailles, directeurs de—Funeral directors — Voir Undertakers**

**Furniture dealers—Marchands de Meubles**

Cantin J.-W., St-Joseph 446-448

Cotton Randall, St-Louis 51  
 Demers, L.-J.-A. & Cie, de la Couronne 183  
 Duclos Lucien, 2e Rue 33  
 Fraser Alphonse, St-Joseph 80  
 Guérard Louis, Sault-au-Matelôt 77  
 La Cie Paquet, Limitée, St-Joseph 157 à 173  
 Les Enchères Marceau, St-Joseph 12  
 Magasin au Meuble Moderne, St-Jean 188  
 Robitaille C. Enr., St-Joseph 320  
 Rickaby D. S., St John 337  
 Terreau & Racine Ltée, St-Paul  
 Turcotte Henri, Blvd Charest 33  
 Vézina & Filion, 3e Rue 227  
 Woodhouse Ltd, de la Couronne 65

### Gros—Wholesale

### Furs—Fourrures

#### Marchands

Alain, P. -A., Ltée, de l'Eglise 79-85  
 Bastien Gasoli, du Roi 187  
 Bédard Uldéric, Richelieu 244  
 Boivin Adélar, Colbert 21-23½  
 Breton Philippe, St-Olivier 152  
 Canadian Fur, Blvd Charest 369  
 Dion Henri, de Mazenod 168  
 Dominion Furs Co., Reg'd., des Prairies 85-87  
 Emond Chs-N., des Commissaires 85  
 Endler Ely, St-Joseph 6  
 Fourrures Frontenac Furs, St-Joseph 94-96  
 Gauvreau Albert, 5e Rue 97-99  
 Holt, Renfrew & Co., Ltd Buade 35-45  
 Jobin Arthur, St-Joseph 147  
 Kaufman Ltd, St-Joseph 94  
 Lachance Joseph, St-Olivier 189  
 Lachance Wilfrid, des Commissaires 108  
 La Cie Dechène Ltée, St-Joseph 80  
 Lalleur A.-M., Blvd Charest 35180  
 Lajeunesse Paul, St-Luc 200-204  
 Liberté J.-B., Ltée, St-Joseph 145.  
 Tél. 6191  
 Jobin, J.-A., St-Joseph 147  
 Lapointe Armand, Franklin 8  
 Leclerc Gaudias, Scott 47  
 Leclerc Pierre, St-Joachim 117  
 Lefebvre J.-O., St-Jean 63  
 Les Fourrures Frontenac, St-Joseph 96  
 London Fur Reg'd, St-Joseph 8½  
 Marceau Ovide, St-Vallier 837  
 Mercier Geofredo, Dorchester 150  
 Nadeau J.-O., Côte d'Abraham 160.  
 Tél. 3-4245  
 Poitras Henri, Dolbeau 70-74  
 Pelletier J.-Bte, St-Jean 538  
 Poliquin Eudore, 2e Avenue 358  
 Prémont Edmond, de la Couronne 129  
 Robitaille Joseph, Enr., Richelieu 104-108  
 Schwartz Wartz, des Prairies 68  
 Trudel Félix, 3e Avenue 229  
 Thibault L.-P., Ltée, St-Jean 282  
 Turcotte P.-L., de la Chapelle 39  
 Turcotte N.-Geo., Côte d'Abraham 162  
 Vaillancourt Emile, St-Jean 379½

### Fur dressers—Repasseurs et teinturiers de peaux

Maranda & Labrecque, Ave Renaud 19-25

### Garages—See Automobiles

### Garde-malades—(Voir Nurses)

### Gazoline—See Oil & Gazolene

### Gobelets en papier

Emond Joseph, Place Ramsay  
 Paradis C.-A., De l'Alverne 32

### Gent's Furnishings—Magasins de merceries—(See also Departmental Stores)

Anglo Clothing Co., St-Paul 251½  
 Bergeron & Fortin, St-Joseph 255  
 Boivin Lucien, St-Joseph 55  
 Boivin & Fils Ltée, St-Joseph 55  
 Boulet André Ltée, St-Joseph 303  
 Bisson J.-Ulric, St-Vallier 749  
 Cardinal Marcellin, St-Vallier 886  
 Clément Jean-M., St-Jean 54  
 Continental Cash & Credit, Reg'd, St-Joseph 378½  
 Darlington John, Reg'd, Buade 7  
 DeBeaumont Paul, St-Joseph 114  
 DeBlois P.-H., St-Joseph 34  
 Fashion Craft Enr., St-Jean 178 et St-Joseph 185  
 Gauvin Georges, St-Jean 290  
 Gauvin & Gauvin, St-Jean 336  
 Hendler Z., St-Joseph 15  
 Huot Gaspard, St-Jean 51  
 Jacques Nap., St-Joseph 128-132  
 Laliberté J.-B., Ltée, St-Joseph 145  
 Le Magasin Forteresse, Ltée, St-Joseph 252  
 Lechasseur Inc., St-Jean 176 et St-Joseph 185  
 Le Montcalm Enr., St-Jean 172  
 Madden Joseph, St-Vallier 765  
 Papillon N.-E., St-Jean 406  
 Raymond & Binet, St-Jean 93-95  
 Rondeau Charles, St-Jean 203  
 Villeneuve Jos-E., Enr., St-Vallier 737 et St-Joseph 282  
 The B. V. D. Co. Ltd, Blvd Charest 385  
 Whelan W.-J., St-John 14  
 United Tailor Reg'd, St-Joseph 44½

### Gift Stores

The Gift Store, de la Fabrique 54

### Gilders

Garant & Thibault, Ste-Hélène 147  
 Gauthier Ltée, St-Joseph 292  
 Lagacé Gérard, 13e Rue 91  
 Marier & Tremblay, Ltée Richelieu 22  
 Morency Louis, Enr., Couillard 54  
 Simard & Frère, St-Joseph 268-270  
 Vachon Ismaël, Ave des Oblats 257  
 Zanettin Gérard, Côte de la Montagne 28

### Glace marchands—(Voir Ice dealers)

### Glacières électriques—voir refrigerators

### Glass Grinders—Polisseurs de vitres

McClure J. A., St-Jean 57

**Glasses—Window, etc.,— (See Vitre.)**

**Glassware—Verreries See China Glass**

**Gloves and mitts—Gants et mitaines—  
manufacturers — manufacturiers**

La Cie Paquet, Ltée, Pointe-aux-Lièvres.  
Tél. 8131

Laliberté J.-B., Ltée, St-Joseph 145.  
Tél. 6191

St. Lawrence Glove Works, St-Vallier 535  
Sun Leather Corp, Fleurie 206

**Agencies**

Acme Glove Works Ltd., St-Joseph 251

**Glue-Colle-Manufacturers**

Marquis, La Cie, Guyart

**Goldsmiths—Doreurs sur métaux**

Belleville J.-A., Ltée, Sous-le-Fort 45

Garant & Thibault Ltée, Ste-Hélène 147

La Galvanoplastie Canadienne, Ltée, St  
Jean 373½

**Grains—Grain merchants**

Bois Eugène, Dalhousie 72

Côté Célestin, Dollard 23-25

Falardeau Armand, Dorchester 161

Laberge Félix, St-Vallier 685

**Graines de semence—Voir Druggists**

La Maison Langevin Enrg., de la Cou-  
ronne 140

**Graviers—Contracteurs**

Bédard Paul-H., 3e Avenue 245

**Grocers—(See Epiciers)**

**Hair Dressing Parlors—Salons de Coiffure**

Au Petit Lilas, H. Laliberte, prop., 1e  
Ave 300

Barette Mlle B. du Palais 58

Bédard Octave, Chateau Frontenac

Beaumont Mlle Léona, St-Jean 363

Bélangier Mlle Anita, 10e Rue 185½

Charrier Mlle R., St-Joseph 259

Chateau Frontenac, Hair parlor

Chouinard Mlle Laura, du Roi 314

Côté Mlle Madeleine, 1e Avenue 304

Claridge Beauty Parlor, Gr. Allée 220

Desrochers Mlle G., Ave des Oblats 210

Dolbec Mlle Simone, St-Joseph 260

Drolet, Mme J. L., 1ère Avenue 265

Fontaine Mme Victor, Blvd Charest 399

Gagnon Mlle F. A., Côte d'Abraham 130

Grimard Enr., Côte d'Abraham 140½

Hôtel Montcalm, St-Jean 267

Hutchison Miss Blanche, St-Stanislas 27

Kay Mrs., Place Montcalm 1

Labonté Mlle Elise, St-Jean 469a

Lachance Philémon, St-Vallier 659

Laforme Mme Emile, Ch.-Colomb 285

Lapointe J.-A., St-Jean 246

Lapointe Lorenzo, St-Nicolas 48

Lapointe Louis, Enr., St-Jean 376

Madigan Daniel, 6e Avenue 144

Marcotte Barronée, St-Jean 617½

Nadeau Mme veuve J.-A., Blvd Lange  
lier 137

Paradis J.-B., Claire-Fontaine 8

Pembroke F., de la Fabrique 44½

Perreault Mme J., la Canardière 1

Salon Alma, St-Joseph 111

Salon Bleu, St-Honoré 12

Savard Mme J., de l'Eglise 72

Salon Edmond, St-Jean 557½

Salon Anne, Ste-Anne 135

Salon Anita, Côte Ste-Geneviève 51

Salon Carita, Côte d'Abraham 47

Salon Coiffure Simonne, St-Joseph 260

Salon de Beauté Alice, St-Joseph 42

Salon de Beauté Capitol, St-Jean 143

Salon de Beauté, de l'Eglise 72

Salon Juliette, Côte d'Abraham 140½

Salon Fleur des Neiges, Ave François 1er 109

Salon Liliane, St-Joseph 281

Salon Louise, Signai 31

Salon Marguerite, St-Jean 407

Salon Marguerite, 1e Avenue 156

Salon Normandie, Notre-Dame 7

Salon Paulette, St-Vallier 764

Salon Marguerite, 1e Avenue 156

Salon Montcalm, Aberdeen 48

Salon Regine, St-Vallier 655

Salon Royal, St-Joseph 16

Salon Wilhelmine, St-Joseph 355

Samson Mlle Pauline, Ave Bourlamaque  
7b

Savard Mlle Y., St-Jean 37

Simard Mlle Marie-Anne, 3e Avenue 78

Thiboutôt, Mlle M., 3e Rue 193

**Ham Curers—Charcutiers**

Baller L. & Son, St-John 304

Couillard H.-P., St-Joseph 430

Sylvain Adjudor, Bayard 173

**Hardware—Quincaillerie**

**Wholesale—En gros**

Brousseau & Frère, Enr., St-Paul 320-324

Chinic Hardware, St-Pierre 55-57

Doyle William Reg'd, St-Pierre 15

Lemieux Jos.-E., Enr., St-Pierre 11

Samson & Filion, St-Paul 339-345

Terreau & Racine, Ltée, St-Paul 204

**Retail—Détail**

Brousseau & Frère, St-Paul 320-324

Brousseau Omer, Ch. Ste-Foy 11

Cantin & Fils, Enr., St-Vallier 555

Corriveau Lauréat, Ste-Claire 39

Dion Jos., St Vallier 782

Dorval J. A., d'Aiguillon 248

Drolet J.-A., 1ère Avenue 312

Fiset Alfred, de la Couronne 104

Fournier Donat, Aqueduc 48-50

Giroux Henri, St-Jean 370

Hudon Maxime Enr., du Pont 106-108

Laberge J.-A., 1ère Ave 285-287

La Ferronnerie de Limoilou, Enr., La  
Canardière 65

Lajeunesse Gaudiose Enr., St-Vallier 721

Lambert J. A., 3e Avenue 132

Leclerc & Fils, St-Joseph 375

Létourneau Wilfrid, Ave des Oblats 233

Mabeux Théophile, Victoria 118

Morency Edouard, Dollard 9

Têtu Gaston, 3e Avenue 350

Pouliot L.-O., St-Jean 430  
 Robitaille David, La Canardière 23  
 Shaw Inc., St-John 13  
 Simard & Frère, St-Joseph 268-270  
 Simard & Frère, St-Joseph 268-270  
 Villeneuve A., Engr., du Pont 101-103  
 Young Herman Co., Reg'd, Bridge 111-115

**Harness—(Manufacturers)— Harnais —  
 Manufacturiers**

**Retail—Détails—(See Saddlers)**

Barry J. R., & Frère, St-Vallier 480-486  
 Charest Jos.-D., du Pont 107  
 Fisher E. & Sons, St-Jean 65  
 Houde Honoré, St-Jean 349

**Wholesale—En gros**

La Cie J. H. Jacques & Fils, St Paul 261  
 La Cie Legaré, Ltée, St-Paul 273-287  
 La Maison Joseph Charest, du Pont 107

**Hats (ladies)—Chapeaux pour dames —  
 Wholesale—En gros**

Leclerc B.-E., St-Joseph 58

**Retail—Détail**

**(See—voir Modes et Departmental stores**

Bilodeau Mlle L., St-Jean 193  
 Chez Lise, Côte de la Montagne 26  
 D'Orsay Enr., St-Joseph 251  
 Gagnon Mlle Albertine, St-Joseph 325½  
 La Mode Parisienne, St-Jean 9

**Manufacturers—Manufacturiers**

Leclerc B.-E., St-Joseph 58

**Hay—Foin—(Voir aussi Grains)**

Bégin & Frère, St-Vallier 142-144  
 Drolet J.-F., Enr., du Pont 143  
 Drolet & Larochelle, St-Paul 156-158  
 Larochelle & Fils, St-Roch 67

**Heating Apparatus—Appareils de chauff-  
 age—(See also Plumbers)**

Crane, Limited, St-Roch 37-41  
 Robertson Thomas & Co., Ltd., Blvd Cha-  
 rest 140  
 Vandry Inc., St-Paul 155

**Oil Heating**

Bélangier & Bolduc, Ltée, du Pont 119  
 Bouchard J.-A.-Y., Ltée, Côte d'Abra-  
 ham 97  
 Chauffage et Ventilation, St-Pierre 103  
 Gaucher L.-A., Enr., du Pont 98  
 Rouillard J.-E., St-Jean 467

**Heels—Talons**

**Manufacturers—Manufacturiers**

Quebec Heels Co., Alfred 5

**Hemstitch**

Bessette Wilf., St-Vallier 803

**Hide dealers (raw)—Marchands de peaux  
 vertes**

**Horlogers—(Voir aussi Jewellers)**

Horlogerie Suisse, de la Fabrique 40

**Horse & Cow Dealers—Commerçants de  
 chevaux et vaches**

Bernier A. M., St-Bernard 40  
 Blouin Henri, Kirouac 232  
 Bussière Cyrille, Montmagny 28 et 39  
 Cloutier Odilon, Blvd Langelier 99  
 Drolet Arthur, St-Vallier 976  
 Houde L. V., St-Bonaventure 43  
 Savard Wilb., M. de l'Incarnation 170-172  
 Tardif Arthur, St-Vallier 1216  
 Turgeon Omer, Montmagny 25

**Horse Shoers—Maréchaux Ferrants**

Bordeleau J.-P.-B., St-Vallier 1089  
 Doré Alphonse, Père Grenier 2-4  
 Gilbert Jos., Bouffard 11  
 Grimard Elzéar, d'Aiguillon 92  
 Hamel Eugène, St-Sauveur 14  
 Hamel Joseph & Gagné, St-Vallier 1152  
 Moisan Philémon, Ave Taschereau 101  
 Nolet Albert, Dorchester 302  
 Ratté Omer, St-Bonaventure 24  
 Rochette J. Arthur, St-Vallier 366-68  
 Rondeau Narcisse, Ave Taschereau 88-90  
 Savard Théodore, Boisseau 243½  
 Tardif Alphonse, Ste-Hélène 237  
 Thomassin Ovila, Ave Bigaouette 6

**Hospitals—Hôpitaux**

Hôpital pour convalescents, Ave St-Denis 20  
 Hôpital Civique, La Canardière  
 Hôpital de l'Enfant-Jésus, La Canardière  
 395  
 Hôpital des Enfants, Artillerie 85  
 Hôpital Général, Boulevard Langelier  
 Hôpital Laval, Chemin Ste-Foy  
 Hopital St-Frs d'Assise, 1re Avenue 455  
 Hôpital St-Luc, Ste-Ursule 32  
 Hôpital St-Sacrement, Chemin Ste-Foy  
 444  
 Hôpital Ste-Anne, Chemin Ste-Foy 83  
 Hôtel-Dieu de Lévis, St-Joseph, Lévis  
 Hôtel-Dieu de Québec, Côte du Palais  
 Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, Ave du Sa-  
 cré-Cœur  
 Jeffrey Hales' Hospital, St-Cyrille St.

**Hôtels**

Canada Hôtel, Henderson 10  
 Château Champlain, St-Paul 401  
 Chateau Frontenac, corner St-Louis and  
 des Carrières  
 Clarendon Hôtel, corner Garden and  
 St. Ann  
 Eldorado, St-Joseph 396-400  
 Hôtel Grand Central, St-Paul 325  
 Hôtel Lorraine, des Jardins 9-11  
 Hôtel St-Louis, St-Louis 31-33½. Télé-  
 phone 2-2771  
 Hôtel St-Malo, St-Vallier 1094  
 Hôtel St-Paul, St-Paul 377  
 Montcalm Hotel, A.-J. Pelland, St-  
 Jean 161-169. Tél. 2-1287  
 Mountain Hill Hotel, Mountain Hill 94-98  
 St. Roch Hotel, Lt Oscar Gilbert, prop.,  
 St Joseph 228-246  
 Victoria Hotel, Ltée, du Palais 32-46 et  
 St-Jean 56

**Huiles et Gazoline — (Voir Oils and Gazo-  
lene**

**Huissiers — Bailiffs**

Allaire Rod., St-Vallier 963  
Bouchard J.-Wilfrid, Ave des Oblats 24  
Corriveau J.-E., Ave Moncton 78  
Demers Georges, St-Pierre 80  
Gelly Ulric, St Paul 70  
Giroux Joseph, Blvd Charest 192  
Labbé Roméo, Ave Renaud 90  
Lamarche Roméo, de Montmorency 101  
Larochelle Roger, Blvd Charest 188  
Leclerc Arthur, St-Flavien 20  
Martineau Lucien, Caron 81  
Samson Georges, Crémazie 130  
Sénéchal Jos, jnr, Champfleury 389  
Toussaint Rodolphe, St-Luc 140-142  
Vidal Georges-O., St-Vallier 1407

**Horlogers—Watchmakers (See Jewellers)**

**Ice Cream—Crème à la Glace**

**(Manufacturiers—Manufacturers)**

Brookside Dairy Co., St-Louis Road  
Crèmerie Mont-Blanc, Enr., Ave Renaud 149  
Laiterie de Québec, Avenue du Sacré-Cœur  
Laiterie Frontenac, Ltée, de l'Eglise 142  
Laiterie Laval, Ltée, 4e Avenue 237

**Ice Cream Cones manuf.—Cornets**

Quebec Ice Cream Cone, Reg'd, Grant 53

**Ice Cream Parlors—(See Restaurants et  
Cafés.**

**Ice dealers—Marchands de glace**

Desnoyers Louis & Cie, Champlain 657  
Dorval Ephrem, de la Salle 388  
Gingras Ovide, 5e Rue 140  
Glace Etchemin, Olivier & Frères, prop.,  
St-Pierre 126  
Glace Frontenac, Ltée, Avenue Renaud 150  
Holden P. J., Champlain 513  
Paquet Majella, St-Vallier 1102  
Poulin Télésp., des Commissaires 169  
Racine Joseph, La Canardière 299  
Turcotte Cléophas, Enr, St-Vallier 946  
Vaillancourt Ovila, Champfleury 342

**Ice-making & refrigerating machines**

Bouchard J.-A.-Y., Ltée, Côte d'Abraham 97

Frenette, P.-L., St-Joseph 284  
Frigidaire Corp., St-Paul 155-157  
Gaulin & Tanguay, Ltée St-Joseph 387  
Gaucher L.-A., du Pont 98  
La Cie Légaré Ltée, St-Paul 303  
Robitaille C., Enr., St-Joseph 320

**Imperméabilisation**

Porocédé Colocrete, Alfred 44

**Importations générales**

Atlas Importing Co., St-Joseph 30½

**Imprimeurs—(See Printers)**

**Immeubles—(Voir Real Estate)**

**Incubators — Incubateurs**

Eastern Steel Products Ltd, St-Paul 181-185

**Indian Goods—(See Mocassins)**

**Information Bureau—Bureau d'infor-  
mation**

Provincial Bureau, St-Augustin 110  
Bureau d'information des Touristes, Ave  
Chauveau 2

**Investments—(See Stock & Bonds)**

Standard Investment, Ltd., Ste-Anne 65  
Ch. 609  
The C. F. Investment Co., St-Paul 70

**Iron Structure — Construction en fer**

Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd,  
Avenue Lesage

**Iron Ornaments—Ornements en fer**

Bureau Ant., 8e Avenue 33  
Eastern Steel Products, Ltd, St-Paul 181-185

Marchand Ad. Enr., des Bains 1

Marchand P., St-Vallier 263

Martin Chs, 5e Rue 34-36

Poulin & Messeley, 5e Rue 6

Roy Horace, Richardson 188

**Insurance—Assurance —(See Alphanetic  
list of names—voir liste alphabétique  
de noms—Inspecteurs)**

**Investment Dealers—Courtiers de place-  
ments**

Bacon G.-R. & Cl., Blvd Charest 351  
Gosselin Jacques, Chemin Ste-Foy 1191  
La Compagnie Commerciale de Québec,  
St-Louis 45

The C. F. Investment Co., St-Paul 70

**Jewellers & Warchmakers — Bijoutiers &  
Horlogers**

**Manufacturers**

Henry Birks & Sons (Montreal), Ltd, Fabri-  
que 16

**Wholesale—En gros**

Hatch & Co., Ltd., Ste-Anne 42  
Henry Birks & Sons (Montreal), Ltd, Fabri-  
que 16

**Retail—Détail**

Bédard Mme Samuel, St-Paul 353  
Bégin J.-Alph., 1e Avenue 309  
Henry Birks & Sons (Montreal), Ltd, Fabri-  
que 16  
Bolduc, Benjamin, St-Paul 151  
Cantin I., Enr., St-Jean 186  
Capitol Jewellery Co., Enr., St-John 198  
Chamberland Eugène, Du Pont 142  
Dupuis J.-B., Bayard 110  
Fortier Ls-Emile, 12e Rue 121½  
Fradette J.-E., Blvd Charest 303  
Fréchette Gust., du Falais 22  
Horlogerie Suisse, de la Fabrique 40  
Gagnon E.-Amédée, Ave des Oblats 168  
Gauthier Félix, St-Luc 209  
Gauthier J.-B., 3e Ave 70  
Laberge Emile, Dollard 50  
Labonté J.-A., St-Pierre 45  
La Galvanoplastie Canadienne, St-Jean 375  
Laliberté Paul-A., St-Jean 174  
Landry & Jacot Ltée, St-Joseph 64  
Leibovitz Joseph, St-Joseph 90½  
Langlois M.-A., Enr., 467 St-Jean

Lechasseur Ls, St-Jean 19  
 Lessard L., St-Joseph 55½  
 Massicotte Albini, St-Joseph 351  
 Moisan & Frères, St-François 116  
 Paquet Eug., St-Joseph 386½  
 Paquet Gédéon, Enr., St-Joseph 74  
 Paquet Jos. Enr., St-Joseph 43½  
 Paquet & Juneau, du Pont 180  
 People's Credit Jewellers Ltd., de la Couronne 37

Picard & Duquet Enr., St-Jean 36  
 Poitras P.-Emile, Hermine 78  
 Robitaille Jules, St-Vallier 790  
 Rousseau Omer, St-Joseph 46½

Routier A.-C., Côte de la Montagne 50-52. Tél. 2-2467

Rubin Bernard, St-Joseph 61  
 Ruel Jos. & Frère, Enr., St-Joseph 442  
 Sanfaçon & Frères, St-Jean 280  
 Tremblay Adrien, 6e Rue 58  
 Trépanier Rég., St-Jean 394  
 Vézina J.-C., St-Joseph 41

**Joiners—Menuisiers-entrepreneurs —(See also Builders & Contractors).**

Audet Arthur, de la Reine 37  
 Barnabé J.-Z., 11e Rue 80  
 Bédard Alb., St-Patrice 132  
 Bélanger Emile, 10e Rue 195  
 Boucher Jos., St-Réal 55  
 Breton Emile, St-Eustache 79  
 Careau Ls., Scott 127  
 Cauchon Arthur, St-Cyrille 413  
 Cauchon Henri, Saunders 28  
 Cauchon Magloire Ltée, Richardson 311  
 Cauchon N., Avenue Cartier 166  
 Cloutier J.-B., Richelieu 114  
 Côté Alphonse, Ste-Thérèse 89  
 Darveau Albert, Ave Marg. Bourgeois 140  
 Deslauriers A. & Fils Ltée, Lalement 64-68

Dufour Eugène, Côte Ste-Geneviève 82  
 East & Masson, Avenue Cartier 17½r  
 Ferland & Frère, Ltée, Fleurie 44  
 Flamand J.-C., Côte de la Canoterie 30-32  
 Garneau Raoul, St-Germain 35  
 Gauvin Joseph, Ste-Hélène 202  
 Gosselin Amable, St-Mathias 41  
 Gosselin P., St-Mathias 73  
 Guay Joseph, des Commissaires 219  
 Guilbault Nap., Blvd Benoît XV 32  
 Jacques David, Montmagny 45½  
 Jobin Ant., St-Olivier 284

Jobin C., Ltée, Latourelle 182-184. Tél. 5338

Jobin Ernest, Sherbrooke 24  
 Jobin Joseph-Art., St-Olivier 286  
 Komo Construction Ltée, St-Vallier 814½  
 Lamontagne F.-X., Charest 411  
 Lanouette Avila, de Montmorency 87  
 Lavoie J.-Arthur, Jeanne d'Arc 54  
 Leblanc Henri, Ave Murray 104  
 Legard Wilfrid, Ch. Ste-Foy 291  
 Létourneau Joseph, Letellier 16½  
 Lessard J.-L., Chemin Ste-Foy 84  
 Lepage Ls-Philippe, Sault au Matelot 55

Mathieu Philippe, Blvd Charest 323  
 Mathieu & Sylvain, Ste-Ursule 44  
 Moreau Gaudias, 4e Avenue 131  
 Morissette C.-E., Ltée, Latourelle 234  
 Nadeau Jos., Ave Bourlamaque 105½  
 Nolin Odina, des Franciscains 185  
 Pelletier Edgar, St-Cyrille 328  
 Sévigny Antonio, des Remparts 31  
 Thibault Gerald, 15e Rue 43  
 Thibault Jos., Bayard 136  
 Trudel Ulric, St-François 440  
 Vézina Odilon 3e Avenue 102½

**Journaux — Voir renseignements information**

**Junk stores**

Beaulieu Emile, St-Joseph 421  
 Deitcher I., Ste-Foy Road 293

**Kitchenware—Ustensiles de Cuisine—(See also Dept Store & Hardware —voir aussi Magasins à Rayons) et quincailliers**

Super Health Aluminum Co. Ltd., St. Joseph 251

**Laces—Lacets—(See also Boots & Shoes**

Leckie John Ltd, St-Vallier 493

**Ladies ready to wear — Confection pour dames—Retail—(See also Dept. Stores)**

Au Bon Goût Enr., St-Joseph 73  
 Beshro A., St-Vallier 747½  
 Beshro & Frère, St-Jean 272  
 Beshro & Frère, St-Joseph 57  
 Chenor Ltée, St-Joseph 399  
 Continental Cash & Credit, Reg'd, St-Joseph 378½  
 D'Allaird's (Quebec) Ltd, St-Jean 222 et St-Joseph 183  
 Dufour Milles, 1e Avenue 284  
 Holt, Renfrew & Co., Buade 35-45  
 Lachance Mme A.-G., Carillon 59  
 Lachance Mme veuve G., St-Joseph 384½  
 La Vogue Lucille, Enr., St-Joseph 121  
 La Maison Jeanne, St-Joseph 261  
 La Mode Parisienne, St-Jean 9  
 La Perfection, St-Joseph 8<sup>e</sup>  
 Le Costumier, St-Joseph 203  
 Maison des Aubaines, Ave des Oblats 113½  
 Miller O., St-Joseph 264½  
 Mozart Ltée, St-Joseph 310  
 Norman's, St-Joseph 107  
 Perron & Bégin, St-Vallier 1013¾  
 Québec Coat Co., Ozanam 72  
 Shamy Ls, St-Joseph 249  
 Simons Co., Ltd, de la Fabrique 20  
 Valin M., St-Jean 352  
 Windsor Enr., Dorchester 85

**Laiteries—Voir Dairies**

**Land Companies—Cies de terrains**

Immeubles Preston Ltée, Côte d'Abraham 2-6  
 Les Habitations Manrèse Ltée, Dolbeau 114

Montcalm Land Co., St-Pierre 76  
 Parc Quartier Militaire, du Roi 276  
 Parc Québec, du Roi 276  
 Parc Richelieu, du Roi 276  
 Parc St-Charles Ltée, J. Lessard, N.P.,  
 3e Avenue 132  
 Parc St-Malo Ltée, du Roi 276  
 Preston Park Ltée (La Cie), d'Aiguil-  
 lon 2-6  
 Quebec Land Co., St-Joseph 229  
 Syndicat de Construction Moderne, Enr.,  
 Ave Preston 33, Sillery

**Land Surveyors—Arpenteurs géomètres**

Ass. des Ingénieurs Forestiers de Québec,  
 Côte d'Abraham 2-6  
 Bélanger & Bourget, Côte de la Monta-  
 gne 86  
 Bender Jean, Fraser 48  
 Bender Michel, Fraser 48  
 Croteau D.-M., Ave Manrèse 77  
 Decary A.-R., Des Grisons 16  
 Drouyn Maurice, Côte de la Montagne 111  
 Dufresne Edouard, St-Jean 201-203  
 Gastonguay & Giroux, St-Pierre 71  
 Joncas & Malouin, St-Joseph 229  
 Grenier J.-H., Côte d'Abraham 2-6  
 Lussier Omer, Côte d'Abraham 2-6  
 Maher Thos., Blvd Charest 351  
 O'Gallagher D. I., Ave Chauveau 2  
 Massé Arthur, St-Joseph 229  
 Savary Roméo, Ave de Salaberry 34  
 Smith Arthur, St-Jean 203

**Last & Trees (Shoes)—Formes pour chaus-  
sures**

St. Lawrence Last Works Co., Ste-Hé-  
 lène 231

**Laundries—Buanderies**

La Buanderie Lévis, Ltée, de Courcelles  
 Imperial Steam Laundry, St-Vallier 54  
 Parisian Cleaners & Laundry Ltd, Mc-  
 Mahon 2½-6. Tél. 2-2021  
 Quebec Steam Laundry,

**Lavage de vitres**

Lavage de Vitres National, Enr., Ste-Angnès  
 14

**Leather — Cuir — See also Tanners  
Merchants — Marchands**

Anglo Canadian Leather Co., Ltd. St-Val-  
 lier 566-576  
 Barry J.-R., & Frère, St-Vallier 480-486  
 Borne Lucien, Ltée, Ch.-Colomb 35  
 La Cie des Cuirs Industriels, Blvd Lan-  
 gelier 162  
 Clément Edgar Ltée, Arago 175-179  
 La Cie J.-H. Jacques & Fils, St-Paul 267  
 Long Wear Shoe Reg'd, Montmagny 104  
 Paquin Alphonse, Carré Notre-Dame 7  
 Pion A. & Cie, St-Vallier 547  
 Racine Albert, St-Vallier 633  
 Richard & Frères, St-Vallier 553  
 Scott J.-A. Ltd, St-Vallier 566  
 Shee Edgar A., Belleau 15  
 St Lawrence Leather Corp. M. de l'Incar-  
 nation 51

**Leather Goods—Articles en cuir**

**Merchants — Marchands**

Barry J.-R., & Frère, St-Vallier 480-486  
 Fisher E. & Sons, St-Jean 59  
 Fournier J.-E., Blvd Charest 385  
 Roy Z.-F., St-Jean 43

**Patent — Vernis (Manufact.)**

Sun Leather Corp, Fleurie 206  
 Success Products Co. of Canada, Ch.-  
 Colomb 10

**Lime - Chaux—(See also Building Materials**

Cie de Chaux & Mortier Idéal, Dorches-  
 ter 301  
 Lebœuf & Grenier, Ltée, de la Couronne  
 226

**Liquidateurs—Liquidators**

Bédard J.-E., St-Pierre 97  
 Binet Amédée, St-Jacques 17  
 Boulet & Boulet, St-Pierre 71  
 Charest Lucien, St-Pierre 85  
 Cloutier Ant., de la Couronne 37  
 Garneau Philémon, Côte de la Monta-  
 gne 72  
 Lefavre, Marmette & Lefavre, Côte de  
 la Montagne 111  
 Pomerleau L.-P., St-Pierre 71  
 Têtu Lorenzo, St-Pierre 81

**Lingerie pour dames**

Côté Mlle M., 1e Avenue 304  
 Giroux Louis, marchand, St-Jean 582  
 Jobin Pierre, Caron 44

**Liqueurs douces—(Voir Soft drinks)**

**Lithographeurs—Lithographers**

Le Comité Paritaire des Arts Graphiques,  
 de l'Eglise 72

**Livery Garage—Louage d'autos**

Cloutier La Cie, Enr., Wilbrod Cloutier,  
 de l'Eglise 112½

**Livery and boarding stables—Ecuries de  
louage et pension de chevaux**

Cloutier Odilon, Blvd Langelier 99

**Livraison—(Voir Delivery Service)**

**Loan & Trust Companies—Compagnies de  
Prêts et de Fiducie**

Canadian Alliance Corp., Ltd, St-Paul 70  
 Commercial Credit Corp., of Canada, de  
 la Couronne 37  
 Commercial Finance Corp., de la Couronne 37  
 Corporation de Prêts de Québec, St-Pierre  
 132  
 Corporation de Prêts & Revenus, St-  
 Jean 181  
 Crédit Foncier Franco-Canadien, Côte de  
 la Montagne 72  
 General Finance Corp., de la Couronne 37  
 Ind. Acceptance Corp., de la Couronne 37  
 La Cie de Prêts Mutuels, Ltée, Côte de la  
 Montagne 105  
 La Commission Agricole, St-Pierre 71

La Société d'Administration Générale,  
Côte de la Montagne 72  
Le Prêt Hypothécaire, St-Joseph 187  
Royal Trust Ltd., Ste-Anne 65  
Société de Prêts et Placements de Qué-  
bec, St-Pierre 81  
Sun Trust Ltée, St. Peter 132  
Traders Finance Corp Ltd, de la Couronne  
Trust Général du Canada, St-Pierre 71.  
Tél. 2-1561

#### Locksmiths—Serruriers

Aubut Philippe, Du Pont 174 1/2  
Côté Eugène, St. John 120 1/2  
Giroux Paul, Notre-Dame des Anges 187  
Madore Frs, Sous-le-Cap 24  
Rousseau F.-X., du Roi 280

#### Loose Leaf System — Feuilletts détachables

Copeland-Chatterson Ltd, Ave Bourla-  
maque 65  
La Librairie Langlais Cie Ltée, St-Jo-  
seph 239  
Moore T. J. & Co., Mountain Hill 116  
La Cie Vachon Ltée. Buade 69  
Richard Jérémie, Sault au Matelot, 31-33

#### Lumber, timber merchants (Pulp & Construction)—Marchands de bois (pulpe et construction)

Amyot Lumber Company, Reg'd, St  
James Street 17  
Auger Armand G. & Cie, de la Couronne 187  
Auger & Auger, Daulac 15  
Auger, Lumber Co., Ltd, de la Couronne 187  
Bilodeau & Doré, St-Paul 280  
Brown Corporation, St. Peter 71  
Chalifour J.-G., Boulevard Charest 335  
Chalifour O., Inc., Prince-Edouard 126.  
Tél. 4-3546  
Coulombe J.-A. I tée St-Pierre 126  
D'Auteuil Lumber Co., Ltd, (The), St.  
Peter 56  
Deslauriers A. & Fils, Ltée, Lalemant 68  
Dessureault J.-M., Lumber Co., La Ca-  
nardière 172  
Fugère Henri-H., Ste-Anne 65  
Gagnon Charles, Scott 92  
Gagnon Napoléon, & Fils, St-Pierre 71  
Goulet J.-W., 2e Avenue 175  
Hansen & Co., Ltd, St-Pierre 56  
McNeil Ths, Ave Turnbull 1  
Norris, Van & Co., St. Peter 110  
Peninsula Lumber Co., St Peter 71  
Power Lumber Co. Ltd, St. Peter 71  
Price Brothers & Co., Ltd, Ste-Anne 65  
Quebec Lumber Co., Prince-Edouard 126  
Sharples W. & J., Ltd, St. Peter 132  
Simak A., St. Peter 81  
South Shore Forest Product Co., Ltd,  
St. Peter 76  
Stadacona Box & Lumber Co., Ave. Indus-  
trielle 48-70

#### Luthier—(See Musical Instrument Re- pairs)

#### Machines à écrire—(Voir typewriters)

#### Machine à coudre—Voir Sewing Machines

#### Machines aratoires—Agricultural Machi- nes

Frost & Wood, St-Roch 84  
International Harvester Ltd, St-Paul 371  
Legaré Cie, St-Paul 273-281  
Massey Harris Co Ltd St-Paul 424

#### Machines—Road—Chemins

Dominion Road Machinery Co., of Ca-  
nada, Ltd., René Talbot, Ltd, St-  
Paul 205-207

#### Machines à laver — Voir Washing Ma- chine

#### Machinists—Mécaniciens

Bouchard Gérard, Ste-Hélène 66  
Dominion Machine Shop, St-Vallier 84-86  
Drolet La Cie F.-X., du Pont 206. Télé-  
phone 4-4641  
Dubé Luc, La Canardière 195  
Guilmette J.-E., de l'Eglise 32  
Poulin & Messely, 5e Rue 6  
Richard Siméon, Père Grenier 182  
Vézina Gaudias Engr., 9e Avenue 31

#### Magasins à rayons—Voir departmental stores

#### Magasins à Chaîne — Chain Stores

Farmer G. D. Ltd, St-Jean 136-138  
Federal Store, St-Joseph 290  
Kresge S. S. Co. Ltd, St-Vallier 732-736  
St-Joseph 177 St-Jean 247  
Metropolitan Store, St-Joseph 205-213  
People Store, St-Jean 324-328  
United Store, St-Joseph 63-65 et St-  
Joseph 308  
Woolworth Co Ltd, St-Joseph 149-151  
St-Jean 206-210 St-Vallier 746  
Zellers Ltd, St-Jean 228-232

#### Manicuring parlor—Salon de manicure

Chateau Frontenac, Beauty Parlor  
Hotel Montcalm, St-Jean 161  
Pembroke F., de la Fabrique 56

#### Manufacturers Agents—Agents Manufac- turiers

Bisson J.-T., St-Joseph 251  
Blackburn J.-Alb., St Joseph 64  
Boisseau Harold-G., d'Auteuil 17  
Cantin Emilien, St-Joseph 64  
Charest Tiburce, 1ère Avenue 505  
Charlotin H., Scott 80  
Chassé Alphonse, St-Cyrille 300  
Chouinard J.-H., de l'Eglise 72  
Denoncourt E.-L., St-Cyrille 165  
Duchène Hubert, La Fabrique 14  
Dussault Hardy, St-Paul 40-42  
Esnouf J.-B., St-Anselme 55  
Gauvin Henri, Saunders 18  
Glackmeyer Alf., St-Joseph 251  
Gosselin Omer, Blvd Charest 369  
Gravel Joseph, St-Joseph 64  
Guay Omer-J., Blvd Charest 369  
Guérard F.-X., de l'Eglise 72

Laplante Lauréat, Ave Hamilton 34  
 Lapointe Lionel, St-Joseph 251  
 Larue R.-S., Ave Casot 58  
 Letarte L., Champfleury 395  
 Letellier Lucien, Ave de la Tour 79  
 Mahon Fred. T., St-Paul 39  
 Martel L.-F., Ste-Marguerite 144  
 Morel Jos., de la Reine 133  
 Paré & Cie, du Roi 185  
 Patry Alphonse, d'Argenson 46  
 Ruelland, Raymond & Dupéré, St-François 350  
 Riverin Rosaire, de l'Eglise 72  
 Simard Anthyme, Du Pont 43  
 St-Arnaud Geo.-H., Blvd Charest 369

**Maple Sugar & Syrup—Sucre d'Erable et Sirop**

**Wholesale—Gros**

Emond & Coté, coin St-Jacques & Dalhousie  
 Emond Joseph, St-Roch 81  
 Renaud J. B. & Cie, Inc., St-Paul, 90-110

**Marble workers—Marbriers**

Côté Valère, Inc., 1ère Avenue 187  
 Godin & Delisle, St-Vallier 1253-1253½  
 Gosselin F. X., St-Vallier 1162-1164  
 La Cie de Marbre et de Tuile Ltée, Côte d'Abraham 180  
 Labrecque Ernest, St-Vallier 1345  
 Lefebvre J. A., 3e Rue 78  
 Rolland J. A., St-Vallier 1285  
 The Smith Marble and Construction Co., Ltd., Lafayette 157

**Marine Equipment**

Gaudry Gérard, Enr., St-Paul 345

**Massothérapeutes**

Kalis Mme, Grande Allée 220  
 Vogel Mme A., Château Frontenac  
 White Miss M.-L., Lockwell 38

**Masons (masters)—Entrepreneurs maçons—**

Aubut Henri, 4e Avenue 279  
 Caron Jean-Chs, N.-D. des Anges 119  
 Côté Emile, Enr., St-Cyrille 211  
 Fackney Paul, Saunders 22  
 Fiset Zoel, St-Benoit, 2½  
 Frenette Emile, St-Laurent 75  
 Jinchereau Eugène, Richardson 325  
 Lafond F.-X., 4ème Rue 130  
 Latulippe Amédée, Bagot 118  
 Pageau Antonio, Bédard 35  
 Parent Vilmont, Lavolette 51  
 Pelletier Arthur, St-Sauveur 167  
 Poulin Arthur, St-Olivier 249. Tél. 7513  
 Ratté Abel, St-Cyrille 446

**Matches (see also wholesale grocers) Allumettes (voir aussi épiciers en gros)**

Emond Jos., St-Roch 81

**Matériaux de construction —(Voir Building Materials)**

**Mattress & Spring Beds Manufacturers—Manufacturiers de Matelas et Sommier**

Fontaine Emile, 11e Avenue 11 Q. O.  
 Le Matelas Frontenac Enr., Boisseau 15-15½  
 Paquet & Frère, St-Vallier 472  
 Royal Mattress Co., Ave Renaud 167

**Mécaniciens—(Voir machinistes)**

**Médecins et Chirurgiens—(Voir aussi oculistes et auristes)**

Auger Gustave, d'Auteuil 71  
 Allard Eugène, 1re Ave 415  
 Beaudry Maurice, Ste-Anne 128  
 Bédard Arthur, St-Jean 571  
 Bédard Henri, St-Vallier 1049  
 Bédard Jean-Chs, Boisseau 35  
 Bellemarre A., La Canardière 450  
 Bissonnette J.-E., St-Vallier 908  
 Blanchet Roméo, Couillard 7  
 Bouchard Jean, St-Cyrille 310  
 Boudreau A.-J., La Canardière 113  
 Bourgault N., de la Fabrique 44½  
 Brochu Raoul, St Jean 63  
 Brousseau J.-D., Lt.-Col., Grande-Allée 96  
 Caron Sylvio, Clinique Roy-Rousseau, Giffard  
 Caouette L.-J., Grande Allée 133  
 Carter W. LeM., Grande Allée 100  
 Cauchon Roland, La Canardière 80  
 Chrétien Donat, Ave Casot 50  
 Convery E. D., Maple Avenue 140  
 Couillard J.-M., Ave du Pont Scott 8  
 Courchesne Geo.-H., de Callières 100  
 Dagneau P.-C., Ave de Bernières 12  
 Dagneault J.-M.: St-Joseph 311½  
 Delage Chs, Ave des Erables 36  
 Desmeules Roland, Grande-Allée 167  
 Desrochers Gustave, Crémazie 169  
 de St-Victor, Jean-R., St-Vallier 940  
 Destremes A., St-Vallier 848  
 DeVarences Joseph, Fraser 29  
 Devarences Paul, De la Fabrique 38½  
 Dion Charles, St-Louis 58  
 Drouin Guy, St-François 172  
 Drouin P.-Albert, St-François 172  
 Dugal Jean-Paul, St-Jean 572½  
 Dussault J. O., St Jean 417  
 Edge J.-Alex., Blvd Charest 351  
 Elliott J., Grande-Allée 144  
 Faucher Euclide, Chemin Ste-Foy 33  
 Fiset Tancrede, St-Vallier 809  
 Fisher G. G., Ste-Anne 73  
 Fontaine Jules, Ave de Montigny 10  
 Fortier de la Broquerie, Grande Allée 123  
 Fortier Ferdinand, 3e Avenue 256  
 Fortier J.-E., de la Couronne 109  
 Foy George, St-Vallier 1136  
 Garneau Paul, St-Cyrille 88  
 Gaumont Emile, Collins 4  
 Gauthier Chs-Aug., St-Louis 53½  
 Giguère Alphonse, St-Jean 543  
 Gilbert Joseph, St Jean 427  
 Gingras Rosaire, Laporte 16  
 Girard Joseph Albert, 3e Avenue 203  
 Giroux Maurice, Ave des Erables 202  
 Gosselin Jules, Avenue Brown 203  
 Grégoire Georges, St-Vallier 846  
 Grégoire Louis, St-Joseph 432  
 Grenier Bernard, Bvd Charest 303

Hasting R.-C., Grande-Allée 144  
 Holliday Colin, Maple Ave 143  
 Hubbard A. R., F., Grande Allée 144  
 Hudon Fernando, St-Jean 354  
 Hudon Roland, du Pont 16  
 Jinchereau A.-. J., de l'Eglise 61  
 Jobin Albert-D., Caron 44  
 Jobin J.-B., Ste-Anne 75  
 Jobin Joachim, St-Jean 403  
 Lacasse Louis-J., St-Jean 180  
 Lacerte Jean, St-Jean 1  
 Lachance Alphonse, Côte d'Abraham 2-6  
 Laliberté H., Ste-Ursule 62  
 Langlois Marcel, St-Jean 7  
 Lapointe Donat, Grande Allée 154  
 Lapointe Henri, de la Couronne 26  
 Larochelle L.-Napoléon, d'Auteuil 71  
 Larochelle Paul, St-Louis 46  
 Larue Lucien, Hôp. St-Michel-Archange  
 Laurin Henri, Ave Bougainville 176  
 Lavallée E., Sous-le-Fort 57  
 Lavergne J.-N., St-Jean 573  $\frac{3}{4}$   
 Lavoie J.-Victor, St-Jean 195  
 Leblond Sylvio, St-Joseph 307  
 Leblond W., Ste-Anne 77  
 Leclerc Arthur, St-Vallier 788  
 Leclerc L.-P., St-Jean 610  
 Lemieux Edgar, Ste-Ursule 50  
 Lemieux Jean-Marie, Côte d'Abraham 112  
 Lemieux Renaud, Ste-Ursule 17  
 Lespérance Alphonse, Ste-Ursule 24  
 Lessard Richard, Couillard 36  
 Levie R.-H., St-Cyrille 286  
 Lincourt Victor, Ave Holland 132  
 Maranda E., St-Vallier 829  
 Marcoux Henri, Plœrmel 15  
 Marcoux Robert, Hôpital St-Sacrement  
 Martin W. W. Ave Murray 1  
 Matte Gérard, St-Jean 499  
 Mayrand Robert, Charlevoix 27  
 Mercier Jules, de l'Eglise 113  
 Miller J.-C., St-Michel Archange  
 Minguy E., 1ère Avenue 281  
 Morin Eustache, de la Fabrique 42  
 Nadeau Honoré, St-Jean 607  
 Painchaud Paul, St-Jean 196  
 Paquet Achille, Ste-Anne 71  
 Paquet Adrien, St-Vallier 699  
 Paquet Albert, Ste-Anne 71  
 Paquet Berchmans, St-Jean 572  $\frac{1}{2}$   
 Parrot Paul, Ave des Pins, 36 Bergerville  
 Payeur Léo, d'Auteuil 7, apt 3  
 Petitclerc J.-L., Collin 2  
 Pichette Henri, St-Jean 425  
 Flamondon René, Lacroix 15  
 Plante Gaétan, St-Patrice 47  $\frac{1}{2}$   
 Poliquin Paul-A., Ste-Anne 71  
 Potvin A.-Rosario Charlevoix 21  
 Potvin Arthur, Sous-le-Fort 43  
 Poulin Charlemagne, 1ère Avenue 436  
 Pouliot Antoine, Ste-Ursule 68  
 Racine Geo.-A., Blvd Langelier 145  
 Rainville P.-H., St-Jean 402  
 Rainville Rosaire, 3e Avenue 149  
 Rinfret Charles, St-Joseph 59  
 Roberge E.-G., La Canardière 599  
 Robert Antonio, St-Jean 150

Robert Léo., du Palais 24  
 Robitaille T.-J., St-Anselme 51  $\frac{1}{2}$   
 Rochette Paul, St-Jean 575  
 Rousseau Louis, Grande-Allée 123  
 Roy J.-Félix, 8e Avenue 103  
 Roy François, Collins 5  
 Roy Louis-Philippe, St-Jean 292  
 Royer Maurice, Ave de la Tour 86  
 Samson André, St-François 166  
 Samson C.-O., St-François 166  
 Samson J.-Wilfrid, 1ère Avenue 296  
 Samson Mathieu, Ch. St-Louis 77  
 Simard Alf., Ave des Oblats 89  
 Simard André, D'Auteuil 59  
 Simard René, Chemin St-Louis 190  
 St-Amand Georges, St-Joseph 205  
 St-Amand O., St-Jean 573  $\frac{1}{2}$   
 St-Pierre J. A., St-Jean 9  $\frac{1}{2}$   
 Sylvain Ls-A., Ste-Ursule 31  
 Stevenson James, Ste-Anne 65  
 Têtu Félix, d'Auteuil 83  
 Thibaudeau Emile, Ste-Famille 38  
 Thibaudeau Roland, Ste-Ursule 31  
 Tourangeau J. A. F., Fraser 152  
 Tremblay Jacques, Ave des Oblats 52  
 Tremblay Majella, de la Couronne 136  
 Turcot Chs, Ste-Anne 111  
 Turcot René, Ste-Ursule 35  
 Vallée Arth. F. D., Ste-Anne 22  
 Verge W., St-Jean 615  
 Verreault J.-E., Dorchester 131  
 Vézina Chs, Charlevoix 31

**Médecines brevetées—(See Patent Remedies)**

**Menuisiers—(Voir Joiners)**

**Mercantile Agencies—Agences Mercantiles**

Dun & Bradstreet of Canada Ltd, Côte de la Montagne 105

**Merceries—(See Gent's Furnishings)**

**Menuisiers (Voir Builders and Joiners)**

**Milk Inspectors—See City Health Inspector**

**Mineral Waters—Eaux minérales (see voir Liqueurs douces)**

Whistle B. Works, St-Vallier 1103

**Mill Supplies—Fournitures de moulins**

Chinic Hardware Co., St-Pierre 55-57

Doyle Wm, Enr., St-Pierre 15

Lemieux J. E., Enr., St-Pierre 11

**Mocassins & Indian Goods—Souliers sauvages**

Alain P.-A., Ltée, de l'Eglise 78-85

Claisse Allan, Enr., Ave Taschereau 131

Holt Renfrew & Co., Buade 35-45

Laliberté J.-B. Ltée, St-Joseph 145

**Milinery Goods — See also Dept stores  
 Articles de modes — Voir aussi magasins à rayons**

Byrne Miss A., St-Jean 189

D'Orsay Enr., St-Joseph 251

Dulac Mlle Laurette, St-Joseph 257  
 Gagné Jos., 1e Avenue 448  
 Gauvin Mlles, St-Jean 314  
 Guilmette Joseph, St-Joseph 315-315½  
 Hough Mlles, St-Patrice 37  
 Labrecque L.-P., St-Jean 77  
 La Mode Parisienne, St-Jean 9  
 Le Papillon d'Or, St-Jean 109  
 Mikess I. J., St-Joseph 243  
 Modern Hat Cap Mfg Co. Blvd Charest 385

Nadeau Mlle Germaine, St-Joseph 264  
 Roy Mlle A., St-Joseph 371  
 Rousseau Mlle Laura, d'Argenson 44  
 Ruelland Mlle Flora, 3e Avenue 331  
 Trépanier Mlle Anna, Châteauguay 32  
 Vidal Mlle W., St-Joseph 366

**Modes (Salon de) — Voir Hats —  
 Chapeaux pour dames**

**Molasses — Melasse — Voir aussi Epiciers  
 en gros—see also Wholesale Grocers**

Joseph & Co., St-Antoine 9-11  
 Letellier J.-B.-E., Dalhousie 112  
 Rioux & Pettigrew Ltée, St-Paul 48  
 Turcotte Naz., & Cie, Inc., Dalhousie 54-60

**Music Merchants—Marchands de Musi-  
 que**

Gaulin & Tanguay, Ltée, St-Joseph 387  
 Giroux Adélar, Enr., 5e Rue 15  
 Gingras Roland, G., St-Jean 203  
 Lavigne & Hutchison, St-Jean 83.  
 Tél. 2-2123

Lindsay C.-W., Ltd, St-Jean 201  
 Robitaille C., Enr., St-Joseph 320  
 St-Cyr & Frère, St-Joseph 70  
 St-Cyr Ambroise, St-Joseph 18  
 Valin J.-E., St-Jean 238

**Musical Instrument Repairers—Luthiers**

Gagné H., Côte d'Abraham 40  
 Gagné & Frères, Durocher 36-38

**Newspapers depots—Journaux —Dépôts  
 —see Tobacconists**

**NEWSPAPERS and PERIODICALS —  
 JOURNAUX et PERIODIQUES**

**Daily — Quotidiens**

Chronicle-Telegraph Publishing Co., Bua-  
 de 27

L'Action Catholique, Blvd Charest 1-3.  
 Tél. 2-4771

Le Soleil, coin St-Vallier et de la Couronn  
 L'Événement-Journal, St-Vallier 408

**Weekly—Hebdomadaire**

La Nation, St-Vallier 408  
 La Revue du Commerce, Sault-au-Mate-  
 lot 21

La Semaine Commerciale, Sault-au-Mate-  
 lot coin St-Jacques

Le Jeudi, St-Joseph 74

**Monthly—Mensuels**

Le Documentaire, Ave Laurier 322  
 Le Recueil, St-Jacques 2-4  
 L'Ère Nouvelle, Arago 101  
 Les Affaires, St-Jacques 2-4

Le Progrès de Québec, Lucien Charest  
 éditeur, St-Pierre 85  
 Le Terroir, Boul. des Alliés 41

**Mustard—Moutarde**

**Manufacturier**

Paré Herm., Enr., Montmagny 162  
 Paré Armand, Ch.-Colomb 185

**Navigation**

Compagnie de Navigation de Gaspé — Baie  
 des Chaleurs, Jetée Louise

**Nettoyeurs de tapis—(Voir Carpet Clean-  
 ing—vêtements voir Clothing )**

**NOTAIRES — NOTARIES**

Alleyn Chs, Avenue Cartier 112  
 Angers P.-A., Ste-Anne 79  
 Audet Ferdinand, Boulv. Langelier 147  
 Boily J.-E., St-Joseph 40  
 Brousseau Ls-Ph., Ste-Famille 34½  
 Boisvert Henri, St-Jean 627  
 Boisvert J.-H., Ave de Salaberry 100  
 Boiteau Emile, St-Jean 405  
 Bolduc Wilfrid, St-Joseph 59  
 Cantin Chs, St-Pierre 71  
 Cantin J.-Philéas, St-Vallier 1118½  
 Cossette Raymond, Ave des Oblats 16  
 Delâge, Delâge & Delâge, du Pont 54  
 Delagrave Charles, St-Pierre 132  
 DeLéry Chaussegros, St-Joseph 98  
 Duval Arthur, St-Joseph 59  
 Fortier de la Bruère, de la Couronne 37  
 Fortier L. E., de l'Eglise 87  
 Gauvin J. Alex., St-Pierre 126  
 Girard Jean-J., Côte d'Abraham 2  
 Giroux G.-M., Blvd Charest 47  
 Gravel Benoît, Côte de la Montagne 72  
 Grenier Paul, Blvd Charest 325  
 Hamel Gérard, St-Jean 449  
 Hamel Oscar, St-Pierre 71  
 Labrière Ernest, Buade 18  
 LaRue Jules, St-Jean 23  
 LaRue W. Richard, Desjardins 42A  
 Lavoie Louis, St-Joseph 388  
 Lemieux F. X. d'Artigny 31  
 Lessard Jules, 3e Avenue 214  
 Lortie Armand, des Franciscains 155  
 Martineau Ls, Belvédère 5  
 Méthot Henri-F., St-Pierre 81  
 Meredith & Scott, St-Pierre 93  
 Montreuil Yves, St-Pierre 81  
 Morency Alphonse, St-Joseph 235  
 Noel Frs-Paul, Côte d'Abraham 55  
 Paradis G. A., St-Jean 449  
 Paradis G. E., St-Jean 449  
 Picher Jean Chs, St-Jean 473  
 Picher Roméo, St-Joseph 337  
 Picher Ed. Boisseau, St-Jean 475  
 Plamondon Aimé, St-Louis 65  
 Pouliot J.-A., Ave des Oblats 26  
 Roy, Baillargeon, St-Pierre 71  
 Samson Paul, St-Cyrille 166  
 Scott Arthur, E. P., St-Pierre 93  
 Smith H.-F., 5e Rue 26  
 Sirois, Sirois & Lesage, Christie 1  
 Taschereau & Taschereau, St-Pierre 71  
 Verreault & Verreault, Ste-Anne 65  
 Vézina Jules, St-Pierre 132

**NEWSPAPERS and PERIODICALS —  
JOURNAUX et PERIODIQUES**

**Agencies — Agences**

La Patrie  
La Presse  
Le Devoir  
Montreal Daily Star, Côte de la Montagne 26  
The Gazette (Montreal), Grande-Allée 94

**Nouveautés—Dry Goods**

**Wholesale—En gros**

Brodigues Jos. & Fils Ltée, Blvd Charest 375  
Garneau, Ltée, Dalhousie 71-73  
Gauvreau, Beaudry, Ltée, St-Pierre 48  
La Cie Paquet, Ltée, St-Joseph 157-173.  
Tél. 8131  
Thibaudeau & Frères, Inc., Dalhousie 41-43

**Retail—Détail**

Audet & Giguère, Ltée, St-Jean 286 et 3e Rue 122  
Blouin Mlles, Ave Cartier 54  
Bourgault Mme S., 6ème Ave 69  
Bouchard L., St-Vallier 750-760  
Carmichael Elz., St Joseph 137  
Chenor Ltée, St-Joseph 399  
DeBeaumont A., Enr., St-Vallier 716  
Dubuc T. D., St-Jean 214-218  
Farrar Geo. St-Jean  
Fortin I. A., Enr., St-Joseph 123  
Grenier C.-A., Arago 240  
Hand Jobbers, St-Joseph 44½  
Johargie A., St-Joseph 267  
La Cie Paquet, Limitée, St Joseph 157-173  
Lahoud Joseph, de la Couronne 114  
Laliberté A., St-Vallier 738  
Le Magasin Edouard Enr., St-Vallier 757  
Magasin de Nouveautés, St-Vallier 989  
Magasin Lajeunesse, Aqueduc 122  
Malouin J. W., Victoria 36  
Maheux Théophile, Victoria 118  
Métivier Albert, St-Vallier 1080  
Paradis Mlle Lucille, Ave des Oblats 187  
Pollack Maurice, St-Joseph 85  
Simard Tél. St-Vallier 710  
Simons & Co. Ltd, de la Fabrique 20  
Séguin P.-Chs Ste-Foy 903  
Shamy L., St-Joseph 249  
Shouree Roméo M., St-Joseph 24  
Sobie Silk Shop Ltd, St-John 244  
Syndicat de Québec, Ltée, St-Joseph 225  
Thivierge Jos. Ltée, St-Joseph 133-135  
Tremblay Chs-Eug., 3e Avenue 156  
Verret Mlle M.-Anne, St-Vallier 1119

**Novelties—(See Fancy Goods)**

**Nurses—Gardes-malades**

Annot Miss L., Ave Turnbull 2 Appt. 23  
Bédard Mlle Gertrude, St-Luc 55½  
Blais Mlle Jeanne, Dauphine 15  
Bonnier Mlle Cécile, St-Louis 58½  
Cantin Mlle M., St-Louis 51  
Chalifour Mlle Bernadette, Ploermel 58  
Charest Mlle Yvonne, Richelieu 56  
Charland Mlle Germ. Ave Turnbull 1,

Costin Mme veuve Joseph, Ste-Julie 74  
Desjardins Mlle Marie, 7e Rue 106  
Desroches Mlle Eliz., Dauphine 15  
Dionne Mlle Y., Ave de Salaberry 36  
Doddridge Miss Marg. Ave Brown 196  
Duberger Mlle Régina, St-Eustache 77  
Dubé Mlle Hedwidge, St-Joachim 13  
Fife Miss B., Ave Turnbull 2 Appt. 23  
Fortier Mlle Anna, St-Cyrille 3½  
Forgues Mlle Al., St-Louis 58½  
Gamache Mlle M., Ave. des Erables 140  
Gauvreau Mlle M.-Jeanne, Dauphine 15  
Gingras Mlle M.-Ange, 3e Avenue 461½  
Girard Mlle L., Fraser 90  
Girard Mlle J., Champfleury 338  
Hardy Mme veuve Wilfrid, 3e Rue 145  
Houde Madeleine, Grande-Allée 55  
Hunter Miss B., Conroy 28  
Huppé Mlle B., Scott 6  
Langlois Mlle B., Fleurie 85  
Lantier Mlle Albina, Ste-Anne 103  
Leclerc Mlle A., 4e Rue 67½  
Levesque Mlle Leona, Ave Turnbull 1  
Marcotte Mlle M.-Paule, Ste-Anne 126  
Martel Mlle Blanche, Ste-Ursule 13  
Martel Mlle Corinne, Fleurie 85  
Matte Henriette, Ave Brown 81  
Mayhew Miss J. B., Aberdeen 9  
Ouellet Mlle Y., Scott 6  
Perron Mlle Elz. 3e Avenue 413  
Poulin Mlle, de la Couronne 26  
Panneton Mlle Irma, Scott 6  
Préfontaine Mlle J., St-Patrice 15A  
Rainville Mlle Léonie, McMahon 10  
Rand Misses (The), Ave Maisonneuve  
Raymond Mlle Y., Grande Allée 305  
Roberge Mlle Adrienne, Ste-Thérèse 147  
Roy Mlle Justine, St-Joachim 34  
Talbot Mlle L., Ave Turnbull 1  
Roberge Mlle Marie-Anne, Av. Lesage 64  
Robitaille Mlle Germaine, Ste-Anne 123½  
Vachon Mlle J., St-Cyrille 387  
White Miss N.-L., Lockwell 38  
Sewell Misses, Ave des Braves 80

**Obligations—Débentures (voir Stock & Bonds)**

**Oculists—Oculistes**

Beaupré Dr Wilfrid, St Louis 58  
Dion Chs, St-Louis 58

**Oculistes et auristes—Oculists and aurists**

Dussault N. A., Ste Ursule 28  
Frenette Olivier, Ste-Ursule 17  
Jinchereau Alb. J., de l'Eglise 64  
Laroche Paul, St-Louis 46  
Lavoie J. Victor, St Jean 195  
Migneault J.-Ed., St-Jean 52  
Montreuil Lorenzo J., St-Louis 48  
Pichette Henri, St-Jean 425  
Tousignant J. A., St-Jean 525  
Turcot René, Ste Ursule 35  
Vaillancourt J., St Louis 46

**Office furnitures — Fournitures et ameublements de bureaux**

Boivin & Lévassuer, Côte d'Abraham 117

Bouchard J.-A.-Y., Ltée, Côte d'Abraham 97

Cantin J.-W., St-Joseph 446-448

Charrier Raymond, St-François 40

Kerr Ellams Office Appliances, Ltd, St-Vallier 408

Office Specialty Co., Blvd Charest 291

**Oil Burners—Brûleurs à l'Huile—(voirs aussi plombiers)— see also plumber**

Bouchard J.-A.-Y., Ltée, Côte d'Abraham 97. Tél. 4-2421

Les Pétroles de Québec Inc., Blvd Charest 31  
Lewis Brons Co. Ltd, St Ann 65

**Oil Clothes—Imperméables**

Matte T. Enr., St-Dominique 129-133

**Oils & Gazolene—Huile & Gazoline**

Anglo Canadian Oil & Products, St-Vallier 658-660

British American Oil Co., Ltd, La Canardière 238

Canadian Oil Cos, Trudel 16

Champlain Oil Products, Ltd., Marie de l'Incarnation 87

Dominion Oil Co. Ltd, Head Office Sillery  
Imperial Oil Ltd, St Vallier 1250

Les Huiles Penco Ltée, de la Couronne 152

Richelieu Oil Co., St-Pierre 126

Shell Oil Co. of Canada Ltd, 4e Ave 222 1/2

St Lawrence Ind. Oil Co., Dalhousie 83

Universal Oil Co., Ltd, Ave. Industrielle

**Détailliers—Retailers**

Bérubé Pantaléon, Ave Lesage 80 et St-Vallier 1092 1/4

Desroches Eugène & Fils, Dorchester 299

Continental Oil Co., Franklin 37

Trudelle Petroleum Enr., Franklin 193

**Opticians—Opticiens**

Gagnon J. E., & Cie, St. John 463 1/2

Létourneau Sarto, St-Jean 18

Marchand J.-R., St-Joseph 325 1/2

McClure J.-A., St-John 57

**Optométristes—Optometrists**

Blanchet O., St-Joseph 325 1/2

La Cie d'Optique Champlain Enr., Garneau 42

Can. Optical Service Co., Ltd, St. Ann 44

Dorion André, St-Joseph 62

Lacasse P. C., de la Fabrique 48

Létourneau Sarto, St-Jean 18

Masson O., St-Joseph 380

McClure J. A., St John 57

Migneault J.-Ed. St-Jean 52

Roy Roger, 2e Avenue 65

Valentine Mfg Co. Ltd, St-Jean 103

**Orthopédistes**

Lachance Alph., 1ère Avenue 108 1/2

Rainville P.-H., Avenue des Erables 95

**Osteopath—Osthéopathe**

Holliday Colin, Maple Avenue 143

**Overalls—Salopettes**

Caron Thomas, Enr., 5e Rue 61-63

**Oxy Acetylene Gas Welding & Cutting  
& Sants—Soudeur à l'oxygène et à  
l'électricité**

Audet J.-E., 1ère Avenue 35

Charland & Bernard, 3e Rue 2

Latulippe Michel, Dorchester 303

**Oysters—Huitres**

**Wholesale—En gros**

Dominion Fish & Fruit Co., Bells' Lane

Letellier J.-B.-E., Enr., Dalhousie 112

Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltée, Dalhousie 116

**Painters & Decorative Painters—Peintres  
et peintres Décorateurs**

Bernard J.-E., Mgr Gauvreau 123

Bissonnette Albert, Châteauguay 29

Black & Son, Artillery 122 1/2

Caron & Côté, de la Salle 32

Deslauriers & Fillion, Prince-Edouard 340

Fortier Lauréat, des Commissaires 172

Gauthier H.-Eudore, Crémazie 75 1/2

Gauthier Ltée, St-Joseph 292

Gervais E., Ltée, Dorchester 146

Gosselin Chs, Ave Cartier 40

Juneau & Frère 3e Avenue 158

Lachance Joseph, St-Joseph 379

Lacroix Edouard, Ave Monk 88

Le Soleil, St-Vallier 408

Leblanc Henri, Ave Murray 104

Leonard B., Reg'd, St-John 53

"Le Tapissier, Enr", Roland Tremblay

5e Rue 46

Lirette Joseph Aqueduc 10-14

Marchand Louis, Ave des Oblats 221

Masselotte V., Richelieu 286

National Sign Reg'd, Côte d'Abraham 115

Peinture Sico Enrg., Prince-Edouard 340

Postras P.-E., Blvd Langlier 100

Roy Alfred, Morin 201

Sanfaçon Alf.-J., Joffre 13

Seguin J.-W., St-Jean 377 et du Pont 42

Seguin J.-Roland, St-Jean et 377 du

Pont 42

Simard & Frère, Enr., St-Joseph 268-270

Soucy Léopold, Enr., Blvd Charest 339

St-Pierre Roméo, Caron 71

Tardivel J., Côte d'Abraham 120

Tremblay Armand, Richelieu 94

Trépanier Edmond, Ste-Agnès 7

Villeneuve Pierre, Pr.-Edouard 250

**Ornamental Iron Bronze**

Bureau Antonio, 3e Rue 72-100

**Pantouffes—(Voir slippers)**

**PAPER BAGS—SACS DE PAPIER**

**Manufacturiers—Manufacturers**

MacGregor Paper & Bag Co. Inc., Dal-

housie 59

St Lawrence Paper Bag Co., Reg'd, des

Prairies 59

**Wholesale—En gros**

Amyot Jos. & Fils, Enr., Dalhousie 45.

Tél. 2-1013

St. Lawrence Paper Bag Co. Reg'd, des

Prairies 59

Turgeon L.-P., Garneau 46

**Paper Box—Manufacturers**

Guay Adélar, Enr.—Citadel Paper Box  
St-Vallier 472  
Quebec Paper Box Co., Dorchester 45  
Royal Paper Box Co., Blvd Langelier 82-84

**Paper manufacturers—Manufacturiers de papier**

Anglo-Canadian Pulp & Paper Co., 2e  
Rue, Limoilou  
Donnacona Paper Co., St-Louis 44,  
Anne St 65  
Eddy E. B. Co., Ltd, Place Ramsay  
Tél. 2-5000  
Gulf Pulp & Paper Co., Ste-Anne 65  
La Papeterie Kruger, Ltée, Sault au Mate-  
lot 73  
La Papeterie de Québec, Enrg., 2e Avenue  
167  
Murray Bay Paper Co., Desjardins 51  
Price Bros & Co., Ltd, St. Ann 65  
Rolland J.-B. & Fils, Blvd Charest 274  
St. Ann Paper Co., Desjardins 51

**Wholesale—En gros**

Frigon Lucien, St-François 94 96  
La Papeterie L.-P. Turgeon & Fils, Gar-  
neau 44-46  
Rolland J.-B. & Fils, Blvd Charest 274

**Pastry—Pâtisseries—(See Bakers & Confectionners)****Patent medicine—Remèdes brevetés  
See also Chemists and Druggists**

Cloutier Gérard, Ave Lamontagne 26-28  
Giroux Wilfrid, 4e Ave 281  
La Cie des Remèdes Canadiens, Sault-au-  
Matelot 35-39  
La Cie Sorex, Chemin Ste-Foy 855  
Livernois J. E., Limitée, coin St Jean,  
Garneau et Couillard  
Masson Jos., St-Vallier 898  
Morin Dr Ed & Cie, Ltée, Côte de la  
Montagne 111  
Trottier Mathy, 19e Rue 30

**Pattern makers—Fab. de patrons  
corsets**

Guy Lucien, de la Reine 130

**Shoes chaussures**

Bédard Chs, Père Grenier 153  
O'Regan Walter, Laurentide Ave 75-76

**Peaux—Marchands de**

Quebec Hide & Skins Ltd., de Courcelles 2

**Peintres et tapissiers — (voir Painters  
Peinture**

Peinture Sico, Blvd Langelier 162  
Lebœuf & Grenier, de la Couronne 226  
Nat. Paint & Varnish Co., S. le Fort 44

**Perfumes — Parfums—(See pharmaciens  
—voir pharmaciens****Pépinieriste, agence de**

Villeneuve J.-Ant. de l'Eglise 72

**Pharmaciens—Chemists and Druggists  
Wholesale—En gros**

Brunet W. & Cie, Ltée, St-Joseph 139  
Livernois J.-E., Ltée angle des rues St-  
Jean, Garneau et Couillard  
Morin Dr Ed & Cie, Ltée, Côte de la  
Montagne 113

**Retail—Détail**

Barry H. P., St-Joseph 122  
Bissonnette J.-H.-Ph., St-Vallier 898  
Boissinot Maurice, Ch. Ste-Foy 849  
Brunet W. & Cie, St-Joseph 139  
Caouette Eug., St-Jean 493  
Couture Omer, St-Joseph 51 et Chemin  
Ste-Foy 29½  
Demers J. Ulysse, St-Jean 416  
Dubé J.-Edm., St-Jean 152; succ.  
3e Avenue 212. Téls 2-6105, 2-8237  
Dubé Maurice, St-Joseph 269. Télé-  
phone 2-8234  
Gagnon Adélar, St-Joseph 316  
Giroux J. B., St-Joseph 392  
Giroux Victor, St-Pierre 16  
Guay Genest, Avenue Maisonneuve 200  
Jolicœur Alf.-L., St-Jean 338, Buade 29  
Laroche John L., (succ.) St-Vallier 733-735  
et St-Paul 305  
Laroche W.-P., St-Jean 270  
Leclerc J.-Antoine, St-Joseph 234-246  
Marquis J., Antonin, 3e Avenue 171  
Pharmacie Belvédère, Avenue Cartier 107  
Pharmacie Joseph Masson, St-Vallier 808  
Pharmacie Nationale Enr., St-Vallier 762  
Pharmacie Pasteur, St-Jean 781  
Pharmacie Pelletier, 3e Avenue 363  
Pharmacie St-Malo, St-Vallier 1072  
Soucy Paul H., Avenue Cartier 83½  
Turcot J.-E., St-Jean 98

**Photographes—Photographers**

Edwards W. B., St. John 225  
Institut Franco Belge, Côte d'Abraham 100  
Lalberge Andréas, St-Joseph 351  
Laflamme J.-O., St-Joseph 275  
Livernois J. E., Ltée, St-Jean, Garneau et  
Couillard  
Michel Jean, St-Jean 350  
Montminy M. A., & Cie, St-Vallier 408  
Myers Studio, St. John 69  
Photo Modern, Enr., St-Vallier 408  
Roussel Léon, St-Jean 351  
Turcotte & Gousse, Blvd Charest 351  
Watt Fred, St. Patrick 91

**Supplies—Accessoiref**

Brunet W. & Cie, St-Joseph 139  
Couture Omer, St-Joseph 49  
Edwards W.-B. S., John 217  
Frontenac Photo Supply Co., Buade 19  
Livernois J. E., Ltée, St-Jean 2

**Photogravure—voir aussi Journaux**

L'art Commercial Ltée, St-Joseph 59  
Photogravure Artistique Ltée, Arago 6-12  
L'Action Catholique, Blvd Charest 3'  
Tél. 2-4771

**Photostat, copie par photographie**

Tremblay & Dion Blvd Charest 274

**Physicians and surgeons — (See) Médecins et Chirugiens**

**Pianos, organs and radios**

**Orgues, pianos et radios**

**Merchants — Marchands**

Croteau J. Roméo, St-Joseph 37  
 Frenette P.-L., St-Joseph 284  
 Gaulin & Tanguay Ltée, St-Joseph 387  
 Lavigueur & Hutchison, Enr., St-Jean  
 81-85 et St-Joseph 54. Tél. 2-2123  
 Legaré Ltée, St-Paul 273-287  
 Lindsay C. W. Co., Ltd. St-John 201  
 Robitaille C., Enr., St-Joseph 320  
 St-Cyr A., St-Joseph 18  
 St-Cyr & Frère, St-Joseph 70-74

**Piano Tuners—Accordeurs**

Breton J.-Ulric, O'Connell 17  
 Fillion Ls-Phil., de la Reine 359  
 Vaillancourt J.-Alb., Blvd Langelier 62

**Piano moving—Déménagement — (See Cartage )**

**Poêles—(Voir Stoves)**

**Plâtriers — (voir maçons)**

**Plumbers, gas and steam fitters—Plombiers et poseurs d'appareils de chauffage**

Asselin J.-A. Hermine, 35-37  
 Audy Odilon, Caron 102  
 Bissonnette T., d'Aiguillon 188  
 Blouin Louis, Ave Renaud 83  
 Blouin Louis, St-Mathias 103  
 Blouin Rosaire, St-Cyrille 252½  
 Brousseau Gaudiose & Fils, Ltée, Fleurie 10. Tél. 2-3643  
 Bruyère Alfred, Richelieu 206  
 Caron Herménégilde, St-François 560  
 Chamberland Georges, Napoléon 81  
 Corriveau Lauréat, Ch. Colomb 431  
 Côté J.-B., St-Vallier 184  
 Desroches Eugène & Fils, Dorchester 299  
 Desroches Eugène, du Trésor 2  
 Dorion & Robitaille, St-Vallier 155  
 Dugal Ludger, Olier 148  
 Dugas J.-B., Côte d'Abraham 94  
 Ferland Napoléon, Ltée, St-François 400½  
 Frenette Ls, St-Laurent 71  
 Gagnon Roméo, d'Aiguillon 276  
 Gauthier Emile, Carré N.-D. 9  
 Gingras F. & Cie, Ltée St-Augustin 34  
 Gosselin Napoléon, Châteauguay 167  
 Gravel Roch, Latourelle 18  
 Hébert Joseph, Du Pont 43  
 Houde & Frère, St-Vallier 532  
 Houde & Marier, Dorchester 26  
 Labbé Rosario, St-Mathias 121  
 Laberge Adélar, 6e Rue 62  
 Lachance Adrien, 9e Rue 77  
 Lachance Arthur, Mgr Gauvreau 104-106  
 Lajeunesse J.-B.-L. Ste-Agnès 82-84  
 Laroque Paul, Côte d'Abraham 80

Lewis Brown Co. Ltd (The), Ste-Anne 65  
 Maheux Albert, Franklin 56  
 Montminy & Frère, St-Vallier 609  
 Miller Joseph, Richelieu 249  
 Morin Alfred, 8e Rue 159  
 Morin J.-B., Petit Champlain 33  
 Nadeau Aurèle, du Roi 178  
 Noreau Albéric, Jeanne Mance 87  
 Paradis Pierre, d'Aiguillon 236  
 Parent Arthur, Cook 18  
 Picard O. & Fils, Enrg., St-Augustin 78-80  
 Plomberie Moderne, Enrg., St-Paul 163-167  
 Prévost Aimé, Laliberté 154½  
 Pichette Jos., Ltée, Dumont 45  
 Renaud François-O., Latourelle 148  
 Robertson James Co. Ltd (The), Ste-Anne 65  
 Robitaille Emile, d'Aiguillon 255½  
 Robitaille Fred, d'Aiguillon 143  
 Rouillard J.-E., St-Jean 465  
 Roy Edmond, Nelson 43  
 Tremblay J.-A., de Mazenod 65  
 Tremblay Ferd., 6e Rue 117  
 Turgeon Arthur, St-Patrice 112  
 Turcotte & Létourneau, Ste-Marguerite 217  
 Vézina Arthur, 3e Rue 199  
 Vézina Odilon, 3e Avenue 102½  
 Walker J. J., Ste Angèle 26

**Plumbing materials — Matériaux de plomberie**

Crane Limited, St-Roch 37-41  
 Martin Ltée, St-Paul 190  
 Robertson Thos. Co., Ltd, Blvd Charest 140  
 Robertson Co. Ltd., Ste-Anne 65  
 Rochette Cyrille, Filtres, St-Jean 392  
 Terreau & Racine Ltée, St-Paul 204

**Pool Rooms — See Billiard Rooms  
 Pool Rooms See Billiard**

**Portes et chassis — (Voir Blinds, sash and doors )**

**Printers — Imprimeurs**

Aubé Lucien, Richelieu 216½  
 Angers & Frères, Latourelle 194  
 Bédard J.-B., 4e Rue 91  
 Bédard J.-C., des Commissaires 187  
 Bégin J.-A., St-Paul 231  
 Brindamour Antonio, Durocher 204  
 Central Printing Co., Côte d'Abraham 65  
 Chabot L.-G., Côte de la Montagne 34  
 Charrier & Dugal, Ltée, St-Vallier, coin St-Roch  
 L'Événement-Journal Inc., St-Vallier 420  
 Chronicle-Telegraph Printing Co., Buade 27  
 Clermont Joseph, Sault-au-Matelot 75  
 Dorion C. A. & Fils, Garneau 42  
 Imprimerie Bégin, Sous-le-Fort 48  
 Imprimerie Economique, Enrg., St-Vallier 473  
 Imprimerie Grondin, 4e Avenue 375  
 Imprimerie Lachance, Carillon 57-59  
 Imp. Canadienne, 3e Avenue 160½  
 Imprimerie Gaboury, de la Salle 89

Impr. J.-B. Lépine Enr., Av des Oblats 70  
 Imprimerie Hector Faber, Garneau 40  
 Imprimerie N.-Dame, Châteauguay 147  
 Imprimerie Royale, St-Vallier 795  
 La Semaine Commerciale, St James 6  
 Laflamme J. A. K., Garneau 34  
 L'Action Sociale, Ltée, Blvd Charest 3.  
 Tél. 2-4771

La Cie d'Imprimerie Commerciale, Ltée,  
 Sault-au-Matlot 21  
 Lachance A.-G., Carillon 59  
 Larose, P., Enr., St Joseph 331  
 "Le Soleil", Ltée, St-Vallier coin de la Cou-  
 ronne

L'Imprimerie Vincent, St-Jean 371  
 Mignault Ernest, Ave Maisonneuve 10  
 Moore T. J. & Co., Ltd, Mountain Hill 122  
 Ratté & Frère, Blvd Charest 120  
 Robitaille Emile, Ste-Marguerite 175  
 Savard René, des Commissaires 187  
 Taschereau J.-F., St-Nicolas 12  
 Tremblay Ernest, Ltée, du Pont 144-146

#### Produits Pharmaceutiques Voir aussi Pharmaciens

Laboratoire Nadeau Ltée, Blvd Charest 307  
 Produits Familex, 11e Rue 22½

#### Produits Sanitaires

Produits chimiques Empire, Enrg., Prince-  
 Edouard 126

#### Publicité — Publicity Voir aussi Jour- neaux

Int. Press Clipping Service, St-Louis 60  
 Office Québécois de Publicité, St-Louis 60

#### Public Accountants—Comptables Pu- blics—(See comptables licenciés)

#### Pulp Wood—Bois de Pulpe—(See also Lumber Merchants)

Auger Armand G. & Cie, de la Couronne 187  
 Auger Lumber Co., St-Pierre 71  
 Brown Corporation, St-Pierre 71  
 Byrne Frank Ltd, Palace Hill 58  
 Coulombe J.-A. & Cie, St-Pierre 126  
 Hansen Lumber Co. Ltd, St-Pierre 56  
 Landry Pulp Wood Co., St-Cyrille 408  
 South Shore Forest Products Co., St-  
 Pierre 76

#### Radiator Coverings — See also Hardware Couvertures pour radiateurs

Bouchard J.-A.-Y., Ltée, Côte d'Abra-  
 ham 97. Tél. 4-2421

#### Radios — voir aussi, see also — Music Mer- chants

##### Distributeurs — Distributors

Vandry Inc., St-Paul 155-157  
 Robitaille C., St-Joseph 320

##### Marchands — Merchants

Breton J.-A., Côte d'Abraham 32  
 Cantin J.-W., St-Joseph 446  
 Edit Radio Service, S. le Fort 44  
 Gaucher L.-A., Enr., du Pont 98  
 Gaulin & Tanguay Ltée, St-Joseph 387  
 Lavigneur & Hutchison, St-Jean 81-85.  
 Tél. 2-2123

Radiotechnique Latour, 1ère Ave 258  
 Robitaille C., Enr., St-Joseph 320  
 St-Cyr A., St-Joseph 18  
 Tremblay Francis, de la Couronne 143

#### Réparations

Gagnon Jean-Paul, La Canardière 86½  
 Racine Ernest, de Mazenod 21  
 St-Cyr & Frères, St-Joseph 70  
 Bastien Bernardin, St-Vallier 813  
 Lamontagne J.-O.-C., Gouffard 15

#### Inspecteur

Moore W. J., Place Marché Champlain

#### Railroads — Cie Chemin de fer

Canadian National Railways, J. E. Mora-  
 zain, gen. superintendent, Champlain  
 Station, Place Marché Champlain;  
 freight dept. St-André 160  
 Canadian Pacific Ry. City Passenger, C.  
 A. Langevin, agent, Palace Station  
 Levis County Ry, Commerciale, Lévis  
 Quebec Central Railway Co., St. John St. 30  
 Quebec & Saguenay Ry, St. Paul 310  
 Quebec Power Company, J. Eug. Tanguay,  
 manager, St. Joseph 229, Division Lévis

#### Real Estate — Agents d'Immeubles

Audibert Jos. E., 1re Ave 457  
 Bélangier Damase, 1ère Avenue 424  
 Brousseau Emile, St-Jean 255  
 Caron Eud., Blvd des Alliés 41  
 Chalifour Eugène, Plœrmel 1  
 Cimon H.-P., Côte d'Abraham 6  
 Duchaine Alex., Ave Holland 169  
 Fiset Antonio, sr, St-Joseph 235  
 Fournier Chs, agt des Remparts 35  
 Frenette J. E., Ave des Erables 167  
 Furois Philippe, Ave Cartier 158  
 Immeubles & Epargnes, Inc., Côte d'A-  
 braham 2-6  
 Julien Roch, St-Joseph 229  
 La Cie d'Immeubles du Lac St-Joseph,  
 Blvd Charest 351

Lamontagne Eug., du Roi 276  
 Laliberté P.-E., St-Cyrille 243  
 Migner Chs-Ed., de l'Église 72  
 Morency St-Georges, St-Joseph 235  
 Paquet Georges, Blvd Charest 351  
 Richardson W. S., St-Cyrille 428  
 Ross Bros. & Co., Ltd., St. Peter 72  
 Savard Jos., St. Jean 33  
 The Quebec Trading Co., St-Louis 45  
 Tremblay Elz.-A., Grande-Allée 270  
 Tremblay J.-A.-E., La Capricieuse 41  
 Vermette J.-E., St-Vallier 1106  
 Wolfesfield Limited, St. Paul 70

#### Refrigerators — Réfrigérateurs — (see also furniture stores)

Bouchard J.-A.-Y., Ltée, Côte d'Abra-  
 ham 97  
 Frenette P.-L., St-Joseph 284  
 Gaucher L.-A. Enrg., du Pont 98  
 Lavigneur & Hutchison St-Jean 81  
 Robitaille Cyr., Enr., St-Joseph 320

#### Remèdes brevetés — Voir Patent Medicine

**Remorqueurs — (Voir Boat Towing)**

**Renardières — (Voir Fox Farms)**

**Restaurant Français**

Kerhulu Ltée, de la Fabrique 22

**Restaurants & Cafés**

Anctil Emile, Notre-Dame 23  
 Angers J., St-Vallier 1105  
 Astor Café, St. John 96  
 Bédard Albert, St-Sauveur 96  
 Berthiaume Rosaire d'Aiguillon 216  
 Bédard Maurice, Bayard 179½  
 Bédard Mme veuve du Pont 105  
 Beaulieu Lauréat, Bouffard 19  
 Bernard Albert, Latourelle 235½  
 Bernier Ad., St-Jean 559  
 Bilodeau Marcel, Ste-Anne 91  
 Blouin Lucien, De la Couronne 147½ et  
 St-Vallier 801

Bob, Ste-Claire 25  
 Buckingham Café, St-Joseph 254  
 Bureau Adolphe, de la Couronne 16  
 Café Léo, Lacroix 16

Cassulo Louis, St-Jean 232  
 Côté Laval, du Palais 22  
 Café Canari, de la Couronne 44  
 Café Canadien, St-Pierre 30  
 Café Pierrot, St-Pierre 32  
 Café St-Roch, St-Roch 71½  
 Carillon O., Carillon 48  
 Chantal Marcel, Bayard 120  
 Cassulo, St-Jean 130  
 Chez Adrien, St-Augustin 57  
 Chez André, du Roi 279  
 Chez Henri, de la Couronne 45  
 Chez Marino, St-Jean 142  
 Chez Maurice, St-Vallier 962  
 Chez "Pasteur", St-Jean 178  
 Club des Marchands, de la Couronne  
 Comptoir Lunch d'Youville, St-Jean 177  
 Côté J.-P.-M., St-Pierre 58  
 Couture Henri, Ste-Marie 46

Darveau Robert, St-Pierre 100  
 Defoy Azarias, Franklin 20  
 Delisle Ernest, St-Ambroise 105  
 Delorme Gérard, Durocher 133  
 Descarreau Lorenzo, O'Connell 2  
 Dupuis Robert, Bagot 170  
 Dussault Géd., de la Chapelle 144  
 Faucher Adélard, St-Luc 123  
 Fortier Adolphe, Champlain 706  
 Fortin Roch Elie, Victoria 86  
 Gagnon Joseph, Châteauguay 274  
 Galibois Lucien, 1e Avenue 291½  
 Ganas Arth., Ave Moncton 45  
 Genest Paul, Dolbeau 54½  
 Gingras Joseph, Côte d'Abraham 142  
 Guitard Mlle L., Ste-Claire 8  
 Guez Jules, Candiac 15  
 Home Café Chinois, St-Jean 263  
 Homestead Café, Ste-Anne 20  
 Houde Ernest, Hermine 1K  
 Lachance Joseph, Place Marché Cham-  
 plain 34  
 Leblond Théophile, St-Sauveur 113  
 L'Oiseau bleu, Richelieu 138  
 Guérard Mme J.-P., Sault-au-Matelot 77  
 Laviguer Mlle M.-A., de la Couronne 37  
 Kokolakis Andros, Ave Bourlamaque 2½

Lamontagne Amédée, de Mazenod 130  
 La Normandie, St-Jean 202  
 Le Bonnet Rouge, Ch. Ste-Foy 78  
 L'Ecuyer Roméo, du Pont 160  
 Le Gourmet, Ch. Ste-Foy 1280-1280½  
 Le Regal Enr., Blvd Langelier 80  
 L'Oiseau Bleu, Richelieu 138  
 Manhattan Café, St-Jean 120  
 Maranda Ls-Phil., 1ère Rue 189  
 Marathon Café, St-Jean 46  
 Modern Café, St-Jean 239  
 Montcalm Headquarters, restaurant et  
 tabac, St-Louis 36  
 Martel Gabriel, Ste-Thérèse 181  
 Méthot Mme L., Pl. M. Champlain  
 Moisan Octave, Ave des Oblats 180  
 Morency Jean, Ave Cartier 144  
 National Café, St-Paul 323  
 New World Café, Buade 31-33  
 Olympia Ice Cream Parlor, St-Jean 72  
 Ontario Café, du Pont 83  
 Paris Café, N.-D. des Anges 13-15  
 Paquet Arthur, Aqueduc 22  
 Paquet J.-A., Hermine 119  
 Peking Oriental, St-Jean 99  
 Petit Mme Rodolphe, Durocher 131  
 Philipps Albert, St-Vallier 258  
 Radio Café, St-Paul 318  
 Renaud Marcel, Avenue Bigaouette 75-79  
 Restaurant Cassulo, St-Jean 130  
 Restaurant Français, St-Jean 132  
 Restaurant La Salle, du Pont 80  
 Restaurant St-Jean, St-Jean 469  
 Restaurant Sirois, Artillerie 49  
 Restaurant Unik, Dorchester 144  
 Robitaille Paul, Ave Taschereau 97  
 Robitaille Roland, Montmartre 2-4  
 Rochon Victor, Racine 19  
 Rôrisserie, de la Fabrique 42  
 Trottier Joseph, Ave des Oblats 247  
 Trudel Rod., du Palais 36  
 Simard Joseph, Aqueduc 75  
 St-Pierre R., St-Stanislas 21  
 Tardif Gédéon, St-Ambroise 12  
 Vanderbilt Mrs Angela, St-Augustin 92  
 Verret Ernest, du Palais 28  
 Villa Bon Accueil, Ch. Ste-Foy 120  
 Whitton Mrs Alex., St-Paul 399

**Roofers — Couvresseurs — (See also — Voir Plumbers)**

Barbeau Omer, Franklin 154  
 Brousseau Gaudiose & Fils, Ltée, Fleu-  
 ric 10. Tél. 2-3643  
 Falardeau Eugène, Ltée, Dorchester 141.  
 Lachance Edmond, d'Aiguillon 128  
 Morin J.-B. Champlain 14  
 Nadeau Aurèle, du Roi 178  
 Prémont Eugène, 3e Avenue 313  
 Turcotte & Létourneau, Ste-Marguerite 217  
 Vallerand Gérard, Bagot 18½

**Roofing Materials — Matériaux à couver-  
 tures — See Building Materials**

**Rooming Houses — see Boarding Houses**

Corrigan Misses (the), St-Ursule 43  
De Laurentie D., Garneau 12½  
Lantagne Mme J.-O., Ste-Ursule 70  
Lafleur & Marion, Mlles, St-Louis 66

**Rubber goods — Claques**

Columbus Rubber, St-Paul 381  
Dominion Rubber Co., Quebec Ltd, Dorchester 320  
Goodyear Tire & Rubber Co., Crown 19  
Miner Rubber Co., Dalhousie 81  
Gutta Percha & Rubber Co., St-Vallier 14  
Talbot René, Ltée, St-Paul 205

**Manufacturers — Manufacturiers**

Goodrich G. B. Rubbec, Co., Ltd, St-Paul 205  
Kaufman Rubber Co., Ltd, Blvd Charest 274  
Miner Rubber Co., Ltd, Dalhousie 81  
Panther Rubber Co., St-Vallier 566  
The Goodyear Tire & Rubber Co. of Canada, Ltd, De la Couronne 19

**Rubber Stamps — Etampes en Caoutchouc — (See Stamps)****Saddlers & Harness makers — Selliers et manufacturiers de harnais**

Fisher E. & Sons, St. John 65  
Houde Honoré, St-Jean 349  
La Cie J. H. Jacques, St Paul 267  
Rousseau J.-R., 1ère Avenue 27  
St-Jean Edmond, Ave Bigaouette 8  
Verret Joseph, Julien 61

**Safes — Coffres de Sûreté****Merchant — Marchands**

Boivin & Levasseur, Côte d'Abraham 117  
Moore T. J. Co., Mountain Hill 120  
Plamondon J.-H.-E., Ave Bourlamaque 105

**Sail Makers — Voiliers**

Alleyn John Ltd, St-Paul 225  
Petrie Alex & Son, St. Paul 188

**Salons de coiffure — Voir Hair Dressing Parlors****Salles publiques —**

"La Tour", Mgr Gauvreau 20  
Berthelot, angle St-Patrice et Lachevrotière  
Palais Montcalm, St-Jean 151  
St-Pierre, Halle St-Pierre, St-Vallier

**Salons Mortuaires (privés) — Funeral Rooms (private) — (Voir Undertakers)****Salvage (Cos) — Renflouage (Cies)**

Eastern Canada Stevedoring, St-Pierre 84  
Can. Salvage Association Ltd, Dalhousie 83  
Morton Eng. & Dry Dock Co., Ltd, Jetté  
Louise Embankment  
National Dock & Dredging Co. Ltd, DeVarennas 23

**Sand Merchant — Marchand de Sable**

La Cie de Sable, Ltée, 3e Avenue 10

**Sausage Maker — see Charcutiers — Fabricant de Saucisse — voir Charcutiers****Savons — Soap**

Maheux Alphonse, Enr., St-Vallier 478

**Saws — Scies****Scales — Balances**

Can. Toledo Scales Co. Ltd, de la Couronne 225

**Repairs**

Hayfields Wm., 4th Street 88

**Scrap — Chiffons**

Riverside Smelting & Refining Co., Avenue Bergemont 302  
Beaulieu Emile, St-Joseph 421

**Sculptors — Sculpteurs**

Angers Henri, Latourelle 194

**Scales — Balances, agences**

Canadian Fairbanks Morse Co., Ltd, Blvd Charest 336  
Canadian Toledo Scale Co. Ltd, de la Couronne 225  
Dayton Scale Co., Côte d'Abraham 188

**Schools — Ecoles — See Information and alphabeticallist**

International Correspondance School of Canada Ltd, St. John 115  
Ecole Légaré, d'Aiguillon 280

**Seamstresses — (Voir Couturières)****Second hand furniture — Meubles d'occasions**

Bouchard Albert, St-Nicolas 32  
Bouchard Isidore, St-Nicolas 46  
Boucher Mlle A., St-Louis 67  
Daigle Girard, Carillon 44  
Denis Aurèle, Blvd Charest 178 et Fleurie 137  
Denis Pierre, du Pont 186½-188  
Desgagné C., St-Nicholas 24  
Desmeules Joseph, du Pont 174  
Drapeau & Fils, Ave des Oblats 98  
Drapeau Victor, Ste-Thérèse 44  
Duplain C. Enr., Blvd Charest 64  
Frank's Reg., St-Joseph 44½  
Gilbert M., St-Vallier 88  
Langlois A., du Pont 138  
Latulippe Marcel et M., St-Germain 71  
Les Enchères Marceau, Ltée, St-Joseph 21  
Montreal Jobbing, St-Joseph 12  
Ontario Jobbing, St-Joseph 31  
Parent Lauréat, St-Vallier 983  
Quebec New & Second Hand Jobbers, St-Joseph 44½  
Simard Jos., Anc. Chantier 11½  
Skolmik Morris, St-Dominique 50  
Trudel Emile, St-Vallier 681  
Vézina Edgar, Ste-Thérèse 1A

**Seeds — Graines pour semences**

(See also Druggists and grain merchants)

**Selliers — (Voir Saddlers)**

**Serruriers — voir Locksmiths**

**Sewing Machines — Machines à Coudre Marchands — Merchants**

Singer Sewing Machine Co., St-Jean 223  
et ce la Couronne 37  
Vézina & Filion, 3e Avenue 227

**Shingles — Bardeaux — Manufacturers**

South Shore Forest Products, St-Peter 76

**Signal Service**

Dom. Electric Protection Co., St-Paul 267

**Shirt Mfg — Chemises (Manufactures)**

Morency, Morin & Cie, Blvd Charest 274

**Shoemakers' & Saddlers' Supplies — Fournitures pour Cordonniers et Selliers**

Garant Alfred, St-Vallier 610-2  
Paquin & Mathieu, Carré N.-Dame 7

**Shoe Repairers**

**Show Cases — Vitrines**

Gauthier Ltée, St-Joseph 292  
Lépine, Enr., Ste-Marguerite 109  
La Cie Légaré, Ltée., St-Paul 273

**Sidewalks — (Asphalt and Cement)**

**Trottoirs en asphalte et ciment**

Bilodeau Ltée, Richelieu 82  
Dumaine Oscar, des Franciscains 6  
Lafond F.-X., 4e Rue 130

**Signs — Enseignes**

Blondeau Armand, Blvd Charest 391  
Claude Néon, d'Aiguillon 77  
Gauthier Ltée, St-Joseph 292  
Litho Advertising, McMahon 31  
Modern Néon Adv. Reg'd, St-Vallier 1202  
National Sign Co., Côte d'Abraham 123  
Séguin J.-Rolland,

**Signs (brass) — Enseignes (cuivre)**

Hazel James & Son, Grant 128-130

**Silver platers — Argenteurs**

La Galvanoplastie Canadienne, Ltée, St-Jean 373½

**Sirop — Syrup**

Pony Brand, Essence & Syrup Co., Avenue Industrielle 80

**Marchands — Merchants**

Produits Champlain, Enr., St-Vallier 1283

**Ski —**

Quebec Ski Reg'd., 9e Rue 129½

**Slippers — Pantouffles**

Claisse Allen Reg'd, St-Vallier 954

**Soft Drinks — Liqueurs Douces**

(manufacturers — manufacturiers)

Claire-Fontaine Ltée, Côte d'Abraham 88  
Coca-Cola Co., 5e Rue 88  
Coulombe Jos., Morin 237  
Fluet F.-A., Enr., des Prairies 65  
Fortier Elz, Ltée, St-Dominique 115.  
Tél. 4-2367

La Cie Jumbo, des Commissaires 159  
Liqueur Hit, Ave Taschereau 133½

Kik, 5e Rue 47

"Plus 4" de Lanaudière 19-21  
Whistle B. Works, St-Vallier 1103

**Smokers Supplies Articles pour fumeur Wholesale — Gros**

Béranger F. & Cie, Enr., Blvd Charest 385  
Côté Jos., Ltée, St-Paul 188

**Retail — Détail**

(See — Voir Tabacnistes

**Snow Shoe — (Manufacturers) — Raquettes (manufacturiers) — see also Sporting Goods & Canoes**

Quebec Sporting Goods, St-Jean 68  
Chinic Hardware, St. Peter

**Soap — Savon**

Manufacturers — Manufacturiers  
Maheux A., St-Vallier 476

**Soudure à l'Oxygène — (Voir Oxy Acetylen Welding & Cutting**

Charland & Bernard, Ltée, 4e Rue 2-4  
Latulippe Michel, Dorchester 305  
Tessier Albert, de la Reine 226  
Walsh G., St-Vallier 949½

**Souvenir Shops — (See Fancy Goods, Small Wares & Antiques**

**Spices — Epices**

Canadian Spice Mills, Sault-au-Matlot 87  
Pagé G.-Wilfrid, Ave Parent 54

**Sporting Goods — Articles de Sport**

Le Palais des Sports, Côte d'Abraham 67  
Chinic Hardware Co., de la Fabrique 28  
Quebec Sportif, Enr St-Jean 108  
Shaw Inc., St. John 13  
Sport Enr., St-Jean 247  
Terreau & Racine Ltée, St-Paul 204  
Turcotte Léo,  
Young H. Reg'd, du Pont 111-115

**Stable Equipment — Equipements d'écurie**

La Cie J.-H. Jacques, du Paul 267  
La Maison Charest, du Pont 100

**Stamps — Estampes**

Aubé Lucien, Richelieu 216½  
Moore T.-J. & Co., Ltd., Mountain Hill 118-120  
Quebec Engraving Co., Couillard 52  
Vachon La Librairie, Ltée, Buade 49

**Statuaires — Statuaries**

Barsetti & Frère Enr., Richardson 109½

**Steam Tugs — Remorqueurs à vapeur**

Hackett Towing Co., Bassin Louise

**Steel (Art) — Ferronnerie d'art**

Roy Horace, Richardson 188

**Stevedoring —**

Eastern Can. Stevedore Co., St. Peter 84

**Steamship Lines**

Canada SS. Lines, Ltd, Dalhousie 48  
Canadian Pacific Ocean Service, St-Pierre 142  
Clarke Steamship Co., Ltd, St-Jacques 17  
Cunard White Star Ltd, St. Peter 67  
Compagnie Générale Transatlantique, St. John 27

Donaldson Atlantic Lines, St. Peter 67  
La Cie de Navigation Charlevoix — Sa-  
guenay, Blvd Charest 351

La Cie de Navigation Gaspé, Baie des  
Chaleurs, Ltée, Bassin Louise

La Cie de Transport du Bas St-Laurent,  
St-Jacques 17

Saguenay Line, Mountain Hill corner  
Dalhousie 48

The Robert Reford Co. Ltd, St. Peter 67  
Thomson SS. Line, St Pierre 67

White Star Ltd, St. Peter 67

#### Agencies — agents

Ramsey, Greig & Co. Ltd, St. John 27

Reford Co. Ltd, St. Peter 67

#### Stock & Bond Brokers — Actions et Obligations Courtiers

Barry & McManamy, St. Peter 79-81

Côté Lucien, Inc., St-Pierre 51

de Lottinville H.-F. & Cie, St-Pierre 82-84  
Dubé, Leblond & Cie, Inc., de la Montagne  
105

Greenshields & Co., Ste-Anne 65

Hardy E. L. & Cie, St-Pierre 93

Johnston & Ward, Mountain Hill 105

Laflamme J.-E., Sault-au-Matlot 15

Lagueux & Durochers, Côte de la Mon-  
tagne 105

Morin J.-A., Inc., St-Pierre 56

Morency Jos. Ltée, Côte de la Monta-  
gne 105

Nesbitt Thompson & Cie, Ste-Anne 65

Pelletier Albert, Mont-Carmel 12

Royal Securities Ltd, Ste-Anne 65

#### Stock Brokers — Courtiers — Bourses de New-York & Montreal

Beaubien L.-G. & Cie, St-Pierre 70

Barry & McManamy, St. Peter 79-81

Debentures Ltd, Chateau Frontenac

Greenshields & Co., Ste-Anne 65

Johnston & Ward, Mountain Hill 105

Nesbitt Thompson & Co., Ltd, Ste-Anne  
65

#### Stone (crushed) — Pierre (concassée)

Bilodeau L.-Alph., Ave Renaud 144

Giguère Victor, Ltée, 3e Rue 2

Verreault Elz., Ltée, du Pont 194

#### Stone Artificial — (Manufactures) — Pierres artificielle

Asselin Joseph, 4e Avenue 183½

Bilodeau Ltée, Richelieu 82

#### Stone and sand dealers — Marchands de pierre et de sable

Giguère V., Ltée, 3e Rue 2

La Cie de Sable Ltée, 3e Ave 10

Pruneau & Cie, du Pont 203

Verreault Elzéar, Ltée, du Pont 194

#### Storage — Mercantile — Hangarage

Baillargeon Express Ltd., de la Couronne 187

Entrepôt Frontenac, Inc., St-Pierre 52

Quebec Fruit & Fish Exchange Ltd,

Dalhousie 116, Storage Dept.

Whitehead & Turner Reg'd, St. Paul 40

#### Stoves — Pooles — See also — Voir aussi Departmental Stores

##### Manufacturers — Manufacturiers

Bélanger & Bolduc, Ltée, du Pont 119

La Fonderie de l'Islet, du Pont 127

Terreau & Racine Enr., St-Paul 194-208

##### Merchants — Marchands

Bélanger, Bolduc, Ltée, du Pont 119

Cantin J.-W., St-Joseph 446

Frenette P.-L., St-Joseph 284

La Cie Légaré, Ltée, St-Paul 273-287

La Cie Paquet Ltée, rue St-Joseph 173

La Fonderie de l'Islet, du Pont 127

Terreau & Racine, Enr., St Paul 194-208

Vézina & Filion, 3e Avenue 227

#### Tabac, marchands — Voir Tobacco

#### TAILLEURS — TAILORS

##### Merchants — Marchands

Anctil E. A. & Cie, Buade 53

Bédard Elzéar, St-Vallier 830

Carrier J.-Bte, 10e Rue 5

Chicoine J. A., de la Fabrique 38½

Clavet Laurent, St-Jean 22

Cordiano & Mandato, du Pont 128

Daigle René, Victoria 15

Desroches J.-L., Dorchester 88

Dugal J.-A., Sherbrooke 16

Dufort Adélar, St-Jean 203

Fleury J.-Edgar, des Zouaves 10

Gaulin J.-A. St-Joseph 390

Gaulin P. C., Côte de la Montagne 82½

Grenon Maurice, St-Jean 203

Gobeil J.-B., d'Aiguillon 100

Jacques Adél., Ave Cartier 7

Jacques Nap., St Joseph 128-132

Julien & Frère Enrg., St-Joseph 457 et  
St-Vallier 698

Lemieux Jos., St-Jean 377½

Morgan David, St. Ann 12

Paquet Jos., Fleurie 198

Raymond, Binet & Cie, St-Jean 93-95

Tip Top Tailors, Ltd, St-John 266

Turgeon J.-Odilon, Petit Champlain 14

Zicat Edouard, Ste-Hélène 77½

Zicat Edouard, de la Couronne 32

#### Tanners and curriers — Tanneurs et cor- royeurs

Borne Lucien, Colomb 35

Clément Edgar Ltée, Arago 175-179

Deslauriers Uldéric, Napoléon 45

Fortier Naz. & Cie, St-Vallier 511-521

Quebec Hide & Skins Co., de Courcelles 2

Racine Albert, St-Vallier 631

Sun Leather Corp', Fleurie 206

#### Tapis et Prélarts (voir Carpenters & Oil Cloths and Floor Coverings)

##### Poseurs — Layers

(Voir Carpet Cleaning)

#### Tavernes —

Taverne Capitol, St-Jean 142

Belley Georges, St-Paul et St-Vallier 8

Taverne Delmonico, Sault-au-Matlot 87

Taverne Bienvenue, Enr., St-Vallier 653

Taverne Chat Blanc, Enr., Ste-Hélène 77  
Taverne de la Couronne, de la Couronne 128  
Taverne Centrale, Notre-Dame des Anges 90  
Hôtel St-Malo, St-Vallier 1094-98

**Taxis**

Taxis de Luxe, St-Joseph 235  
Capitol Taxis, Enr., St-Joseph 251  
Dominion Taxis, St-Vallier 408  
Taxis Jaunes, Lachevrotière 81. Télé-  
phone 2-2000, 2-2001  
Idéal Taxis, St-Joseph 235  
Quebec Cartage & Tr. Co., St-Dominique  
145  
Taxis Champlain, Bagot 2  
Taxis Dominion (35 cts) St-Ballier 408  
Taxis Idéal Enr., St-Joseph 235,  
Taxis "Moderne", St-Luc 324  
Taxis Red Diamond, St-Joseph 235  
Taxis Royal, St-Sauveur 23  
Yellow Taxis P Lachevrotière 89

**Tea and coffee** — (Importers) — Thé et café  
(importateurs), see also Wholesale Grocers  
Canadian Spice Mills, Sault-au-Matlot  
87 et Sous-le-Cap 18

**Merchants — Marchands**

Crown Blend Tea, St-Vallier 385  
Gingras Mario, Côte d'Abraham 92  
Gladiation Enrg., St-Antoine 10  
Le "Chien d'Or", St-Jean 189  
La Maison du Café Enr., St-Jean 536  
McBain V. L., St-Vallier  
Morel Joseph, de la Reine 133  
Pagé J.-Wilfrid, Ave Parent 54  
Rousseau J. B. Enr., Ste-Claire 37  
Thé & Café Empire, Enr.  
Van Houtte & Fils, St-Jean 561

**Teinturiers — voir Dyers**

**Telegraph Companies — Companies de  
Télégraphe**

Canadian National Telg Co., D. McWil-  
liams, St. Peter 83  
Canadian Pacific Ry., I. D. Barclay, St.  
Peter 89  
Canadian Wireless Telegraph Co., Citadel

**Terrano & Terrazo flooring — Plancher en  
Terrano et Terrazo — (See Floors)**

**Theatres**

Arlequin, St-Joseph 261  
Cambrai, d'Youville 40  
Canadian, St-Jean 227-231  
Capitol, St-John 144  
Cartier, Ave Cartier  
Cinéma Empire, de la Fabrique 24  
Cinéma de Paris, St-Joseph 302  
Français, St-Vallier 864  
Princess, St-Joseph 276-278  
Rialto, 4e Rue 6  
Victoria, du Palais 27

**Theatrical decorations — Décors de Thé-  
âtres**

Gauthier Ltée, St-Joseph 292

**Tiles — Tuiles**

Webster & Son, de la Couronne 205

**Time Recorders —**

Int. Business Machine Co. Ltd., Côte  
d'Abraham 188

**Tinsmiths, see Plumbers — voir Plombier**

**Tires — See Automobiles**

**Fire repairers**

**Tobacco — Tabac**

**Manufacturers — Manufacturiers**

Barry Cigar Factory Reg'd., St-Vallier 431  
Imperial Tobacco Co., St-Joseph 59  
Lemesurier Tobacco Co., Arago 1  
The B. Houde Co., Ltd, Richelieu  
The Rock City Tobacco Co., Ltd, Gignac 27  
Verreault & Frères, Enr., Grant 50

**Wholesale — Gros**

**(Importateurs — Importers)**

Allard & Robitaille, Ave Renaud 29  
Aubé A., Ltée, St-Cyrille 111  
Casault Alfred, Halle St-Pierre  
Côté Jos Ltée, St-Paul 186-188  
Bernier C.-E., Chemin Ste-Foy 13  
Langlois & Paradis Ltée, St-Jacques 19  
Turcotte, Naz. & Cie, Dalhousie 52

**Débîts de tabac**

**Retail — Détail**

**(See also Bonbons & Tabacs)**

Burns Ths, Ltd, Buade 65-67  
Busy Corner Ltd., St. Louis 32  
Boivin Ulric, St-Joseph 53  
Côté J.-M.-P., Enrg., St-Pierre 58  
Côté Jos., Ltée, St-Paul 188  
Chez Gaston, St-Jean 517  
Cigar Store, St-John 102  
Delisle Alex., de la Couronne 117  
Dion René, St-Vallier 784-786  
Fortier H.-C., St-Joseph 321½  
Gagnon Ludger, 11e Rue 5  
Giguère J.-F., (succ.), St-Joseph 233 & 357  
Giguère Robert, de la Couronne 125  
Grondin G. A., Buade 61  
Hunt Joseph, St-Jean 276  
Lacasse Lucien, Ave de Salaberry 6  
Langlois Edgar, St-Jean 40-42  
La Tabagie Gravel, 3e Ave 175  
Le Terminus, St-Vallier 1251B  
Levesque J.-Elz., Henderson 16-18  
Morency Jean, Ave Cartier 144  
Ouellet Calixte, St-Jean 106  
Perron M.-Jos., St-Paul 107  
Simard F.-X., Fleurie 141  
Roy François Enr., St-Pierre 74  
St-Jean & Frère, de la Couronne 127½  
Snelling A. H., Chateau Frontenac  
Tabagie de Salaberry, Ave de Salaberry 6  
Tabagie St-Jean, Enrg., St-Jean 372  
United Cigars Stores, St-Joseph 191—du  
Fort 4 et St-Jean 170  
Young Cigar Store, John Store, St John 102

**Tapissiers — Voir Peintres****Transport — Cartage — Déménagement**  
(see — voir Cartage)**Tools — Outils — (Voir Hardware — Quincailliers)****Tôle**

Eastern Steel Products Ltd., St-Paul 181-185

Tôle gaufrée de Québec, Enr., St-Roch 87

**Toys and Small Wares — Jouets & Articles de fantaisie — (See Fancy Goods)****Traders — (Commerçants)****Transhipment — Transbordement**

Eastern Canada Stevedoring Ltd, St-Peter 84

**Tourneurs —**

Rousseau J.-Maurice, 9e Rue 129½

**Transportation —**

Canada Steamship Co., Dalhousie 48

Clarke Steamship Line, St. James 17

La Cie de Navigation Gaspé, Baie des Chaleurs, Bassin Louise

Le Bras d'Or Bay Nav. Co., Pointe à Carey

**Trunks — Valises****Manufacturers — Manufacturiers**  
**Retail — Détail**

Fisher E. &amp; Sons, St-Jean 59

Jacques J.-H. &amp; Fils, St-Paul 263-265

La Maison Joseph Charest, du Pont 107

Paquet La Cie, Ltée, St-Joseph 157-173.  
Tél. 8131

Roy Z. F., St Jean 41

**Trust Companies — Compagnies de Fidéo-Commis**

Royal Trust Co., Ste Anne 65

Sun Trust Ltée, St-Pierre 132

Société d'Administration et de Féducie  
Côte de la Montagne 72

Trust Général du Canada, St-Pierre 71

**Tugs — (See Boat Towing)****Typewriters — Clavigraphes**

Vézina Enr., Mountain Hill 44

Royal Typewriter Co. Ltd, Côte d'Abraham  
146The Underwood & Empire, Clément &  
Clément Ltée, Côte de la Montagne 104**Undertakers — Entrepreneurs de pompe funèbres**

Beaulieu J.-B., St-Vallier 1172-1174

Bouchard J. &amp; Fils, Enr., 5e Rue 54

Cloutier Arthur, d'Aiguillon 252. Télé-  
phone 6070

Cloutier Charles, Enrg., d'Aiguillon 176

Jalbert R. H., 3e Avenue 143

Laberge W., Ave des Ohlats 185

La Cie Hubert Moisan, St-Joseph 297

Lépine Adélarde & Gustave, Enr., Che-  
min Ste-Foy 42. Tél. 2-2556Lépine Germain, Ltée, St-Vallier 281-  
283. Tél. 2-2119

Marceau Sylvio, St-Vallier 800

Rickaby D. S. Reg., St. John 327

**Vacuum Cleaners — Nettoyeurs à air**Goblin Electric Cleaner Cie, Ltée, de l'Eglise  
72

Premier Vacuum Cleaner, de l'Eglise 72

Beatty Bros Ltd, St-Joseph 66

Electrolux (Can) Ltd., Blvd Charest 293

Eureka Vacuum Cleaners, St-Joseph 72

**Vaisselle — Voir — Crockery****Valuteurs — Evalueateurs — (See also Appraisers and Architectes —)**

Adjusters &amp; Appraisers, Ltd., St. Peter 84

Bacon Geo.-R. &amp; Co., Blvd Charest 351

Belleau P.-E., Jeanne d'Arc 119

Bolduc Evariste, St-Cyrille 29

Constantineau Paul, St. Peter 84

Fiset Antonio, St-Joseph 235

Gagnon Charles, St-Pierre 81. Télé-  
phone 2-6888Gavey Adjustment Service, Mountain  
Hill 116

Huot Sam., Côte de la Montagne 111

Morin Norbert, St-Pierre 84

MacWorth Adjustment Co., St-Pierre 84

Quebec Adjustment Bureau, St-Pierre  
81. Tél. 2-6882

Quebec Appraisal Co., St. Peter 80

Richardson W. O., St-Cyrille 428

**Ventilateurs**

Falardeau Eug. Ltée, Dorchester 141

**Veterinary Surgeons — Médecins vétérinaires**

Bédard J.-A.-E., Charlesbourg

Bedard Ferdinand, 1ère Avenue 496

Doyon Edmond, de la Normandie 29

Gauvin Henri- d'Aiguillon 34

St-Amant Dr H., St-Vallier 915

Sylvain J.-L., St-Olivier 45½

Veilleux Max Calixa-Lavallée 25 — apt 6

**Vitres — Plate-Glass****Importateurs — Importers**

Bernard Enr., Mgr Gauvreau 121½

Hobbs Mfg Co., Côte de la Montagne 90

Gauthier Ltée, St-Joseph 292

Lépine Enr., Ste-Marguerite 109

**Retail — Détail**

Gauthier Ltée, St-Joseph 292

Hobbs Glass, Ltd., Côte de la Montagne 90

Marier &amp; Tremblay, St-Eustache

Boutet &amp; Fils, Caron 129-133

Vitrerie Moderne, Enr. (La), St-François 305

**Voituriers — (Voir Charrons)**

Nolet Antonio, Ste-Agnès 92

Parent O. &amp; J., Mgr Gauvreau 98-102

**Vulcanisateurs — Voir Automobiles****Waste, — Chiffons — etc — Merchants**Quebec Waste & Paper Co. Avenue Ber-  
gemont 302**Wheelwrights — Charrons — (See Voituriers)****Window Cleaners — (See Lavage de Vitres)****Watchmakers — Horlogers — See Jewellers****Wood — (See Marchands de bois)****Woodheel — Talons de bois**  
**Manufacturer**

Dom. Wood Heel Corp., St-Vallier 518

Téléphone 2-8777

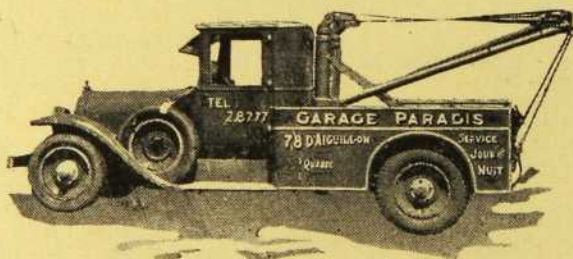
Résidence: 152, d'Aiguillon

# Garage PARADIS

Gaston Paradis, prop.

Enrg.

**78, rue d'Aiguillon,  
QUEBEC**



## Réparations Générales

Service d'expert-mécanicien pouvant localiser rapidement tout  
trouble électrique

-----

REMORQUAGE, GAZ, HUILE, GRAISSE, LAVAGE,  
REMISAGE

SOUDURE A L'OXYGENE

**Ouvert Jour et Nuit**

**2-8777**

TELEPHONE

**2-8777**